

BIBLIOTHÈQUE DES CLASSIQUES FRANÇAIS

---

JEAN-PHILIPPE RAMEAU



# LES INDES GALANTES

BALLET HÉROÏQUE EN TROIS ENTRÉES ET UN PROLOGUE

Paroles de FUZELIER

---

EXTRAIT DES ŒUVRES COMPLÈTES

PUBLIÉES SOUS LA DIRECTION DE C. SAINT-SAËNS

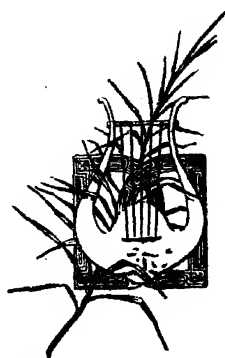
---

PARTITION POUR CHANT ET PIANO  
transcrite par PAUL DUKAS

---

Prix net : 8 fr.

---



Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs  
4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.  
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

Imp. Chalmé et C<sup>e</sup> Paris.



# LES INDES GALANTES

Représenté pour la 1<sup>re</sup> fois, à Paris le 23 Août 1735



## Index des Personnages

### PROLOGUE

Hébé, divinité de la jeunesse..... *Soprano*  
Bellone..... *Basse*  
L'Amour..... *Soprano*

LES ALLIÉS, FRANÇAIS, ITALIENS, ESPAGNOLS, POLONAIS, GUERRIERS, JEUX et PLAISIRS

La scène est dans les jardins d'Hébé.

### PREMIÈRE ENTRÉE

#### LE TURC GÉNÉREUX

Osman, pacha d'une île turque de la mer des Indes ..... *Basse*  
Emilie, jeune Provençale, esclave d'Osman ..... *Soprano*  
Valère, officier de marine, amant d'Emilie ..... *Ténor*

ESCLAVES AFRICAINS, MATELOTS

La scène est dans le port d'une île turque de la mer des Indes.

### DEUXIÈME ENTRÉE

#### LES INCAS DU PÉROU

Huascar, Inca, ordonnateur de la fête du Soleil..... *Basse*  
Phani, Palla de la race royale ..... *Soprano*  
Don Carlos, officier espagnol, amant de Phani..... *Ténor*

INCAS et PÉRUVIENS

La scène est dans un désert des montagnes du Pérou terminé par un volcan.

### TROISIÈME ENTRÉE

#### LES FLEURS, FÊTE PERSANE

Tacmas, prince persan, roi dans les Indes, déguisé en marchande du sérail .... *Ténor*  
Ali, favori de Tacmas ..... *Basse*  
Zaïre, princesse de Circassie, esclave d'Ali..... *Soprano*  
Fatime, Géorgienne, esclave de Tacmas, déguisée en esclave polonais..... *Soprano*

BOSTANGIS (PERSANS), ZÉPHIRE, BORÉE LA ROSE, LES FLEURS

La scène est dans le jardin du palais d'Ali.

### NOUVELLE ENTRÉE

#### LES SAUVAGES

Adario, amant de Zima, commandant les guerriers de la nation sauvage... *Ténor*  
Damon, officier français d'une colonie dans l'Amérique..... *Ténor*  
Don Alvar, officier espagnol d'une colonie dans l'Amérique ..... *Basse*  
Zima, fille d'un chef d'une nation sauvage..... *Soprano*  
SAUVAGES et SAUVAGESSES, GUERRIERS FRANÇAIS, AMAZONES FRANÇAISES, BERGERS et BERGÈRES

La scène est dans un bois de l'Amérique, voisin des colonies françaises et espagnoles.



### Note pour l'Exécution.

*La mesure à deux temps (2) alterne souvent avec la mesure à quatre temps (C). La valeur des temps doit être doublée dans le second cas. C'est-à-dire que les croches de la mesure à deux temps (2) doivent être égales aux doubles croches de la mesure à quatre temps (C).*

# TABLE



## PROLOGUE

	Pages		Pages
<b>Ouverture</b> .....	1	<b>Chœur « La Gloire vous appelle »</b> ( <i>S., C., T., B.</i> ).....	23
<b>Scène I.</b> .....	4	<b>Air pour deux guerriers portant des</b> <b>drapeaux</b> .....	25
<b>Air « Vous, qui d'Hébé »</b> .....	4	<b>Air pour les amants qui suivent Bellone.</b>	26
<b>Scène II.</b> <i>Hébé</i> , troupe de jeunesse française, espagnole, italienne et polonaise.....	8	<b>Chœur « Vous nous abandonnez »</b> ( <i>S., C., T., B.</i> ).....	27
<b>Entrée des 4 nations</b> .....	8	<b>Scène IV.</b> <i>Hébé</i> et sa suite.....	29
<b>Air et Chœur (<i>S., C., T., B.</i>) « Musettes,</b> <b>résonnez »</b> .....	9	<b>Scène V.</b> <i>L'Amour</i> et sa suite <i>Hébé</i> .....	30
<b>Musette en Rondeau</b> .....	13	<b>Annnonce de l'Amour</b> .....	30
<b>Air « Amants sûrs de plaire » (<i>Hébé</i>).</b>	14	<b>Air « Pour remplacer les cœurs » (<i>Hébé</i>)</b>	31
<b>Air grave pour deux Polonais</b> .....	18	<b>Air « Ranimez vos flambeaux » (<i>L'Amour</i>)</b>	33
<b>1<sup>er</sup> Menuet</b> .....	19	<b>Air pour les Amours</b> .....	36
<b>2<sup>e</sup> Menuet</b> .....	19	<b>Duo « Traversez les plus vastes mers »</b> ( <i>L'Amour, Hébé</i> ).....	37
<b>Scène III.</b> <i>Bellone, Hébé</i> et sa suite.....	21	<b>Chœur « Traversez les plus vastes</b> <b>mers » (<i>S., C., T., B.</i>)</b> .....	39
<b>Air « La Gloire vous appelle »</b> ( <i>Bellone</i> ).....	21		

## PREMIÈRE ENTRÉE

### LE TURC GÉNÉREUX

<b>Scène I.</b> <i>Emilie, Osman</i> .....	46	<b>Marche</b> .....	80
<b>Ritournelle</b> .....	46	<b>Duo « Volez, Zéphirs » (<i>Emilie, Valère</i>)..</b>	81
<b>Air « Il faut que l'Amour s'envole »</b> ( <i>Osman</i> ).....	53	<b>Chœur « Volez, Zéphirs » (<i>S., C., T., B.</i>)...</b>	84
<b>Scène II.</b> <i>Emilie</i> .....	54	<b>Air pour les esclaves africains</b> .....	92
<b>Air « Vaste empire des mers » (<i>Emilie</i>)</b>	57	<b>Ariette « Hâtez-vous » (<i>Valère</i>).....</b>	93
<b>Chœur des Matelots « Ciel! de plus</b> <b>d'une mort » (<i>S., C., T., B.</i>)</b> .....	59	<b>Ariette « Régnez, Amours » (<i>Emilie</i>)...</b>	96
<b>Scène III.</b> <i>Emilie, Valère</i> .....	68	<b>1<sup>er</sup> Rigaudon</b> .....	102
<b>Scène IV.</b> <i>Emilie, Valère, Osman</i> .....	73	<b>2<sup>e</sup> Rigaudon</b> .....	102
<b>Scène V.</b> <i>Valère, Emilie</i> .....	80	<b>1<sup>er</sup> Tambourin</b> .....	104
<b>Scène VI.</b> <i>Emilie, Valère, Provençaux,</i> <i>Provençales, Esclaves africains</i> .....	80	<b>2<sup>e</sup> Tambourin</b> .....	104
		<b>Emilie et le Chœur « Partez ! »</b> ( <i>S., C., T., B.</i> ).....	105

## DEUXIÈME ENTRÉE

### LES INCAS DU PÉROU

<b>Scène I.</b> <i>Phani, Carlos</i> .....	107	<b>Scène V.</b> <i>Fête du Soleil, Huascar, Phani,</i> <i>Pallas, Incas, Sacrificateurs, Péruviens</i> <i>et Péruviennes</i> .....	124
<b>Ritournelle</b> .....	107	<b>Air « Soleil, on a détruit » (<i>Huascar</i>)...</b>	124
<b>Scène II.</b> <i>Phani</i> .....	114	<b>Prélude pour l'adoration du Soleil...</b>	125
<b>Air « Viens, Hymen » (<i>Phani</i>)</b> .....	114	<b>Air « Brillant Soleil » (<i>Huascar</i>)</b> .....	126
<b>Scène III.</b> <i>Phani, Huascar</i> .....	116		
<b>Scène IV.</b> <i>Huascar, un Inca</i> .....	123		



Chœur « Brillant Soleil » ( <i>S., C., T., B.</i> )	128
Air des Incas.....	136
Chœur et Air « Clair Flambeau » (Huascar, <i>S., C., T., B.</i> ).....	137
Loure en Rondeau.....	140
Air « Permettez, astre du jour » (Huascar).....	142
1 <sup>re</sup> Gavotte.....	144
2 <sup>e</sup> Gavotte en Rondeau.....	145

Chœur « Dans les abîmes » ( <i>S., C., T., B.</i> )	147
<b>Scène VI.</b> — <i>Huascar, Phani</i> .....	153
Air « Ici, je vois partout » (Huascar)...	155
<b>Scène VII.</b> — <i>Phani, Huascar, Carlos</i> .....	156
Trio « Pour jamais » (Phani, Huascar, Carlos).....	160
<b>Scène VIII.</b> — <i>Les mêmes</i> .....	164
« La flamme se rallume » (Huascar)...	164

## TROISIÈME ENTRÉE

## LES FLEURS, FÊTE PERSANE

<b>Scène I.</b> — <i>Tacmas, Ali</i> .....	168
Ritournelle.....	168
Air « L'objet à qui je rends les armes » (Tacmas).....	173
<b>Scène II.</b> — <i>Tacmas, Zaïre</i> .....	175
<b>Scène III.</b> — <i>Zaïre, Tacmas</i> .....	176
Air « Amour, quand du destin » (Zaïre).	176
<b>Scène IV.</b> — <i>Les mêmes</i> .....	178
Duo « Doit-on aimer » (Zaïre, Tacmas)...	178
<b>Scène V.</b> — <i>Tacmas, Zaïre, Fatime</i> .....	183
<b>Scène VI.</b> — <i>Fatime, Tacmas</i> .....	184
Air « Dans ces jardins » (Fatime).....	184
<b>Scène VII.</b> — <i>Fatime, Tacmas, Ali, Zaïre</i> ....	187
Air « Deviez-vous vous méprendre » (Zaïre).....	190
Quatuor « Tendre Amour » (Zaïre, Tacmas, Fatime, Ali).....	192
<b>Scène VIII.</b> — <i>La Fête des Fleurs-Marche</i> .	197

Chœur « Dans le sein de Thétis » ( <i>S., C., T., B.</i> ).....	199
Air « L'éclat des roses » (Tacmas)...	205
Air et Chœur « Triomphez, agréables fleurs » (Zaïre, <i>S., C., T., B.</i> ).....	206
1 <sup>er</sup> Air pour les Persans.....	210
2 <sup>e</sup> Air pour les Persans.....	211
Air « Papillon inconstant » (Fatime)...	212
Ballet des Fleurs.....	216
1 <sup>er</sup> Air pour les Fleurs.....	216
2 <sup>e</sup> Air pour les Fleurs.....	217
Gavotte en Rondeau.....	218
Orage.....	219
Air pour Borée.....	220
1 <sup>er</sup> Air pour Zéphire.....	222
2 <sup>e</sup> Air pour Zéphire.....	223
Air pour les Fleurs.....	224
Gavotte.....	227

## NOUVELLE ENTRÉE

## LES SAUVAGES

<b>Scène I.</b> — <i>Adario</i> .....	228
Ritournelle.....	228
Air « Rivaux de mes exploits » (Adario).	230
<b>Scène II.</b> — <i>Damon, Don Alvar, Adario</i> ....	232
Air « L'inconstance ne doit blesser » (Damon).....	233
<b>Scène III.</b> — <i>Zima, Damon, Alvar, Adario</i> ....	235
Air « Nous suivons sur nos bords » (Zima).....	235
Air « La terre, les cieux et les mers » (Damon).....	238
Air « Le cœur change à son gré » (Zima).....	241
Air « L'habitant des bords de la Seine » (Alvar).....	242
<b>Scène IV.</b> — <i>Zima, Damon, Alvar, Adario</i> ....	245
<b>Scène V.</b> — <i>Adario, Zima</i> .....	248
Air « Sur nos bords l'amour vole » (Zima).....	250

Duo « Hymen, viens nous unir » (Zima, Adario).....	251
<b>Scène VI.</b> — <i>Zima, Adario, Françaises,</i> Guerriers français et sauvages, Sau- vagesses, Bergers de la colonie.....	253
Air et Chœur « Bannissons les tristes alarmes » (Adario, <i>S., C.,</i> <i>T., B.</i> ).....	254
Rondeau, danse du Grand Calumet de la Paix. (Danse des Sauvages)....	260
Duo et Chœur « Forêts paisibles » (Zima, Adario, <i>S., C., T., B.</i> ).....	261
1 <sup>er</sup> Menuet pour les Guerriers et les Amazones.....	266
2 <sup>e</sup> Menuet.....	266
Prélude.....	267
Air « Régnez, Plaisirs et Jeux » (Zima)	268
Chaconne.....	271



Publication faite sous la direction  
de C. SAINT-SAËNS

1  
STAMP  
1203  
1912

# LES INDES GALANTES

Ballet héroïque

Révision par Paul Dukas

JEAN-PHILIPPE RAMEAU  
(1683-1764)

## Prologue

Le théâtre représente le palais d'Hébé dans le fond, et ses jardins dans les ailes.

### OUVERTURE

1/2 29 29

Lent

PIANO

The musical score for the Overture of Les Indes Galantes, Prologue, is written for piano. It begins with a piano (PIANO) dynamic and a 'Lent' tempo. The first system shows the piano introduction with a forte (f) dynamic in the right hand. The second system continues the piano introduction. The third system features a first ending (1a) and a second ending (2a) marked 'Vite' (Allegro). The fourth system continues the piano introduction.

Tous droits d'exécution réservés.

A. Durand & Fils, Éditeurs

Paris, 4, Place de la Madeleine.

This page contains seven systems of musical notation for a piano piece. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 4/4. The notation is as follows:

- System 1:** Treble and bass staves. Treble staff has a whole note chord (G4, B4, D5) followed by eighth-note patterns. Bass staff has a half note (G2) followed by eighth-note patterns.
- System 2:** Treble staff continues with eighth-note patterns and a wavy line. Bass staff has a half note (G2) followed by eighth-note patterns.
- System 3:** Treble staff has a half note (G4) followed by eighth-note patterns. Bass staff has a whole rest followed by eighth-note patterns.
- System 4:** Treble staff has a whole rest followed by eighth-note patterns. Bass staff has a half note (G2) followed by eighth-note patterns.
- System 5:** Treble staff has a half note (G4) followed by eighth-note patterns. Bass staff has a half note (G2) followed by eighth-note patterns.
- System 6:** Treble staff has a half note (G4) followed by eighth-note patterns. Bass staff has a half note (G2) followed by eighth-note patterns.
- System 7:** Treble staff has a half note (G4) followed by eighth-note patterns. Bass staff has a half note (G2) followed by eighth-note patterns. A dynamic marking *p* is present in the bass staff.



The first system of the piano introduction consists of two staves. The treble staff begins with a trill on a whole note, followed by a series of chords and a final trill. The bass staff features a continuous eighth-note accompaniment. The second system continues the accompaniment in the bass staff while the treble staff plays a series of eighth-note chords. The third system shows the treble staff with a trill and a first ending (1<sup>a</sup>) leading to a second ending (2<sup>a</sup>), both concluding with a repeat sign and a final chord.

### Scène I. HÉBÉ

Air Modéré

The vocal and piano accompaniment for the song 'Hébé' is presented in three systems. The first system is marked *mf* and features a 3/4 time signature. The vocal line (treble staff) begins with a melody of eighth notes, while the piano accompaniment (bass staff) provides a steady eighth-note bass line. The second system continues the vocal melody with a long note and a final chord, accompanied by the piano. The third system shows the vocal line with the lyrics 'Vous, qui d'Hé - bé sui-vez les' and a final trill. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and a final trill.

H.   
lois, Ve - nez, rassemblez - vous, ac - cou - rez à ma

H.   
voix ! Ve - nez, ras - sem - blez - vous, ac - cou -

H.   
- rez à ma voix !

H.   
Ve - nez

H.   
accourez, ve - nez,

H.   
accourez, rassemblez - vous, ac-cou-rez à ma

H.   
voix ! accourez,

H.   
ac-cou-rez à ma voix !

H. 

H.   
1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> FIN  
Vous chan-  
1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> FIN  
*p*



H. *-tez*

H. *dès que l'au - ro - - re E - clai - - re ce beau sé -*

H. *-jour: Vous commen - cez a - vec le jour Les jeux brillants de Terpsi - cho - re;*

**Un peu plus lent**

H. *Les doux ins - tants que vous don - - ne l'A - mour Vous sont plus*

H. *chers en - co - - re. Vous, qui d'Hé -*

**1<sup>er</sup> Mouvt**

8 **Scène II. ENTRÉE DES 4 NATIONS.** Troupe de jeunesse française, espagnole,  
italienne et polonaise, qui accourt et forme des danses gracieuses.

Gracieusement

The musical score is written for piano and violin. It consists of seven systems of staves. The piano part is in the left hand, and the violin part is in the right hand. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The score begins with a piano (p) dynamic marking. The music is characterized by grace notes and a light, flowing melody. The violin part features a series of grace notes and a melodic line that moves upwards. The piano part provides a harmonic foundation with chords and moving lines. The score concludes with a final cadence.

## Modéré

Hébé

Mu - set - tes, ré-son - nez, ré-son - nez dans ce riant bo-

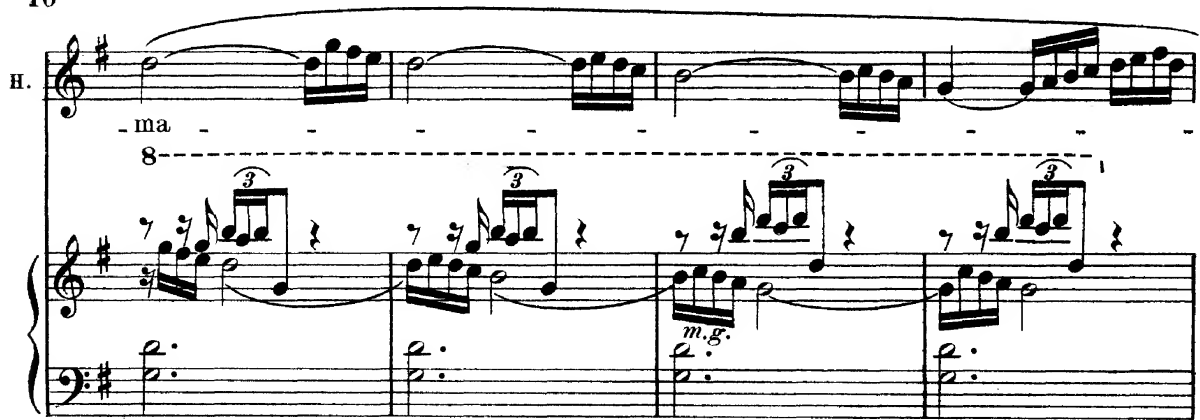
*mf*

-ca - ge, Accor-dez-vous sous l'om-bra - ge Au mur.

-mu - re des ruis-seaux, Ac-com-pa-

-gnez le doux ra - ma - ge Des ten - dres oi-seaux.

8- Accom-pa - gnez le doux ra -

H. 

- ma - - - - -

8 - - - - -

*m.g.*

H. 

- - - - ge Des ten - - - dres oi - seaux !

8 - - - - -

*w*

## Chœur

*Sopranos*  
Mu - set - tes, réson - nez, réson - nez, dans ce riant boc - ca - ge !

*Contraltos*  
Mu - set - tes, réson - nez, réson - nez, réson - nez !

*Ténors*  
Mu - set - tes, réson - nez, réson - nez !

*Basses*  
Mu - set - tes, réson - nez, réson - nez !

*f*

*Hébé*  
Accordez-vous sous l'om - bra - ge Au mur.

H. *-mu - re des ruis-seaux !*

Accordez-vous sous l'ombra-ge, Au mur-mu - re des ruisseaux !

Accordez-vous sous l'ombra-ge, Au mur-mu - re des ruisseaux !

Accordez-vous sous l'ombra-ge, Au mur-mu - re des ruisseaux !

Accordez-vous sous l'ombra-ge, Au mur-mu - re des ruisseaux !

H. Accompa - gnez le doux ra - ma -

*p*

H. *-ge Des ten-dres oi - seaux.* Accompa- *p*

Accompa - gnez le doux ra - ma - ge Des *p*

Accompa - gnez le doux ra - ma - ge

Accompa - gnez le doux ra - ma - ge *p*

Accompa - gnez le doux ra - ma - ge Des

H. 

-gnez le doux ra-ma - - - - - ge Des

ten-dres oi - - seaux, Des

ten-dres oi - - seaux, Des

H. 

ten - - dres oi - seaux!

ten - - dres oi - - seaux!

ten - - dres oi - - seaux!

ten - - dres oi - - seaux!

ten - - dres oi - - seaux!

8-----

8----- 

Modéré

The musical score is written for piano in 3/8 time, featuring a key signature of one sharp (F#). It consists of six systems of music, each with a treble and bass staff joined by a brace. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. Dynamics are indicated by *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte). The piece includes repeat signs (double bar lines with dots) and a section marked "FIN". The score concludes with a double bar line and repeat dots.

*p*

FIN

*p*

*mf*

*p*

# Prélude

**14 Prélude**

Gai  
*f*

Hébé Air  
A - mants sûrs de plai - re, Sui - vez votre ar -  
- deur! A-mants sûrs de

*p*



H. *plai - re, Sui - vez votre ar - deur, Chan - tez,*

H. *Chan - tez votre bon - heur, Mais sans offen - ser le mys -*

H. *- tè - - - rel Chan*

H. *- tez, Chan - tez,*

H. *Chan - tez votre bon -*

H. Mais sans of-fen-ser le mys-tè-re!

11. *ff* Chan - tez votre bonheur,

**Lent**

H. Mais sans of-fen-ser le mys-tè - - - re!

**Gai**

H. FIN

FIN

## Moins vif

H.

H.

H.

## Gai

H.

H.

## Air grave pour deux polonais

Lent

*f* *fièrement*

The musical score is written for piano in 2/4 time, featuring two staves (treble and bass clef) with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Lent'. The piece begins with a forte (*f*) dynamic and a 'fièrement' (proudly) character. The first system shows a melodic line in the treble staff and a supporting bass line. The second system includes a sixteenth-note triplet in the treble staff. The third system continues the melodic development. The fourth system features a dynamic shift to piano (*p*) in the bass staff, followed by a crescendo and a return to forte (*f*) in the treble staff. The fifth system shows a dynamic shift to piano (*p*) in the treble staff, followed by a return to forte (*f*) in the bass staff. The sixth system concludes the piece with a final forte (*f*) dynamic. The score is marked with various musical notations, including slurs, ties, and dynamic markings.

*p* *f*

(b)

1<sup>er</sup> Menuet

First system (measures 1-4): Treble clef, key of D major, 3/4 time. Treble staff has a trill on the first measure and a piano (*p*) dynamic. Bass staff has a trill on the first measure. Measure 4 ends with a repeat sign.

Second system (measures 5-8): Treble staff has a trill on the fifth measure. Bass staff has a trill on the fifth measure. Measure 8 ends with a repeat sign.

Third system (measures 9-12): Treble staff has a piano (*p*) dynamic on the ninth measure. Bass staff has a trill on the ninth measure. Measure 12 ends with a repeat sign.

Fourth system (measures 13-16): Treble staff has a trill on the thirteenth measure. Bass staff has a trill on the thirteenth measure. Measure 16 ends with a repeat sign.

2<sup>e</sup> Menuet

Fifth system (measures 1-4): Treble clef, key of D major, 3/4 time. Treble staff has a piano (*p*) dynamic. Bass staff has a trill on the first measure. Measure 4 ends with a repeat sign.

Sixth system (measures 5-8): Treble staff has a forte (*f*) dynamic on the fifth measure. Bass staff has a trill on the fifth measure. Measure 8 ends with a repeat sign.

Seventh system (measures 9-12): Treble staff has a trill on the ninth measure. Bass staff has a trill on the ninth measure. Measure 12 ends with a repeat sign.

Eighth system (measures 13-16): Treble staff has a trill on the thirteenth measure. Bass staff has a trill on the thirteenth measure. Measure 16 ends with a repeat sign.



On reprend le 1<sup>er</sup> Menuet

(Bruit de tambours qui interrompt le ballet)

### Récitatif

Hébé



### Scène III. BELLONE, HÉBÉ et sa suite

21

Bellone arrive au bruit des tambours et des trompettes qui la précèdent avec des guerriers portant des drapeaux. Elle invite la suite d'Hébé à n'aimer que la gloire.

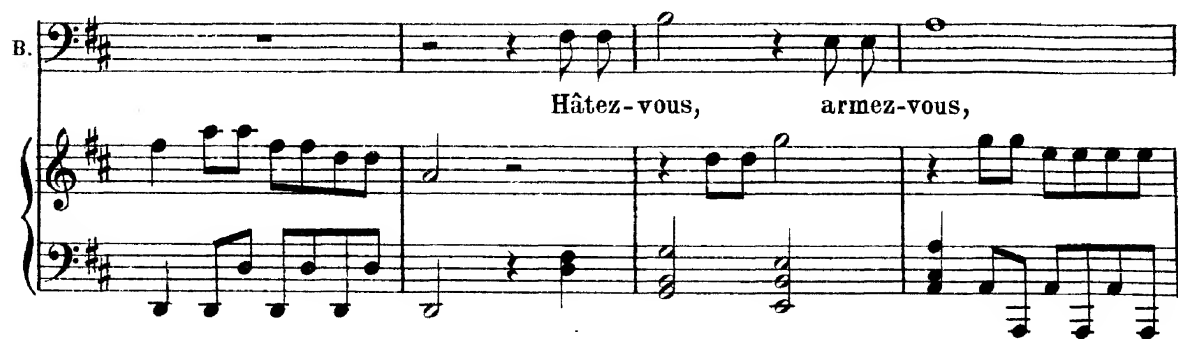
Bellone (à la suite d'Hébé) Air

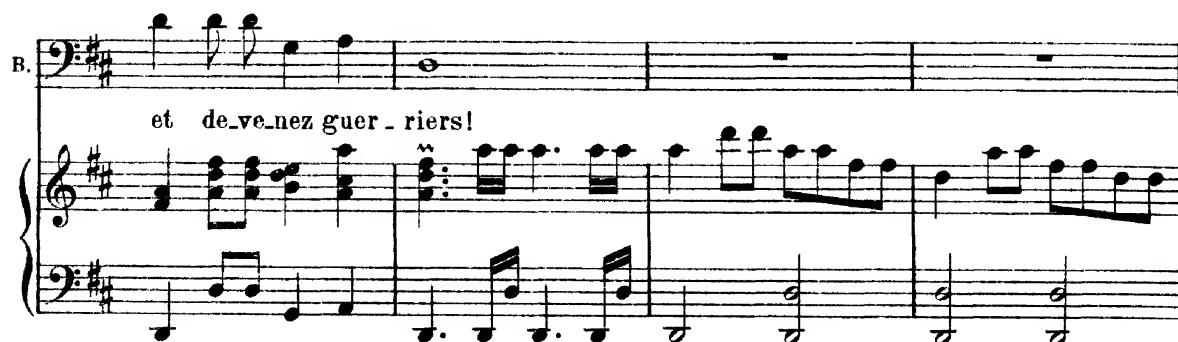
La Gloi - re vous ap - pel - le: écou -

B. -tez ses trom-pet - tes! Hâtez-vous, armez-

B. vous, et devenez guer-riers!

B. La Gloi - re vous ap - pel - le, é-cou-tez ses trom - pet - tes!

B.  Hâtez-vous, armez-vous,

B.  et de venez guerriers!

B.  FIN Quittez ces paisibles re-

B.  -traitez! Combattez, combattez, il est temps de cueil-lir des lau-

B.  -riers. Combattez, il est temps de cueil-lir des lau-riers.



Chœur  
Modéré

Les guerriers appellent les amants des nations alliées.  
Ces amants généreux se rangent près de Bellone, et  
suivent les étendards.

Sopranos

Contraltos

Ténors

Basses

La Gloi - re vous ap - pel - le; écou - tez ses trom -

La Gloi - re vous ap - pel - le; écou - tez ses trom -

La Gloi - re vous ap - pel - le; écou - tez ses trom -

La Gloi - re vous ap - pel - le; écou - tez ses trom -

Modéré

f

D.C.

- pet - tes!

Hâtez-vous, armez-

- pet - tes!

- pet - tes!

- pet - tes!

- pet - tes!

vous, Hâtez-vous, armez-vous, et devenez guer - riers!

Hâtez-vous, armez-vous, et devenez guer - riers!

Hâtez-vous, armez-vous, et devenez guer - riers!

Hâtez-vous, armez-vous, et devenez guer - riers!

La Gloi - re vous ap - pel - le; écou - tez ses trom - pet - tes!

La Gloi - re vous ap - pel - le; écou - tez ses trom - pet - tes!

La Gloi - re vous ap - pel - le; écou - tez ses trom - pet - tes!

La Gloi - re vous ap - pel - le; écou - tez ses trom - pet - tes!

Hâtez-vous, armez-vous, armez-vous,

Hâtez-vous, armez-vous, armez-vous,

Hâtez-vous, armez-vous, armez-vous,

Hâtez-vous, armez-vous,

et devenez guerriers!

et devenez guerriers!

et devenez guerriers!

et devenez guerriers!

## Air pour deux guerriers portant les drapeaux

Gravement

This musical score is for a piece titled "Air pour deux guerriers portant les drapeaux" (Air for two warriors carrying the flags), marked "Gravement" (Gravely). The score is written for piano in 2/4 time, with a key signature of two sharps (D major or F# minor). It consists of seven systems of staves, each with a treble and bass clef. The notation includes various musical elements such as dynamics (e.g., *f* for forte), articulation (accents, slurs), and phrasing (breathes). The piece features several first and second endings, labeled "1<sup>a</sup>" and "2<sup>a</sup>". The final system concludes with a repeat sign and a 6/4 time signature change.

## Air pour les amants et amantes qui suivent Bellone

Tendrement

**Vite** **Lent** **Tendrement**

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 6/4 time. It consists of six systems of staves. The tempo markings are: Vite (Allegro), Lent (Adagio), and Tendrement (Ritardando). The dynamics are marked with *f* (forte), *p* (piano), and *f* (forte). The score features a variety of musical notations, including eighth and sixteenth notes, rests, and accidentals. The key signature changes to E major (two sharps) in the final system. The piece concludes with a double bar line and a final chord in E major.

**Vite** **Lent** **Vite** **Lent** **Vite**

**Lent** **Vite** **Lent**

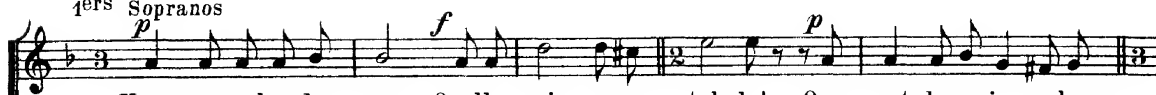
**Vite** **Lent**

**Vite**

## Chœur

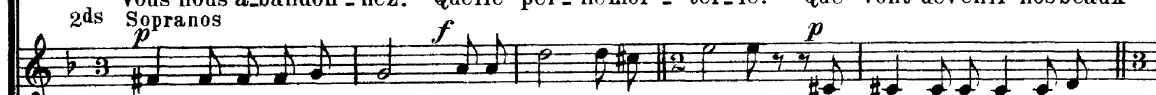
## Modéré

1ers Sopranos



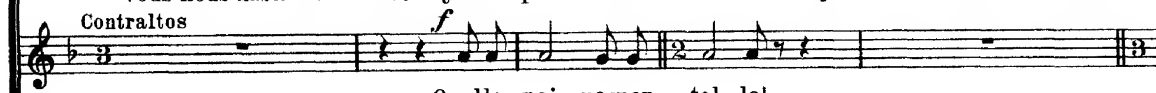
Vous nous a\_bandon - nez. Quelle pei - nemor - tel - le! Que vont devenir nos beaux

2ds Sopranos



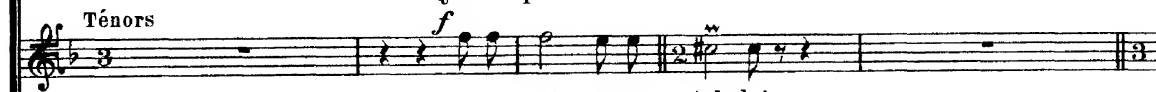
Vous nous a\_bandon - nez. Quelle pei - nemor - tel - le! Que vont devenir nos beaux

Contraltos



Quelle pei - nemor - tel - le!

Ténors



Quelle pei - nemor - tel - le!

Basses

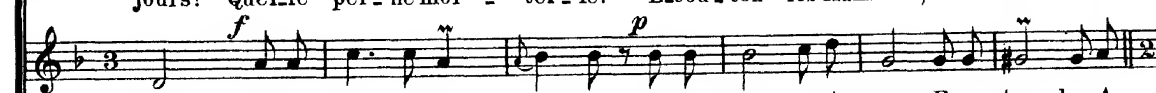


Quelle pei - nemor - tel - le!

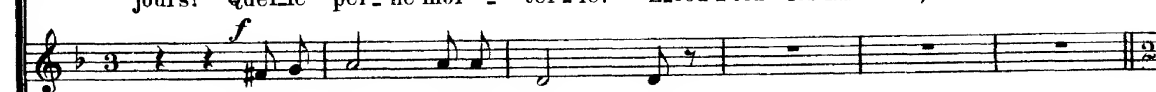
## Modéré



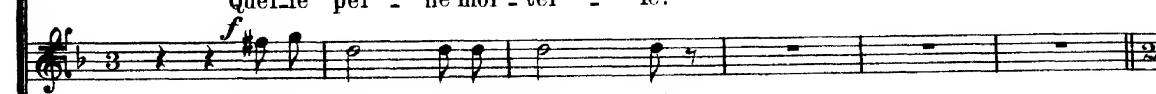
jours! Quel - le pei - ne mor - tel - le! E - cou - tez les A - mours, Ecou - tez les A -



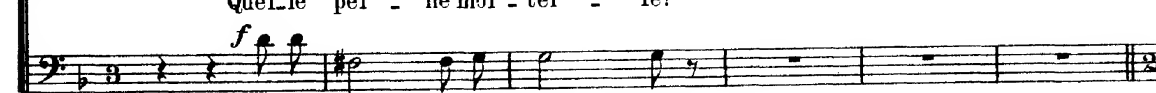
jours! Quel - le pei - ne mor - tel - le! E - cou - tez les A - mours, Ecou - tez les A -



Quel - le pei - ne mor - tel - le!



Quel - le pei - ne mor - tel - le!



Quel - le pei - ne mor - tel - le!



- mours.

- mours.

*f* La Gloi - re nous ap - pel - le, Nous n'écoutons plus qu'el -

*f* La Gloi - re nous ap - pel - le, Nous n'écoutons plus qu'el -

*f* La Gloi - re nous ap - pel - le, Nous n'écoutons plus qu'el -

The first system of the musical score consists of five staves. The first two are vocal staves, each starting with a fermata and the word '- mours.'. The next three staves are vocal staves with lyrics, each beginning with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment is shown on a grand staff (treble and bass clef) at the bottom of the system, starting with a forte (*f*) dynamic. The time signature is 2/2.

- le. La Gloi - re nous ap - pel - le, Nous n'écoutons plus qu'el - - le.

- le. La Gloi - re nous ap - pel - le, Nous n'écoutons plus qu'el - - le.

- le. La Gloi - re nous ap - pel - le, Nous n'écoutons plus qu'el - - le.

The second system continues the musical score with three vocal staves and piano accompaniment. The vocal staves have lyrics that end with '- le.' and are followed by a double bar line. The piano accompaniment continues on the grand staff, ending with a double bar line. The time signature remains 2/2.

## Scène IV. HÉBÉ

## Récitatif

Hébé

Bel - lo - ne les en - traî - ne... O toi, vainqueur des

H. cieux, Viens prouver ton pouvoir su - prê - me! On o - se te quit -

H. - ter pour sui - vre d'autres Dieux! Fils de Vé - nus, eh! qui peut

H. mieux te ven - ger que toi mê - - - me?

# Scène V. L'AMOUR, HÉBÉ, suite d'Hébé.

L'Amour descend des cieux sur des nuages; il porte des traits nouveaux; il est accompagné d'une troupe d'Amours armés comme lui, dont les uns tiennent des brandons et les autres arborent des étendards galants.

## Annnonce de l'Amour

Modéré

First system of the piano introduction. The right hand features a melody of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment. The tempo is marked 'Modéré' and the dynamics include a piano (*p*) marking.

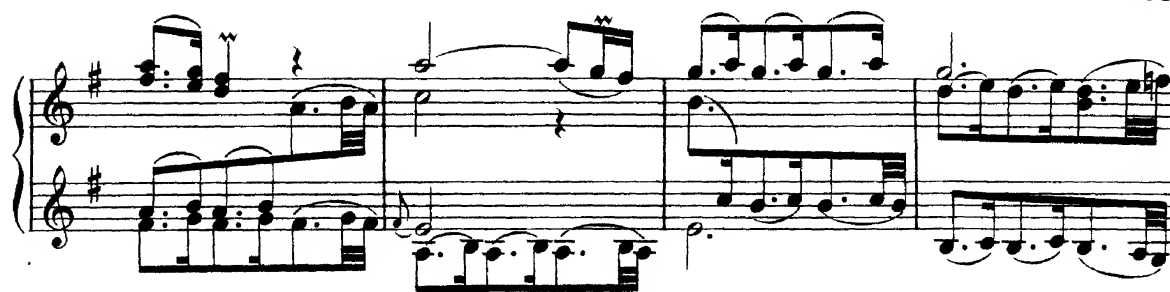
Second system. Hébé's vocal line enters with the lyrics 'L'Amour paraît ar-'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. A '(à part)' marking is present above the vocal line.

Third system. Hébé's vocal line continues with the lyrics '- mé, qu'il soit vic-to-ri - eux!'. The piano accompaniment features a change in dynamics to piano (*p*) and includes a 3/4 time signature.

Fourth system. Continuation of the piano accompaniment, showing the right hand's melodic line and the left hand's bass line.

Fifth system. Continuation of the piano accompaniment, showing the right hand's melodic line and the left hand's bass line.





**L'Amour**

Pourquoi Mars à l'A - mour décla - ra-t'il la guer - re? Mars perd-t'il son en -

**l'A.**

- cens, lors-qu'on vient m'en of - frir? Jamais les myr - thes sur la

**Air Modéré**

ter - re N'ont empêché les lauriers de fleu - rir.

**Hébé** (à l'Amour)

Pour rem - pla - cer les

H. 

cœurs que vous ravit Bel - lo - ne, Fils de Vé - nus, lan -

H. 

- cez vos traits les plus cer.tains; Condui - sez les plaisirs dans les climats loin.

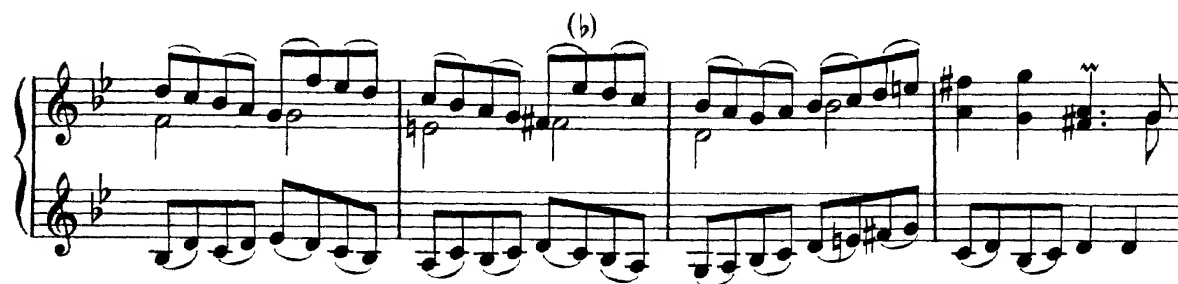
H. 

- tains, Quand l'Eu - ro - pe les aban - don - ne!

Air  
Gai



*f*

(b) 

Rani - mez vos flam-beaux, remplissez vos car - quois, Moisson -

- nez, méritez les pal - mes les plus bel - les!

A - mours, remportez, à la fois, Cent vic -

- toi - - - - - res nou -

- vel - - - - les! Moisson - nez, -

1<sup>a</sup>. — méritez les pal - mes les plus bel - les! Amours, A -

1<sup>a</sup>. - mours, remportez, à la fois, Cent vic - toi - - -

1<sup>a</sup>. - - - - -

1<sup>a</sup>. - - res nou - vel - - - les, Rempportez, à la fois, Cent vic - toi - res nou -

*Lent*

1<sup>a</sup>. - vel - - - les!

*Gai*

L'Amour FIN

L'horreur

FIN

1<sup>re</sup>. suit le terri - ble Mars; L'horreur suit le terri - ble

1<sup>re</sup>. Mars; Les Jeux s'a - mu - sent sur vos tra -

1<sup>re</sup>. - ces, Par - tez, par - tez, vos nouveaux é - ten - dards Sont l'ou -

1<sup>re</sup>. - vra - ge des Grâ - ces. Rani -

Air pour les Amours  
Gracieusement

This musical score is for a piece titled "Air pour les Amours" by Gracieusement. It is written for piano in 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The score consists of eight staves, each with a treble and bass clef. The tempo and mood are indicated by the title "Gracieusement". The dynamics range from *mf* (mezzo-forte) to *p* (piano). The music features a variety of melodic lines, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several trills marked with a trill symbol (tr) and a wavy line. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

*mf*

*p*

*f*

Duo  
Tendrement  
L'Amour %

37

Traversez les plus vastes mers, Vo -

Hébé Traversez les plus vastes mers, Vo -

Tendrement

le - lez, vo - lez A - mours, vo -

le - lez, vo - lez A - mours,

le - lez, vo - lez! Portez vos ar - mes et vos

vo - lez! Portez vos ar - mes et vos

fers Sur le plus é - loigné riva - ge! Vo - lez,

fers Sur le plus é - loigné riva - ge! Vo -

1A.  vo-lez, A - mours, vo -

H.  - lez, vo-lez, A - mours, vo -



1A.  - lez ! Portez vos ar - mes et vos fers

H.  - lez ! Portez vos ar - mes et vos fers



1A.  Sur le plus é-loi-gné ri - va - ge, Sur le plus é-loi-gné riva -

H.  Sur le plus é-loi-gné riva - ge, Sur le plus é-loi-gné ri - va -



1A.  - ge ! Est-il un cœur dans l'uni-vers Qui ne vous doi - ve son hom-ma-ge? Est-il un

H.  - ge ! Est-il un cœur dans l'u-ni - vers Qui ne vous





l'A. cœur dans l'u-ni - vers Qui ne vous doi - ve son hom\_ma - ge? Traver -

H. doi - ve son hom\_ma - ge? Qui ne vous doi - ve son hom\_ma - ge?

### Chœur

Les Amours s'envolent pendant le chœur et se dispersent loin de l'Europe dans les différents climats de l'Inde.

### Un peu léger

Sopranos

Traver - sez les plus vastes

Contraltos

Traver - sez les plus vastes mers, Traver - sez les plus vastes

Ténors

Traver - sez les plus vastes mers, Traver - sez les plus vastes

Basses

Traver - sez les plus vastes

Un peu léger

Traver - sez les plus vastes

mers, Vo - lez, vo-lez A -

mers, Vo - lez, vo-lez A - mours, vo-lez A -

mers, Vo - lez, vo - lez A - mours, vo-lez A -

mers, Vo - lez, vo-lez A -

- mours, vo - lez, - mours, Tra-ver - sez, - mours, Traver - mours, Tra-ver - sez

vo - lez, A - mours. Por-tez vos ar - mes et vos  
Les plus vastes mers, Por-tez vos ar - mes et vos fers, et vos  
- sez Les plus vastes mers, Por-tez vos ar - mes et vos fers  
Les plus vastes mers, Por-tez vos ar - mes et vos fers

fers Sur le plus é-loi - gné ri - va - - - ge!  
fers Sur le plus é-loi - gné ri - va - - - ge!  
Sur le plus é-loi - gné ri - va - - - ge!  
Sur le plus é-loi - gné ri - va - - - ge!

*mf*  
Vo - lez, vo -  
*mf* Portez vos ar - - mes,  
*mf* Portez vos ar - - mes,  
*mf* Portez vos ar - - mes,  
*mf*

- lez, vo - lez A -  
Portez vos fers, Vo - lez  
Portez vos fers, Vo - lez, vo - lez A - mours, vo -  
Portez vos fers, Vo - lez vo - lez A -

- mours, Sur le plus é - loï - gné ri - va - - - ge!  
Sur le plus é - loï - gné ri - va - - - ge!  
- lez Sur le plus é - loï - gné ri - va - - - ge!  
- mours, Sur le plus é - loï - gné ri - va - - - ge!

*f*  
 Por - tez vos ar - - mes, Por - tez vos fers  
 Por - tez vos fers, vo - lez  
*f* Por - tez vos fers, vo - lez  
 Por - tez vos fers,

Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge!  
 Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge! *mf* Vo -  
 Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge!  
 Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge!

*mf*  
 Traver - sez, ——— traver - sez  
 — lez, ——— vo - lez, *mf* Vo -  
 Traver - sez, ——— traver - sez

les plus vastes mers; Vo - lez, Vo - lez, Vo - lez, Vo - lez, Traver - sez les plus vastes mers! Vo -

*mf*

vo - lez, A - mours! vo - lez, A - mours! vo - lez, vo - lez, A - mours! - lez, vo - lez, A - mours!

*f*

Vo - lez, vo - lez, Portez vos ar - mes por - tez vos Portez vos ar - mes por - tez vos Portez vos ar - mes por - tez vos

vo-lez, vo-lez Sur le plus é-loi-  
fers! Vo-lez, vo-lez Sur le plus é-loi-  
fers! Vo-lez, vo-lez Sur le plus é-loi-  
fers! Vo-lez, vo-lez Sur le plus é-loi-

- gné ri - va - - - ge! Vo-lez.  
- gné ri - va - - - ge! Vo-lez, vo -  
- gné ri - va - - - ge! Vo-lez!  
- gné ri - va - - - ge! Vo-lez!

Portez vos ar - mes et vos fers Sur le plus é-loi -  
- lez, vo-lez Sur le plus é-loi -  
Portez vos ar - mes et vos fers Sur le plus é-loi -  
Portez vos ar - mes et vos fers Sur le plus é-loi -

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#). The lyrics are: - gné ri - va - - - ge, Sur le plus é - loi - gné ri - va - - - . The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Continuation of the musical score. Measures 9-12 show the vocalists holding a long note on the syllable "- ge!". Measures 13-16 feature a more active piano accompaniment with rapid sixteenth-note passages in both hands. The vocal parts have rests during these measures.

Fin du Prologue



# Le Turc généreux

Le théâtre représente les jardins d'Osman Pacha terminés par la mer.

Scène I. — EMILIE, OSMAN

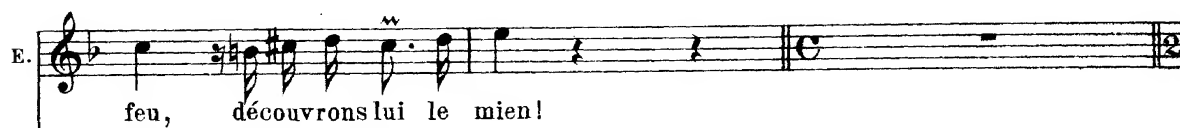
Ritournelle

Modéré





Emilie (entrant seule)



Osman (entrant, à Emilie)



E. Je voudrais de mes maux cacher la vio - len - ce. Appre -

O. - lence! Ciel! Qu'entends-je!

E. *Lent*  
- nez mon destin rigou - reux! Dans le sé - jour témoin de ma nais -

E. - san - ce J'épousais un a - mant digne de ma cons - tan - ce; Sur un bord Soli.

E. - taire on commençait les jeux, Lorsque des ravisseurs per - fides S'avancent le fer à la

*avec la voix*

**Vite**

E. main. La terreur un ins-

E. - tant ferme mes yeux ti - mi - des, Ils ne s'ouvrent qu'aux

E. cris d'un cor - saire in - hu - main. Bientôt les

E. vents et le ciel mê - me, Compli - ces de son

E. crime, éloignent ses vais - seaux, Et je me vois cap - ti - ve sur les

E.

eaux, Près de ce que j'ab-hor - re, et loin de ce que

E.

j'ai - me.  
Osman

Qu'en peignant vos mal - heurs vous redoublez mes

E.

J'y subis, sous vos

O.

maux! Dissipez vos en - nuis sur cet heureux ri - va - ge.

E.

lois, un second escla - va - ge.

O.

Me repro - cherez - vous de gêner vos dé -

Emilie

Contremes ravis-seurs, ardent à me dé - fen-dre, Mon amant a ris-qué ses jours.

E.

Lorsque, pour prix de son se - cours, Peut-être un coup fa - tal l'a forcé de des -

E.

cendre Dans l'affreuse nuit du tom - beau, Mon cœur in - grat d'un feu nou -

E.

veau Se laisserait sur - prendre.

Osman

Ah! que me faites vous en - tendre? C'est trop m'acca -

o.

bler par vos pleurs, Cessez d'entrete - nir d'inuti - les dou - leurs!

0. Il faut que l'a - mour - s'en - vo -

0. - le, Dès qu'il voit par - tir l'es - poir. Il faut que l'a -

0. - mour - s'en - vo - - le, Dès qu'il voit par -

0. - tir - l'es - poir. A l'en - nui la constance im - mo - le Le

0. cœur qui s'en fait un de - voir. A l'en - nui la constance im -

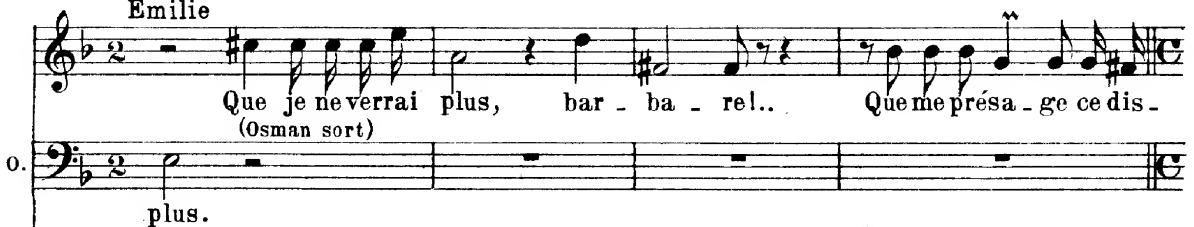
0. 

0. 

0. 

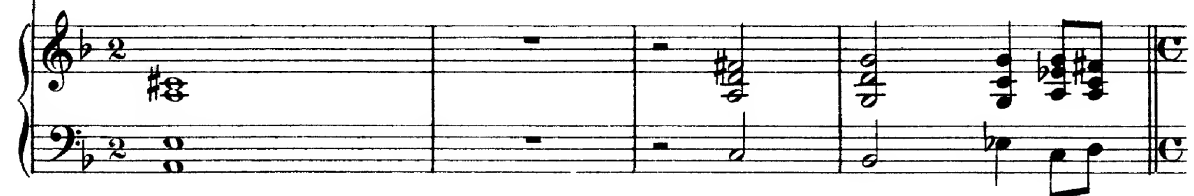
## Scène II. EMILIE seule

Emilie



(Osman sort)

plus.




E. 



E. 

Le Ciel se couvre de nuages sombres, les vents sifflent, les flots s'élèvent

**Vite** 







**Emilie** 

E. - va - - ge!

The musical score is written for a piano and voice. It begins with a vocal line in the first system, marked 'E.', with the lyrics '- va - - ge!'. The piano accompaniment follows in the second system, featuring a complex, flowing melody in the right hand and a more rhythmic, chordal accompaniment in the left hand. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The subsequent systems continue the piano accompaniment, showing various musical techniques such as arpeggios, triplets, and chromatic passages. The notation is clear and professional, typical of a published musical score.

Emilie

Vaste empi - re des

*p*

E. mers où tri - om - phe l'hor-

E. - reur, Vous ê - tes la terrible i -

E. - ma - ge Du trou - ble de mon cœur. Vous

E. 

E. 

FIN

E. 

E. 

E. 

E. - reur.

E. Vaste em - pi - re des

Chœur des matelots (qu'on ne voit pas)

**Vite**

Sopranos

*f* La tempête continue avec la même violence

Contraltos

Ténors

Basses

*f* Ciel! de plus d'u - ne

*f* Ciel! de plus d'u - ne

*f* Ciel! de plus d'u - ne

*f* Ciel! de plus d'u - ne

*f* Ciel! de plus d'u - ne

mort nous re - dou - tons les coups!

mort nous re - dou - tons les coups!

mort nous re - dou - tons les coups!

mort nous re - dou - tons les coups!

Se - rons - nous em - bra -

Ciel! Ciel!

Ciel! Ciel!

Se - rons - nous em - bra - sés par les feux du ton -

- sés par les feux du ton - ner -

Se - rons - nous em - bra - sés par les feux du ton -

Se - rons - nous em - bra - sés par les feux du ton -

- ner - - - - re? Se - rons - nous em - bra -

- re, Se - rons - nous em - bra - sés par les feux du ton -

- ner - - - - re, par les feux du ton -

- ner - - - - re, par les feux du ton -

- sés par les feux du ton - ner -

ner - - - re? Sous les on - des pé - ri - rons -

ner - - - re? Sous les on - des pé - ri - rons -

ner - - - re? Sous les on - des pé - ri - rons -

ner - - - re?

*f* Se - rons - nous em - bra - sés par les feux du ton -

nous? Ciel! Pé - ri - rons -

nous? Ciel! Pé - ri - rons -

Ciel! Sous les

ner - - - re? Sous les

nous? Sous les on - - - des pé - ri - rons -

nous? Sous les on - - - des pé - ri - rons -

on - des pé - ri - rons - nous, A l'as -

on - des pé - ri - rons - nous, A l'as -  
 nous? Se - rons - nous em - bra -  
 nous? Se - rons - nous em - bra -  
 - pect de la ter -

- pect de la ter - re? Ciel!  
 - sés par les feux du ton - ner - re?  
 - sés par les feux du ton - ner - re?  
 - re? Se - rons - nous em - bra -

Sous les on - des pé - ri - rons -  
 Ciel! Sous les  
 Ciel! Sous les  
 - sés par les feux du ton - ner - re? Sous les



nous pé - ri - rons - nous, A l'as -  
on - des pé - ri - rons - nous, A l'as -  
on - des pé - ri - rons - nous, A l'as -  
on - des pé - ri - rons - nous, A l'as -

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part having the same lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a simpler bass line in the left hand.

- pect de la ter - re?  
- pect de la ter - re?  
- pect de la ter - re?  
- pect de la ter - re?

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal parts have the same lyrics. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a more complex right-hand part with many beamed notes.

The third system shows the vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are mostly silent, indicated by horizontal lines. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a more complex right-hand part with many beamed notes.

Ciel!

Ciel! Sous les on - des pé - ri - rons -

Ciel! Sous les on - des pé - ri - rons -

Ciel!

Se - rons - nous em - bra - sés par les feux du ton -

nous, Sous les

nous, Sous les on - des pé - ri - rons -

Sous les on - des pé - ri - rons -

- ner - - - re? Se - rons - nous em - bra -

on - des pé - ri - rons - nous? Ciel!

nous, pé - ri - rons - nous? Ciel!

nous, pé - ri - rons - nous?

- sés par les feux du ton - ner - - - - -

Sous les on - - des pé - ri - rons -

Sous les on - - des pé - ri - rons -

Sous les on - - des pé - ri - rons -

**Lent**

- re? Sous les on - des

nous, Sous les on - des

nous, Sous les on des

nous, Sous les on - des

**Lent**

pé - ri - rons - nous, A l'as -

pé - ri - rons - nous, A l'as -

pé - ri - rons - nous, A l'as -

pé - ri - rons - nous, A l'as -

## Vite

- pect de la ter-re?

- pect de la ter-re?

- pect de la ter-re?

- pect de la ter-re?

Vite

*f*

## Émilie

Que ces cris a-gi-tent mes sens! Moi-mê-me, je me

*p*

## Lent

E. crois vic-ti-me de l'o-ra-ge. Mais le ciel prend pi-

E. *tié* du trouble que je sens, Le ciel, le jus-te ciel cal-me l'onde et les

E. vents. Je souffrais dans le port les horreurs du nau - fra - ge.

Chœur (qu'on ne voit pas)

**Modéré**

Sopranos

Contraltos

Ténors

Basses

LES MATELOTS

*f* Que nous sert d'é-chap - per à la fu - reur des mers?

*f* Que nous sert d'é-chap - per à la fu - reur des mers?

*f* Que nous sert d'é-chap - per à la fu - reur des mers?

*f* Que nous sert d'é-chap - per à la fu - reur des mers?

*f* Que nous sert d'é-chap - per à la fu - reur des mers?

**Modéré**

En é - vi - tant la mort nous tom - bons dans les fers.

En é - vi - tant la mort nous tom - bons dans les fers.

En é - vi - tant la mort nous tom - bons dans les fers.

En é - vi - tant la mort nous tom - bons dans les fers.

Emilie

D'in - for - tu - nés cap - tifs vont par - ta - ger nos

pei - nes Dans ce redouta - ble sé - jour. S'ils sont a - mants, ah! que l'a -

- mour Va re - dou - bler le poids de l'hor - reur de leurs chaî - nes!

### Scène III. EMILIE, VALÈRE (en esclave)

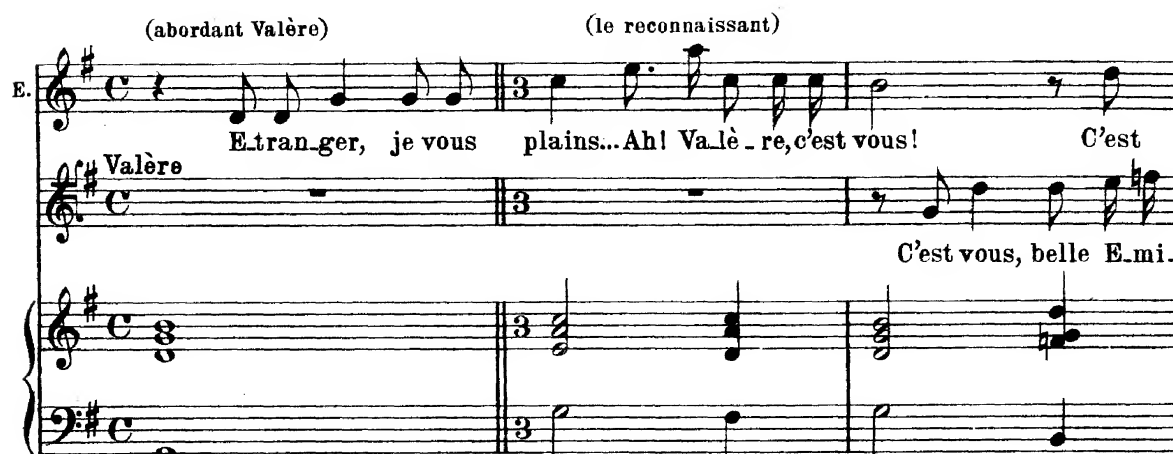
Un de ces malheu - reux approche en soupi - rant! Hé - las! son infor -

- tune est semblable à la mien - ne! Quel transport confus me sur -

E. 

-prend? Parlons - lui! Ma patrie est peut-être la sien - ne.

(abondant Valère) (le reconnaissant)

E. 

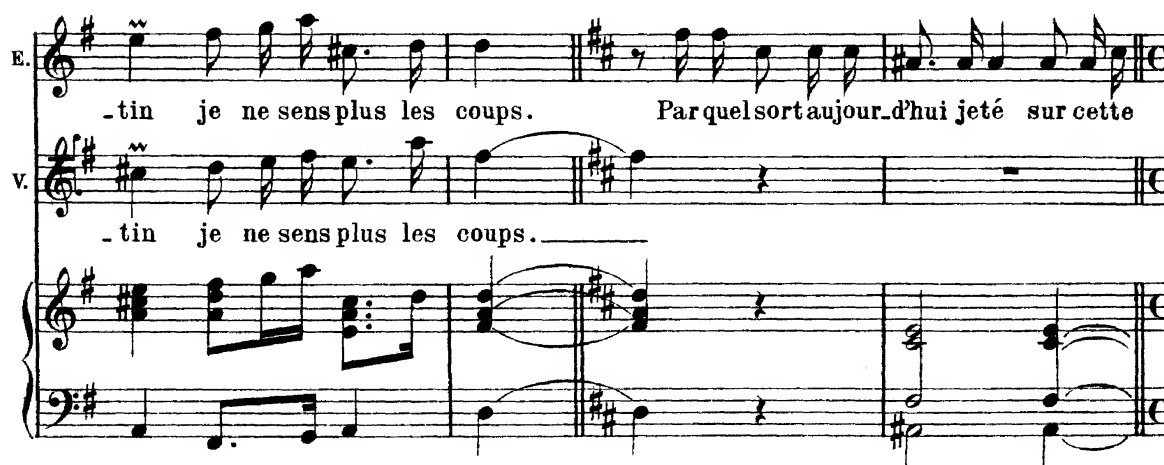
Etran-ger, je vous plains... Ah! Va-lè-re, c'est vous! C'est Valère C'est vous, belle E-mi.

E. 


vous, Je vous re - vois! que de malheurs j'ou - bli - e! De mon cruel des -

V. 

-li - e! Je vous re - vois! que de malheurs j'ou - bli - e! De mon cruel des -

E. 

-tin je ne sens plus les coups. Par quel sort aujour.d'hui jeté sur cette

V. 

-tin je ne sens plus les coups.

E. *ri - ve...*

V. Depuis l'instant fa - tal qui nous a sé - pa - rés, Dans cent climats di -

V. - vers mes sou - pirs é - ga - rés Vous cher - chent nuit et jour... je vous trouve cap -

Emilie

V. Et ce n'est pas en - cor mon plus cru - el mal - heur.

- ti - ve. O ciel! Ache -

E. Non, suspendez ma dou - leur! De vo - tre sort daignez enfin m'ins -

V. - vez.



E. *\_trui - re!*

V. Un maî - tre que je n'ai point vu Dans ce palais m'a fait con -

E. Vo - tre maî - tre est le mien. Va - lè - re,

V. *\_dui - re...* O bonheur impré - vu!

E. quelle erreur peul - tainsi vous sé - dui - re! Monty - ran m'aime...

V. O désespoir! Non,

**Mesuré**

V. vous ne sortirez jamais de ses fers! Quoi! Va - lè - re ne vous re -

## Récitatif

v. 

- trou - ve Que pour vous per - dre sans re - tour? No. tre Tyran vous



Suivez

## Émilie



Et ma douleur le prou - ve, Je ne demandais pas ce tri - omphé à l'a -

v. 

ai - me!



E. 

- mour.

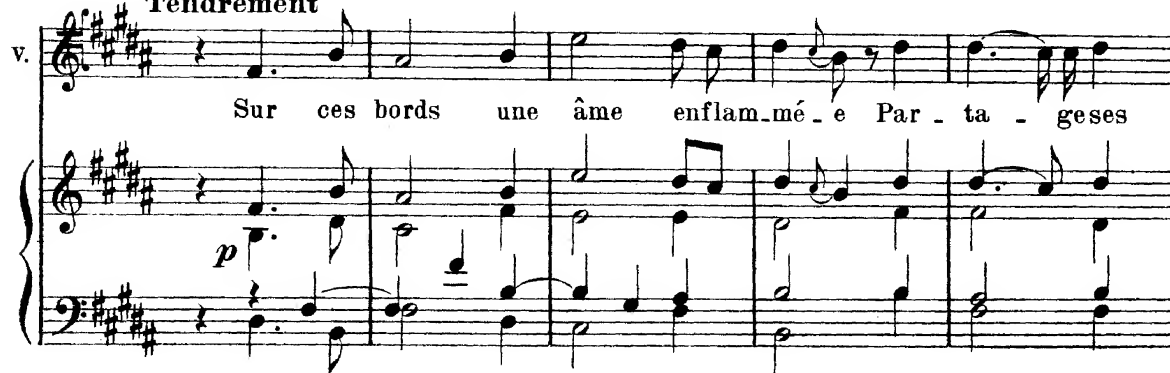
v. 

Ah! sait-on vous ai - mer dans ce fa - tal sé - jour!




## Air

## Tendrement

v. 

Sur ces bords une âme enflam - mé - e Par - ta - geses



*p*

v. 

vœux les plus doux, Et vous méri - tez d'être ai - mé - e Par un

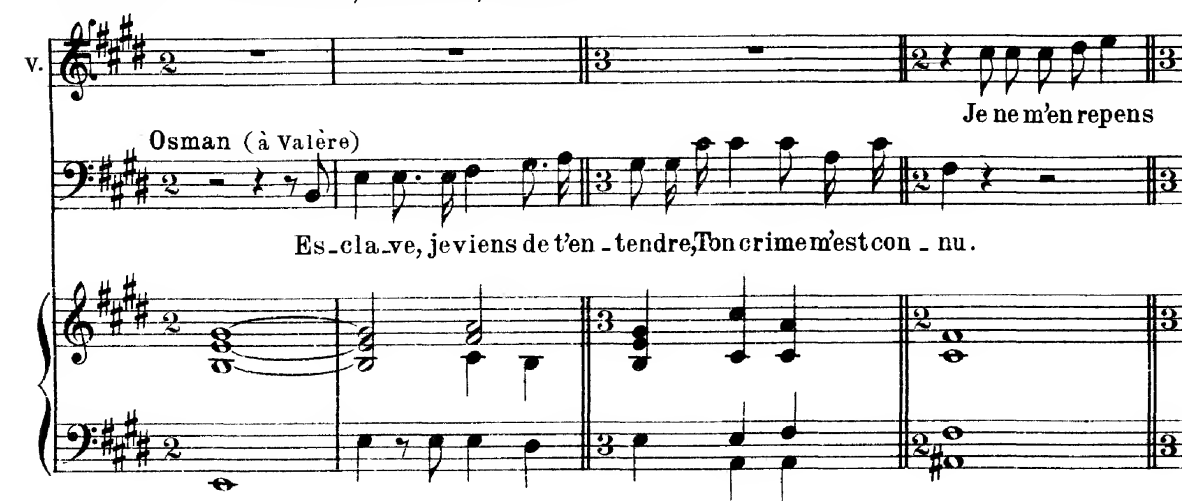
v. 

cœur qui n'ai - me que vous, Et vous méri - tez d'être ai -

v. 

- mé - e Par un cœur qui n'ai - me que vous.

#### Scène IV. EMILIE, VALÈRE, OSMAN

v. 

Je ne m'en repens

Osman (à Valère)

Es - cla - ve, je viens de t'en - tendre, Ton crime m'est con - nu.

Emilie (troublée, à Osman)

Seigneur, est-il cou - pable? hé - las!...

pas. (à Emilie)

Vous l'accusez en voulant le dé-

- fen-dre. Vous prétendez en vain cacher votre embar-ras, Et rete-nir les

pleurs que je vous vois ré - pan - dre. Vous cédez au pen-chant de votre cœur trop

ten-dre: Ah! du mien je suivrai les lois, Je saurai me ven - ger ainsi que je le

Emilie (à Osman) (tremblante)

Le barbare! Jus-te ciell quel mo -

Valère (à Osman)

J'attends l'arrêt de ta co - lè - re.

dois.

- ment!

(présentant Emilie à Valère)

Reçois de moi, Va - lè - re, E - mi - lie et la li - ber -

(gaïement, à Osman) (tristement)

Que dites-vous?.. Mais non, peut-il ê-tre sin - cè - re? Il veut tromper nos

- té.

E.   
 cœurs... c'est trop de cruau - té!

O.   
 O ciel! Quelle injus - ti - ce! Quoi! vous vous défi -

O.   
 - ez de ma sincé - ri - té, Dans l'instant où mon cœur vous fait le sacri -

O.   
 - fi - ce Qui ja - mais ait le plus cou - té? Mais, je le dois à la reconnais -

(montrant Valère)

O.   
 - san - ce. Osman fut son es - clave, et s'efforce aujour -

O.   
 - d'hui D'imi - ter sa magni - fi - cen - ce. Dans ce no - ble sen - tier, que je suis loin de

Valère (l'embrassant)

Mon cher Osman, c'est

lui! Il m'a tiré des fers sans me con-naître...

(à Emilio)

vous! Osman — était mon maître.

Je vous ai re-con-nu sans m'offrir avos

yeux; J'ai fait a-gir pour vous mon zèle et ma puis-san-ce: Vos vaisseaux sont ren-

Les vaisseaux de Valère avancent et paraissent chargés des présents du pacha, portés par des esclaves africains.

Valère (surpris)

Que vois-je? ils sont char-gés de vos dons préci-

- très sous votre obé-is-san-ce.

v. *-eux! Que de bien - faits! O tri-omphe incroy-*

o. *Ne comptez qu'Emi - li - e!*

Emilie (à Osman)

v. *Ne craignez pas que je l'ou - bli - e!*

o. *- a - ble! O sublime ver - tu!*

*Es timez moins un*

On entend les tambourins des Matelots

Gai

o. *cœur qui s'est trop combat - tu!*

(avec douleur)

o. *J'entends vos mate -*



lots... Allez sur vos ri-va-ges, Mes or-dres sont don-nés... Allez, vi-vez con-

Emilie (à Osman)  
Ecoutez...

Valère (l'arrêtant)  
Re-ce-vez nos hom-mages! (hésitant)

tents... Sou-venez-vous d'Os-man... Quoii.. mais,

(s'en allant)  
non! c'est souffrir trop long-temps, C'est trop à vos re-gards offrir mon trouble ex-

(Osman sort)  
-trê-me... Je vous dois mon ab-sen-ce, et la dois à moi-mê-me.

## Scène V. VALÈRE, EMILIE

Valère

Fut-il jamais un cœur plus gé-né-reux? Di-gne de notre é-

v.

-loge, il ne veut pas l'en-ten-dre... Au plus parfait bon-

v.

-heur il a droit de pré-ten-dre, Si la ver-tu peut ren-dre heu-

v.

-reux, Si la ver-tu peut rendre heu-reux.

## Scène VI. EMILIE, VALÈRE, Provençaux et provençales de leur escadre, Esclaves africains d'Osman

Marche

*f* *Gai*

Marche



### Duo Un peu animé

Emilie §

Valère Vo - lez, -

Vo - lez, - vo - lez, - Zé -

Un peu animé

*p*

E. ten.dres amants de Flo - re!

V. - phirs, vo - lez, ten.dres amants de Flo - re! Vo -

E. Vo - lez, Zé - phirs, vo - lez,

V. - lez, vo - lez,

E. ten - dres amants de Flo - re!

V. ten - dres amants de Flo - re!

E. Si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis,

V. Si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis,

E. tous nos vœux, tous nos vœux sont rem - plis,

V. Si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis,

E. si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis.

V. tous nos vœux, tous nos vœux sont rem - plis.

FIN

**Tendrement**

E. Ri -

V. Ri - va - ges for - tu - nés de l'em - pi - re des Lys, Ah!

**Tendrement**

*p*

E. - va - ges for - tu - nés de l'em - pi - re des Lys, Ah!

V. Ah! Nous vous re - ver - rons en - co - re,

E. Nous vous re - ver - rons en - co - re.

V. Nous vous re - ver - rons, nous vous re - ver - rons en - co - re. Vo -

84 Chœur

Gai

*mf*

CHŒUR

Sopranos *mf* Vo - lez, *mf*

Contraltos *mf* Vo -

Ténors *mf* Vo -

Basses *mf* Vo -

Zé - phirs, vo - lez, ten - dres a - mants de Flo - re! Vo -

- lez Zé - phirs, vo - lez, ten - dres a - mants de Flo - re! Vo -

- lez Zé - phirs, vo - lez, ten - dres a - mants de Flo - re! Vo -

- lez Zé - phirs, ten - dres a - mants de Flo - re!

-lez, ten - dres amants de  
 -lez, vo - lez, ten - dres amants de Flo - re, Vo -  
 -lez, vo - lez, ten - dres amants de Flo - re, Vo -

Flo - re! Si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis,  
 -lez! Si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis,  
 -lez! Si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis,  
 Si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis,

tous nos vœux sont rem - plis. Vo - lez,  
 Si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis, tous nos  
 Si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis, tous nos  
 Si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis.

86

The musical score is for a piece in G major (one sharp) and 3/4 time. It features a vocal melody and a piano accompaniment. The vocal part consists of three staves, each with a treble clef. The lyrics are: 'tous nos vœux sont rem - plis.' on the first staff, 'vœux sont rem - plis, tous nos vœux sont rem - plis.' on the second staff, and 'vœux sont rem - plis, tous nos vœux sont rem - plis.' on the third staff. The piano accompaniment is shown in two systems. The first system has a treble and bass staff with a grand brace. The second system also has a treble and bass staff with a grand brace. The piano part includes a melodic line in the treble and a harmonic line in the bass. The score ends with a double bar line and a fermata over the final note.

tous nos vœux sont rem - plis.

vœux sont rem - plis, tous nos vœux sont rem - plis.

vœux sont rem - plis, tous nos vœux sont rem - plis.

*f*

Vo - lez,

Vo - lez,

Vo - lez,

Vo -

Vo -

Vo -

Vo -

vo - lez, ten-dres amants de

-lez Zé - phirs, vo - lez, Zéphirs, vo - lez, ten-dres amants de

-lez Zé - phirs, vo - lez, vo - lez, ten-dres amants de

-lez Zé - phirs, vo - lez, ten-dres amants de



*p*

Flo - re! Si vous nous con - dui - sez, tous nos vœux sont rem -

Flo - re!

Flo - re!

Flo - re!

*m.g. p*

*mf*

-plis, Si vous nous con - dui -

*p* Si vous nous con - dui - sez, tous nos vœux sont rem - plis,

*p* Si vous nous con - dui - sez, tous nos vœux sont rem - plis,

*p* Si vous nous con - dui - sez, tous nos vœux sont rem -

*mf*

*f*

-sez tous nos vœux sont rem - plis, tous nos vœux, tous nos

*mf* tous nos vœux sont rem - plis, tous nos vœux, tous nos

*mf* tous nos vœux sont rem - plis, tous nos vœux, tous nos

*f* tous nos vœux, tous nos

*f*

Emilie

Vo - lez, \_\_\_\_\_

Valère

Vo - lez, \_\_\_\_\_ vo - lez Zé -

vœux sont rem - plis.

vœux sont rem - plis.

vœux sont rem - plis.

vœux sont rem - plis.

*p*

E.

ten - dres amants de Flo - re!

V.

-phirs, vo - lez, ten - dres amants de Flo - re!

Vo - lez, \_\_\_\_\_

*f*

*f*

— Zéphirs, vo - lez, vo - lez, ten - dres amants de Flo - re, vo -

Vo - lez, Zéphirs, vo - lez, vo -

Vo - lez, Zéphirs, vo - lez, vo -

Vo - lez, vo - lez, vo -

-lez, vo - lez, ten - dres amants de Flo -

-lez, Zé - phirs, vo - lez, ten - dres amants de Flo -

-lez, Zé - phirs, vo - lez, ten - dres amants de Flo -

-lez, ten - dres amants de Flo -

-re! Si vous nous con - dui - sez, tous nos vœux sont rem - plis.

-re! Si vous nous con - dui - sez, tous nos vœux sont rem - plis.

-re! Si vous nous con - dui - sez, tous nos vœux sont rem - plis.

-re!

Emilie **Lent** **Gai**

Si vous nous condui - sez, tous nos vœux sont rem - plis.

Valère

Tous nos vœux, tous nos vœux sont rem - plis.

**Lent** **Gai**

*p* *f*

Sopranos *f*

Contraltos *f* Vo - lez,

Ténors *f* Si vous nous condui -

Basses *f* Si vous nous condui -

*f* Si vous nous condui -

vo - lez, Zé - phirs! Si vous nous condui - sez tous nos

-sez, tous nos vœux sont rem - plis, tous nos vœux, tous nos

-sez, tous nos vœux sont rem - plis, tous nos vœux, tous nos

-sez, tous nos vœux sont rem - plis, tous nos

**Lent**

vœux sont rem - plis, Si vous nous con - dui - sez, tous nos  
 vœux sont rem - plis, tous nos vœux, tous nos  
 vœux sont rem - plis, tous nos vœux, tous nos  
 vœux sont rem - plis, tous nos vœux, tous nos

**Lent**

**Gai**

vœux \_\_\_\_\_ sont rem - plis.  
 vœux \_\_\_\_\_ sont rem - plis.  
 vœux \_\_\_\_\_ sont rem - plis.  
 vœux \_\_\_\_\_ sont rem - plis.

**Gai**

92 Air pour les esclaves africains

LOURDEMENT

This musical score is for a piece titled "Air pour les esclaves africains" by L. Delibes, marked "LOURDEMENT" (Heavy). The score is written for piano in 2/4 time, featuring a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is indicated as "f" (forte). The score consists of seven systems of music, each with a treble and bass staff. The melody is primarily in the treble staff, while the bass staff provides a harmonic accompaniment. The piece begins with a strong, heavy feel, as indicated by the "f" marking and the "LOURDEMENT" instruction. The melody is characterized by a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and some longer notes with slurs. The bass line is composed of chords and single notes, providing a steady accompaniment. The piece concludes with a final chord in the bass staff.

Ariette  
Gaiment  
Valère %

93

Hâ - tez - vous de vous em - bar - quer, Jeunes

*f* *p*

v. cœurs, vo - lez à Cy - thè - re, vo - lez!

*f*

v. Hâ - tez - vous de vous em - bar - quer, Jeunes

*p*

v. cœurs, vo - lez à Cy - thè - re! Hâ - tez - vous, hâ - tez - vous, vo -

*m.g.*

v. - lez, vo - lez! Hâ - tez - vous de vous em - bar -

v. *-quer, Hâtez-vous, vo - lez!*

v.

v. *Jeunes cœurs, vo - lez à Cy - thè -*

v. *-re, Vo - lez,*

v. *vo - lez à Cy - thè - rel* **FIN**



v.  Sur cet - te

v.  flot - te té-mé-rai - re On ne peut jamais trop ris-quer. Vo -

v.  -lez, Jeunes cœurs, vo-lez à Cy - thè - re!

v.  Sur cet - te flot - te té-mé -

v.  -rai - re On ne peut ja - mais trop ris - quer. Hâtez -

## Ariette

Vite

First system of piano accompaniment for Ariette. The music is in 2/4 time, key of B-flat major. The right hand starts with a forte (*f*) dynamic, playing a series of eighth notes. The left hand is mostly silent, with a few notes appearing later in the system. The system ends with a piano (*p*) dynamic marking.

Second system of piano accompaniment for Ariette. The right hand continues with eighth notes, some marked with a '7' (seventh). The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a forte (*f*) dynamic marking.

Third system of piano accompaniment for Ariette. The right hand continues with eighth notes, some marked with a '7'. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a piano (*p*) dynamic marking.

Fourth system of piano accompaniment for Ariette. The right hand continues with eighth notes, some marked with a '7'. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a piano (*p*) dynamic marking.

Fifth system of piano accompaniment for Ariette. The right hand continues with eighth notes, some marked with a '7'. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a piano (*p*) dynamic marking.

E. Régnez, A - mour, ré - gnez, ne craignez point les

*pp* *f*

E. flots, ré - gnez, ne craignez point les

*p*

E. flots! Vous trouverez sur l'on -

*p*

E. - de un aussi doux re - pos

E. Que sous les

E. myrthes de Cy - thè - re.

*f*

E. Ne craignez point les flots, ne craignez point les flots!

*p*

E. Vous trouverez sur l'on - de un aussi doux re - pos

*f* *p*

E. Que sous les

E. myrthes de Cy - thè - re. Ré.

*pp* *f* **Lent**

E. *Vite*

- gnez, ré - gnez

*p* *f*

E. *Lent* *Vite*

ne craignez point les flots.

*p* *f*

Emilie

Ne craignez point les

*un peu moins vite*

flots! Ils ont donné le jour

*p*

E. *Vite*

à votre aima - ble mè - re, Ils ont donné le

E. *moins vite* *Vite*

jour à votre ai - ma - ble mè - re.

E.

Ne craignez point les flots! Vous trouverez sur

E.

l'on - de un aussi doux re - pos

E.

Que sous les myr - thes de Cy - thè -

**Lent**

E. *- re.* Ré - gnez,

**Vite**

E. ré - gnez,

E. ne craignez point les

**Vite**

E. flots!

1<sup>er</sup> Rigaudon2<sup>e</sup> Rigaudon

On reprend le 1<sup>er</sup> Rigaudon.



Emilie %

Fuy - ez, — fuy - ez, vents o - ra - geux! Cal - mez les flots a-mou-

*p*

E. - reux, Ris et jeux! Char - mant Plai - sir, fais no - tre — sort Dans

E. la rou - te comme au port! Si, quit - tant le ri - va - ge, La

FIN

E. rai - son — fait — nau - fra - ge, Thé - tis, — dans ce beau

E. jour, N'en sert — que — mieux PA - mour. Fuy -

1<sup>er</sup> Tambourin

♩ Gai



2<sup>e</sup> Tambourin



FIN



On reprend le 1<sup>er</sup> Tambourin.

Emilie

Par - tez! On lan - guit sur le ri - va - ge, par -



E. Sopranos

-tez, Ten - dres cœurs em - bar - quez vous! Par -



Contraltos

-tez! On lan - guit sur le ri - va - ge. Par -

Ténors Par - - tez! On lan - guit sur le ri - va - ge.

Basses Par - - tez! On lan - guit sur le ri - va - ge.

Par - - tez! On lan - guit sur le ri - va - ge.




-tez! Ten - dres cœurs em - bar - quez vous!

Par - - tez! Ten - dres cœurs em - bar - quez vous!

Par - - tez! Ten - dres cœurs em - bar - quez vous!

Par - - tez! Ten - dres cœur em - bar - quez vous!



E. Vo - guez! bravez les vents et l'o - rage! Vo - guez!

E. Que l'es - poir vous gui - de tous!

Sopranos Par - tez! On lan -

Contraltos Par - - tez! On lan -

Ténors Par - - tez! On lan -

Basses Par - - tez! On lan -

- guit sur le ri - va - ge. Par - tez! Ten - dres coeurs em - bar - quez vous!

- guit sur le ri - va - ge. Par - tez! Ten - dres coeurs em - bar - quez vous!

- guit sur le ri - va - ge. Par - tez! Ten - dres coeurs em - bar - quez vous!

- guit sur le ri - va - ge. Par - tez! Ten - dres coeurs em - bar - quez vous!

Fin de la 1<sup>re</sup> Entrée

On reprend le Tambourin page 104 pour Entr'acte.



## Les Incas du Pérou

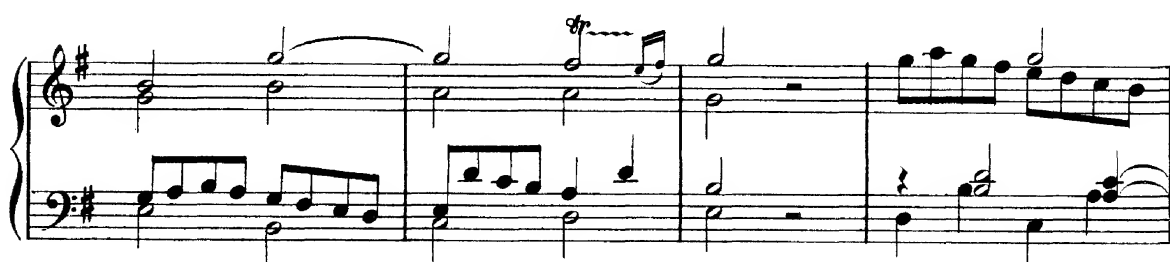
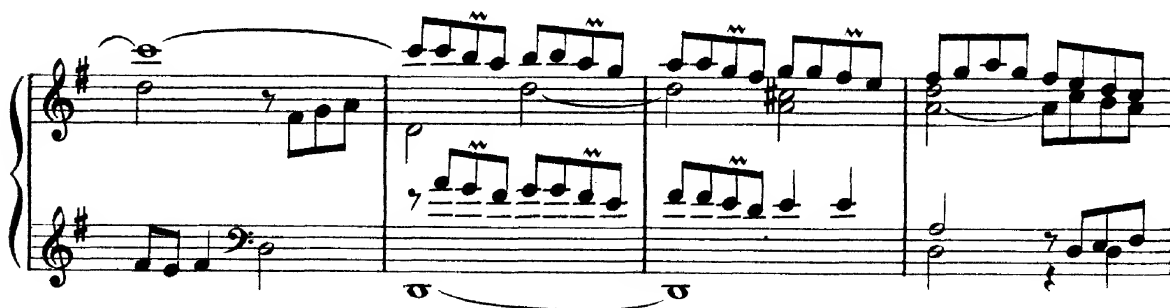
Le théâtre représente un désert du Pérou, terminé par une montagne aride. Le sommet en est couronné par la bouche d'un volcan formée de rochers calcinés et couverts de cendres.

Scène I. PHANI, CARLOS, Officier espagnol.

Ritournelle

Modéré

The musical score for the Ritournelle is written for piano and organ. It begins with a piano introduction marked 'f' (forte) in the piano part. The tempo is 'Modéré' and the time signature is 2/4. The key signature is one sharp (F#). The score consists of six systems of piano and organ accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The organ part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The score concludes with a final cadence in the piano part.



Carlos

Vous de-vez ban - nir de votre â - - me La crimi\_nelle er -

*mf*

c. - reur qui séduit les In - - cas. Vous l'avez pro - mis à ma

c. flam - me. Pour - quoi dif - fé - rez - vous? non, vous ne m'aimez

Phani

Que vous pénétrez mal mon secret embar - ras! Quel injus\_te soup -

c. pas...

*p*

P. - çonl..Quoilsansinqui é - tu-de,Bri-se-ton à la fois Les liens du sang et des

P. lois? Excusez mon incerti - - tu-del

Carlos Dans un cul - te fa - tal,qui peut vous ar-rê-

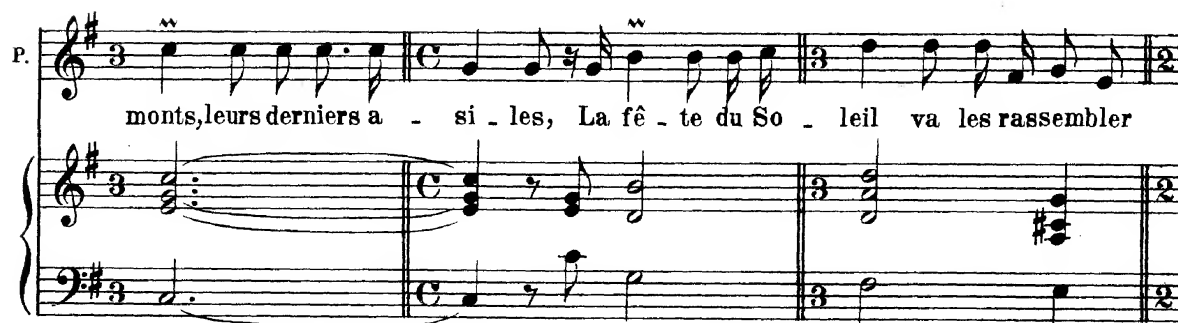
P. Ne croyez point, - Car - los, que ma raison ba - lan-ce! Mais, de nos fiers In-

C. - ter?

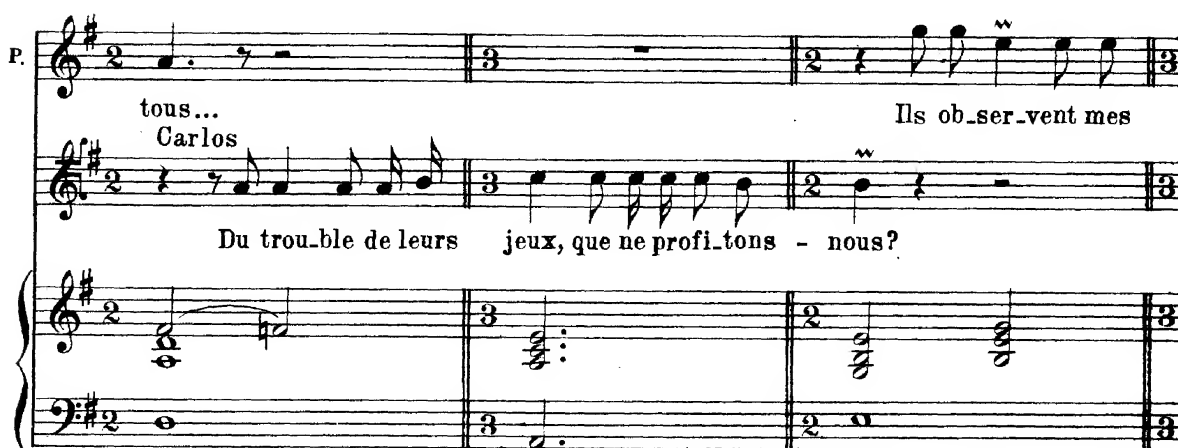
P. - cas je crains la vi-o - lence...

C. Ah! pouvez-vous les redou - ter?

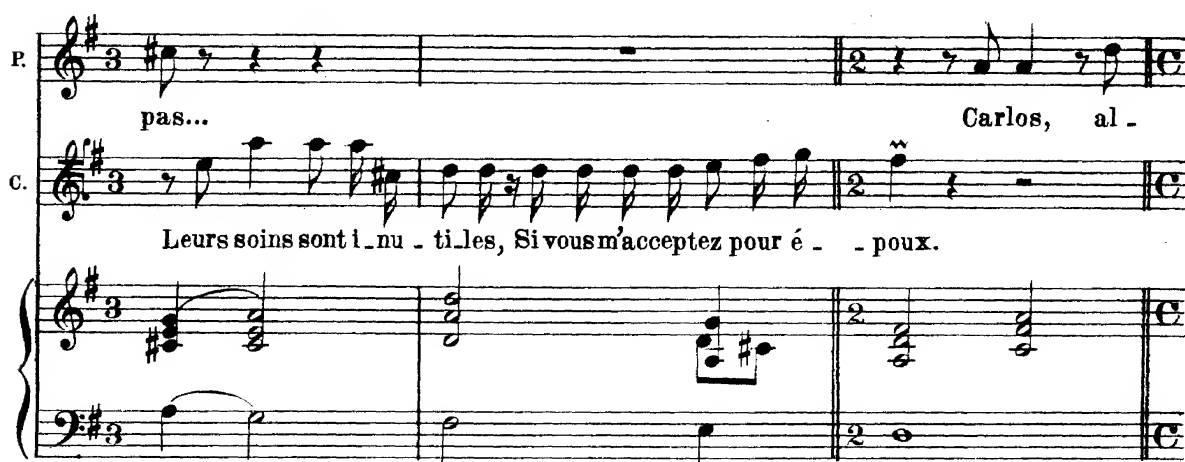


P. 

monts, leurs derniers a - si - les, La fê - te du So - leil va les rassembler

P. 

tous... Carlos Ils ob-ser-vent mes  
Du trou-ble de leurs jeux, que ne profit-ons - nous?

P. 

pas... Carlos, al -  
Leurs soins sont i\_nu - tiles, Si vous m'acceptez pour é - - poux.

P. 

lez, pres-sez ce moment fa-vo - ra-ble, Dé-li-vrez-moi d'un séjour dé-tes-

P. 

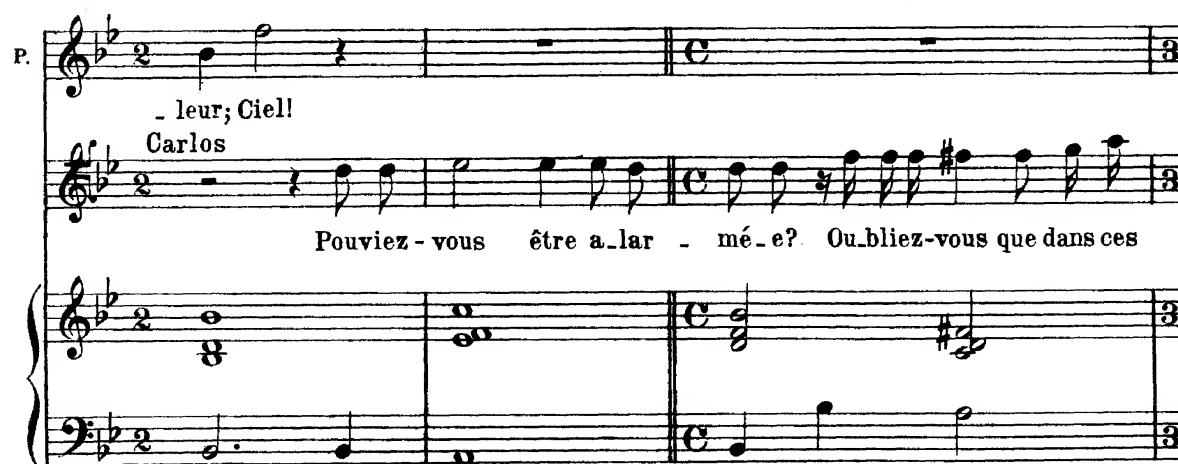
-ta-ble! Mais ne venez pas seul... Quel fu-nes-te mal-

P. 

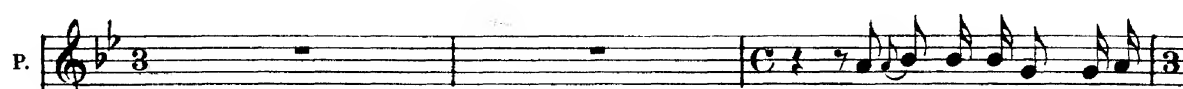
-heur! Si vo-tre mort... le peuple est bar-bare, im-pla-


P. 

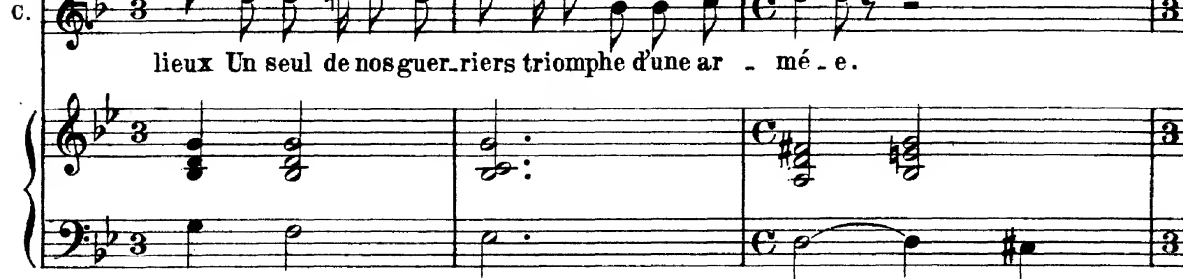
-ca-ble, Et quelquefois le nombre ac-ca-ble La plus in-tré-pi-de va-

P. 

-leur; Ciel!  
Carlos  
Pouviez-vous être a-lar-mé-e? Ou-bliez-vous que dans ces

P.  Je sais vos exploits glori -

C.  lieux Un seul de nos guerriers triomphe d'une ar - mé - e.



P.  eux, Et qu'à vo - tre cou - rage il n'est rien d'impos - si - ble. Cependant, cher Car -



P.  - los, empruntez du se - cours! Hé - - las! je suis sen -

Carlos  Que craignez-vous?



P.  - si - ble; Lors - que l'on aime, on craint tou - jours.



## Scène II. PHANI seule.

**Modéré** Phani

Viens hy - men, viens m'u - nir au vain - -

-queur que j'a do - - re! For - - 3 - - me tes

noeuds, en - chaî - - ne - moi For - me tes

noeuds, en - chaî - -

- ne, en - chaî - ne - moi!

P. En - chaî -

P. ne, En - chaî - ne - moi.

P. Dans ces ten - dres ins -

FIN

P. - tants où ma flam - me t'im - plo - re, L'amour mê - me n'est

P. pas plus ai - ma - ble que toi. Viens, hy - men,

## Scène III. PHANI, HUASCAR

Huascar (à part)

Elle est seu... le... par - - lons! l'instant est fa-vo-

- rable... Mais je crains d'un ri - val l'obsta-cle redou - ta - ble. Parlons au nom des

Dieux pour surpren - dre son cœur! Tout ce que dit l'amour est toujours pardon -

Air  
Largement

- na-ble, Et le ciel que je sers doit ser-vir mon ar - - deur.

(à Phani)

Le dieu de nos cli - mats dans ce beau jour m'ins-

H. *- pi - re. Prin - ces - se, le so - leil dai - gne veil - ler sur*

H. *vous, Et lui - mê - me dans notre em - pi - re, Il pré - tend par ma*

H. *voix vous nom - mer un é - poux, Il pré - tend par ma*

H. *voix vous nom - mer un é - poux. Vous frémis - sez... d'où*

Air  
Assez vif

H. *vient que votre cœur sou - pi - re?*

H. *O-bé-is - sons sans balan - cer Lorsque le ciel com -*

*p*

H. *- man - de, O-bé-is - sons sans balan - cer Lorsque le ciel comman -*

H. *- del Nous ne pouvons trop nous pres - ser D'accor - der ce qu'il nous de -*

*f* *p*

H. *- man - de; Y ré - flé - chir, c'est l'of - fen - ser, Y ré - flé -*

H. *- chir c'est l'of - fen - ser. Lorsque le ciel com - man - de, O-bé-is -*



H. *- sons, sans ba - lan - cer, O - bé - is - sons, sans ba - lan -*

H. *- cer, Sans ba - lan - cer!*

Air  
Phari **Modéré**

*Non, non, je ne crois pas tout ce que l'on as -*

P. *- su - re En at - tes - tant les cieux; C'est sou - vent l'impos -*

P. *- tu - re Qui parle au nom des Dieux. C'est sou - vent l'impos -*

P. 

- tu - re Qui parle au nom des Dieux.

Huascar

Pour les Dieux et pour

H. 

moi quel le coupable in - ju - re! Je sais ce qui pro - duit votre in - crédu - li -

H. 

- té, C'est l'amour! Dans votre âme, il est seul é - cou -

Phani 

L'a - mour! Que croyez - vous?

H. 

- tél Oui, vous aimez, per - fi - de, Un de nos vainqueurs inhu -


P.  Redoutez le Dieu qui les

H.  - mains. Ciel! mettras-tu tou-jours tes armes dans leurs mains?



P.  gui - del

H.  C'est l'or qu'avec empresse - ment, Sans jamais s'assouvir, ces barba - res dé -



H.  - vorent. L'or qui de nos au - tels ne fait que l'or - ne - ment, Est le seul



Phani  Téméraire! Que dites - vous! Révérez leur puis -

H.  Dieu que nos tyrans ado - - rent.



P.

- sance et crai-gnez leur cour - roux. Pour leur ob-te-nir vos hom-

P.

- ma - ges, Faut-il des mi-ra-cles nou - veaux? Vous a-vez vu, de nos ri -

P.

- va - ges Leurs vil-les voler sur les eaux; Vous a-vez vu, dans l'horreur de la

P.

guer-re, Leur in-vinci - ble bras dis-po-ser du ton -

# Scène IV. HUASCAR et un Inca, son confident

123

On entend un prélude qui annonce la fête du Soleil.

**Vite**

P. -ner-re...  
Huascar (à part) On vient, dis-si-mu-

**Vite**

(à l'Inca qu'il appelle)

H. -lons me transports à leurs yeux!.. Vous savez mon pro-jet. Al-lez qu'on m'o-bé-

(à part)

H. -is-se... Je n'ai donc plus pour moi qu'un barbare ar-ti-fi-ce, Qui de flamme et de

H. sang inondera ces lieux. Mais que ne risque point un amour fu-ri-eux?

**Scène V. FÊTE DU SOLEIL — HUASCAR, PHANI, ramenée par des Incas, Pallas et Incas, Sacrificateurs, Péruviens et Péruviennes.**

**Prélude et Air**

**Gravement**

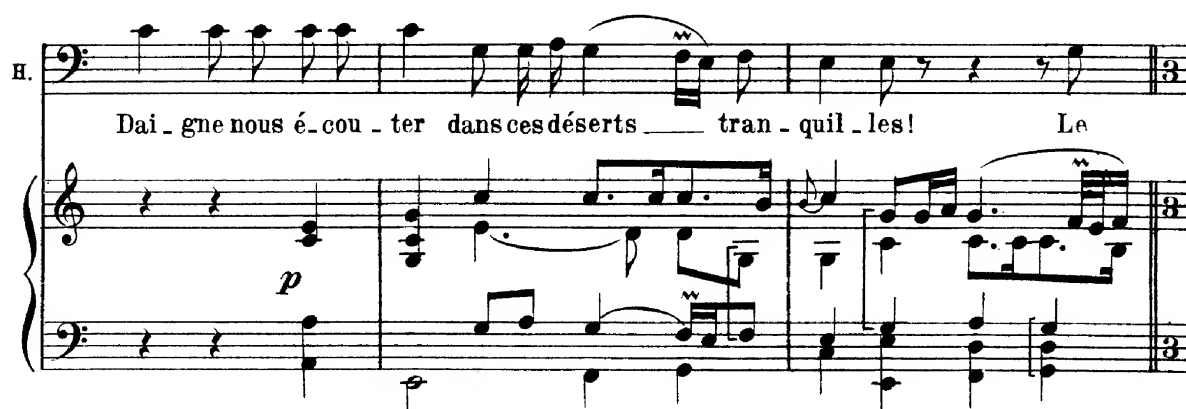
**Huascar**

So - leil, on a dé - truit tes super - bes a -

- si - les, Ils ne te res - te plus de tem - ple que nos

cœurs.

**FIN**

H. 

Dai - gne nous é - cou - ter dans ces déserts — tran - quil - les! Le

H. 

zèle est pour les Dieux le plus cher des hon - neurs, Le zèle est pour les

H. 

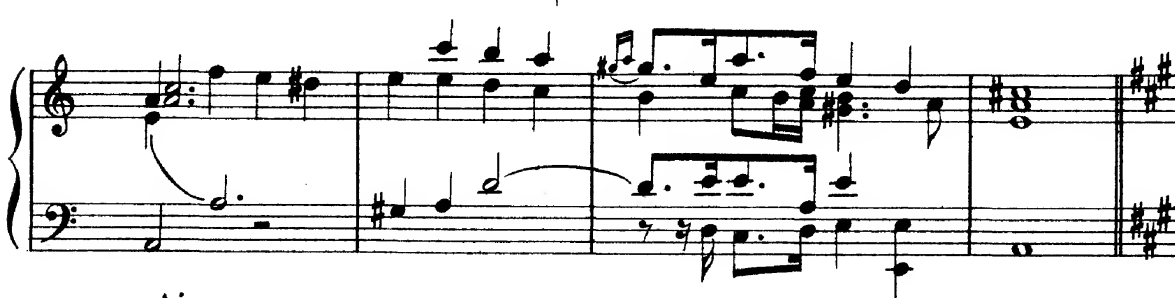
Dieux le plus cher des hon - neurs. So - leil, On a dé -

Prélude pour l'adoration du Soleil — Les Pallas et Incas font leur adoration au Soleil.

Gravement





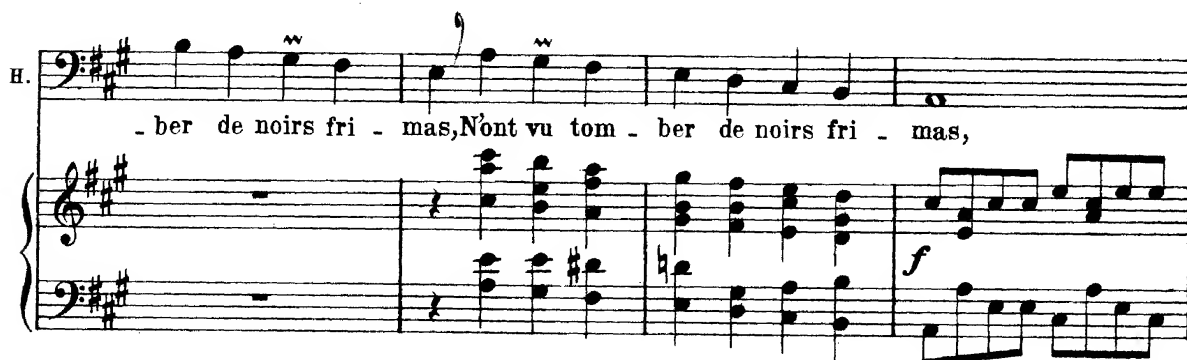


Air  
Animé  
Huascar





H.  jamais nos yeux, dans ta car - riè - - - re, N'ont vu tom -

H.  - ber de noirs fri - mas, N'ont vu tom - ber de noirs fri - mas,

H.  Et tu ré - pands dans nos cli - mas Ta plus é - cla -

H.  - tan - - te lu - miè - re, Ta plus é - cla - tan - te lu -

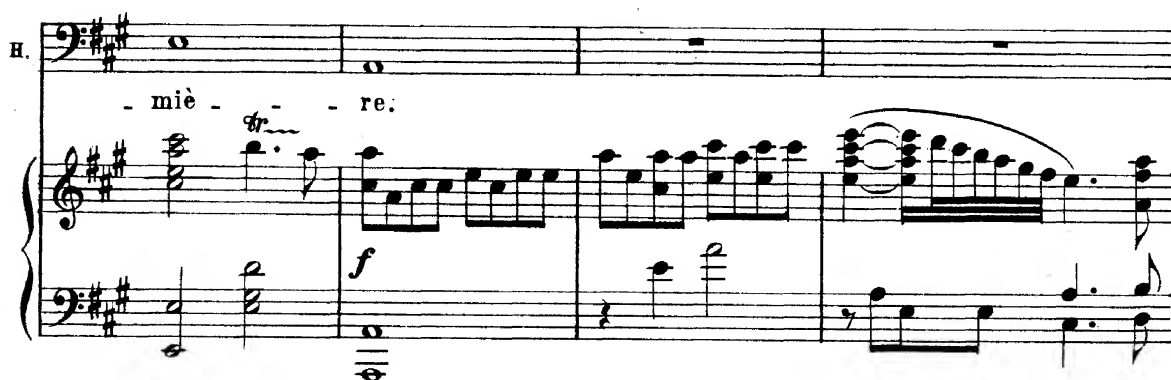
H.  - miè - - re, Et tu ré - pands

H. 

dans nos cli - mats Ta plus é-cla-

H. 

- tan - te lu - miè - - re, Ta plus é-cla - tan - te lu -

H. 

- miè - - re.

**Chœur**  
**Même mouvt**

**Sopranos** 

**Contraltos** 

**Ténors** 

**Basses** 

**Même mouvt** 

Brillant, So - leil,

Brillant, So - leil

Brillant, So - leil

Brillant, So - leil

jamais nos yeux, dans ta car-riè - - -

jamais nos yeux, dans ta car-riè - - -

jamais nos yeux, dans ta car-riè - - -

jamais nos yeux, dans ta car-riè - - -

- re, N'ont vu tom-ber de noirs fri-mas, N'ont vu tom-ber de noirs fri - -

- re, N'ont vu tom-ber N'ont vu tom-ber de noirs fri - -

- re, N'ont vu tom-ber N'ont vu tom-ber de noirs fri - -

- re, N'ont vu tom-ber de noirs fri-mas Et tu ré -

- mas, Et tu ré-pands dans nos cli -

- mas, Et tu ré-pands, Et tu ré-pands dans nos cli -

- mas, Et tu ré-pands, Et tu ré-pands dans nos cli -

- pands dans nos cli-mats Ta plus é-cla-

mats Ta plus é-cla - tan - te lu -

mats Ta plus é-cla - tan - te lu -

mats Ta plus é-cla - tan - te lu -

- tan - te lu - miè - - re, Ta plus é-cla - tan - te lu -

miè - - re.

miè - - re.

miè - - re.

miè - - re.

Brillant So - leil,

Brillant So - leil,

Brillant So - leil,

Brillant So - leil,

jamais nos yeux, dans ta car - riè - re, N'ont vu tom - ber de noirs fri -

jamais nos yeux, dans ta car - riè - - - re N'ont vu tom -

jamais nos yeux, dans ta car - riè - - - re N'ont vu tom -

jamais nos yeux, dans ta car - riè - - - re N'ont vu tom -

- mas, N'ont vu tom - ber de noirs fri - mas, Et tu ré -

- ber de noirs fri - mas, N'ont vu tom - ber de noirs fri - mas,

- ber de noirs fri - mas, N'ont vu tom - ber de noirs fri - mas,

- ber de noirs fri - mas de noirs fri - mas,

- pands dans nos cli - mats Ta plus é - cla - tan - te lu -

jamais nos yeux dans ta car - riè - - -

jamais nos yeux dans ta car - riè - - -

jamais nos yeux dans ta car - riè - - -

- miè - - - re, Ta plus é-cla -  
 - re, N'ont vu tom - ber de noirs fri - mas, Et tu ré - pands, tu ré -  
 - re, N'ont vu tom - ber de noirs fri - mas, Et tu ré - pands,  
 - re, N'ont vu tom - ber de noirs fri - mas, Et tu ré - pands,

- tan - te lu - miè - - re Ta plus é-cla - tan - te lu -  
 - pands dans nos cli - mats, dans nos cli - mats Ta plus é-cla - tan - te lu -  
 dans nos cli - mats, dans nos cli - mats Ta plus é-cla - tan - te lu -  
 dans nos cli - mats, dans nos cli - mats Ta plus é-cla - tan - te lu -

miè - - - re. Brillant So -  
 miè - - - re. Jamais nos yeux dans ta car - riè - re,  
 - miè - - - re. Jamais nos yeux dans ta car - riè - re,  
 - miè - - - re. Jamais nos yeux dans ta car - riè - re,

- leil, Brillant So - leil,  
 N'ont vu tom - ber de noirs fri - mas N'ont vu tom -  
 N'ont vu tom - ber de noirs fri - mas N'ont vu tom -  
 N'ont vu tom - ber de noirs fri - mas N'ont vu tom -

ja - mais nos yeux dans ta car - riè - re  
 - ber de noirs fri - mas. Brillant So - leil, Brillant So -  
 - ber de noirs fri - mas. Brillant So - leil, Brillant So -  
 - ber de noirs fri - mas.

N'ont vu tom - ber de noirs fri - mas, Et tu ré - pands  
 - leil, Et tu ré - pands dans nos cli -  
 - leil, Et tu ré - pands dans nos cli -  
 Tu ré - pands

dans nos cli\_mats Ta plus é\_cla\_tan - te lu - miè - - re.  
 \_mats dans nos cli\_mats Ta plus é\_cla\_tan - te lu - miè - - re. Brillant So\_  
 \_mats dans nos cli\_mats Ta plus é\_cla\_tan - te lu - miè - - re.  
 dans nos cli\_mats Ta plus é\_cla\_tan - te lu - miè - - re.

Tu ré - pands dans nos cli -  
 - leil,  
 \_mats Ta plus é\_cla\_tan - te lu -

\_mats Ta plus é\_cla\_tan - te lu -  
 Ja\_mais nos yeux, dans ta car - riè - re, N'ont vu tom - ber de noirs fri -



miè - - - re, Et tu ré - pands

Brillant So - leil Brillant So - leil,

Brillant So - leil Brillant So - leil, Brillant So -

- mas, Et tu ré - pands

dans nos cli - mats

tu ré - pands dans nos cli - mats Ta plus é - cla -

- leil tu ré - pands dans nos cli - mats Ta plus é - cla -

dans nos cli - mats Ta plus é - cla -

Ta plus é - cla - tan - te lu - miè - - re,

- tan - - - te lu - miè - - re,

- tan - - - te lu - miè - - re,

- tan - - - te lu - miè - - re,

*ff* Ta plus é - cla - tan - - te lu - miè - - - re.

*ff* Ta plus é - cla - tan - - te lu - miè - - - re.

*ff* Ta plus é - cla - tan - - te lu - miè - - - re.

*ff* Ta plus é - cla - tan - - te lu - miè - - - re.

Air des Incas pour la dévotion du Soleil — Danse de Péruviens et de Péruviennes  
Gravement

*f*

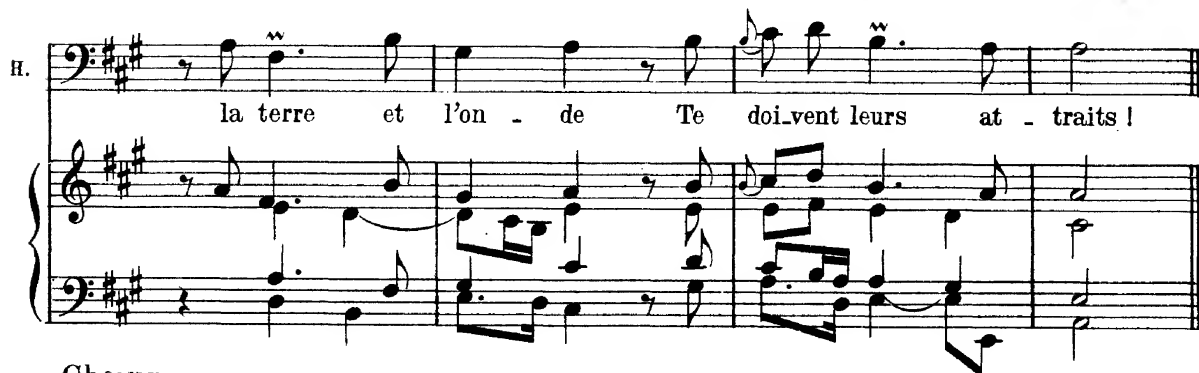


Air Modéré  
Huascar

Clair flambeau du monde, L'air, la terre et l'on-de Res-

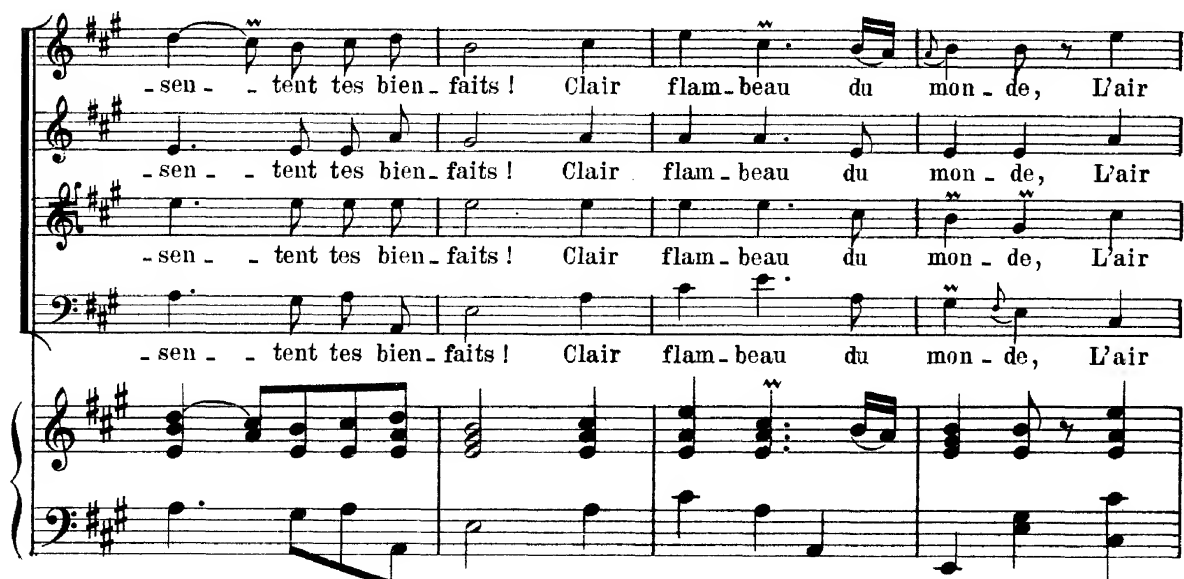
The vocal line is written in a single staff with a key signature of two sharps and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in two staves. The lyrics are: "Clair flambeau du monde, L'air, la terre et l'on-de Res-". A piano dynamic marking (*p*) is present in the first measure of the piano accompaniment.

H. 

H. 

## Chœur





la terre et l'on - de, Te doi-vent leurs at - traits ! FIN

la terre et l'on - de, Te doi-vent leurs at - traits !

la terre et l'on - de, Te doi-vent leurs at - traits !

la terre et l'on - de, Te doi-vent leurs at - traits ! FIN

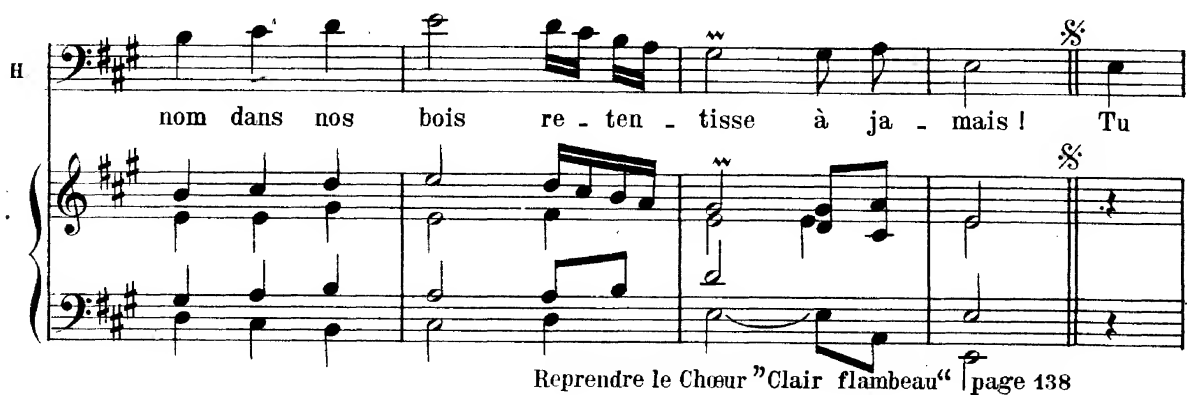
**Modéré**  
**Huascar**

Par toi — dans nos champs — tout a - bon - - de.

*p*

H. Nous ne pouvons comp - ter les biens que tu nous fais. Chantons-

H. les seu-le - ment ! Que l'é - cho nous ré - pon - de ! Que ton

H. 

nom dans nos bois re - ten - tisse à ja - mais ! Tu


Reprendre le Chœur "Clair flambeau" page 138

H. 

lais - ses l'u - ni - vers dans u - ne nuit pro - fon - de, Lors que tu dispa -

H. 

-rais; Et nos yeux, en per - dant ta lu - miè - re fé - con - - de,

H. 

Per - dent tous leurs plai - sirs; la beau - té perd ses traits.

Reprendre le Chœur "Clair flambeau" page 138

### Loure en Rondeau



1<sup>re</sup> Reprise2<sup>e</sup> Reprise

## Air

## Gracieusement

Huascar

Permet - tez as - tre du jour, Qu'en chan - tant vos feux nous chan -

- tions d'au - tres flam - mes; Parta - gez as - tre du jour, L'en -

- cens de nos â - mes A - vec le tendre a - mour. Le So -

- leil, en guidant nos pas, Répand ses ap - pas Dans les rou - tes qu'il

pa - re . Rai - son, quand malgré tes soins, L'amour nous é -



H. *fin*  
 -ga - re, Nous plait - il moins ? Vous bril - lez, as - tre du

H. *fin*  
 jour, Vous charmez nos yeux par l'é - clat de vos flam - mes ! Vous bril -

H. *fin*  
 -lez, as - tre du jour ! L'as - tre de nos â - mes, C'est le tendre a -

H. *FIN*  
 -mour De nos bois chas - sez la tris - -

H.  
 -tes - se, Ré - gnez - y sans ces - se, Dieux de nos

H.

cœurs ! De la nuit le voi - le som - bre Sur vos at-

H.

-traits n'é-tend jamais son om - bre; Tous les temps, ai - ma-bles vain -

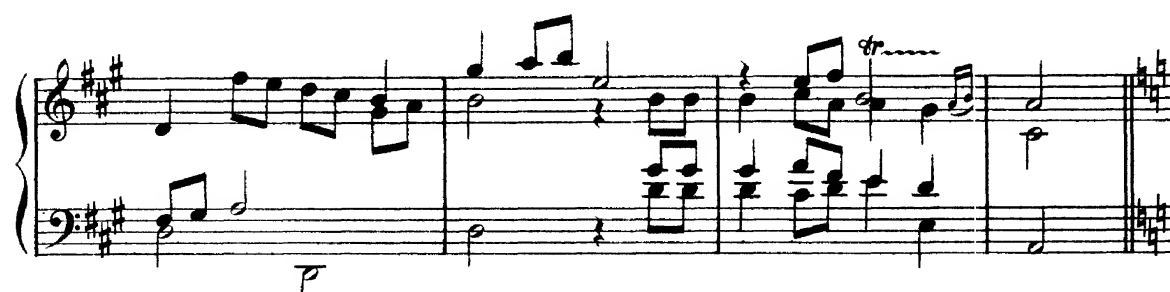
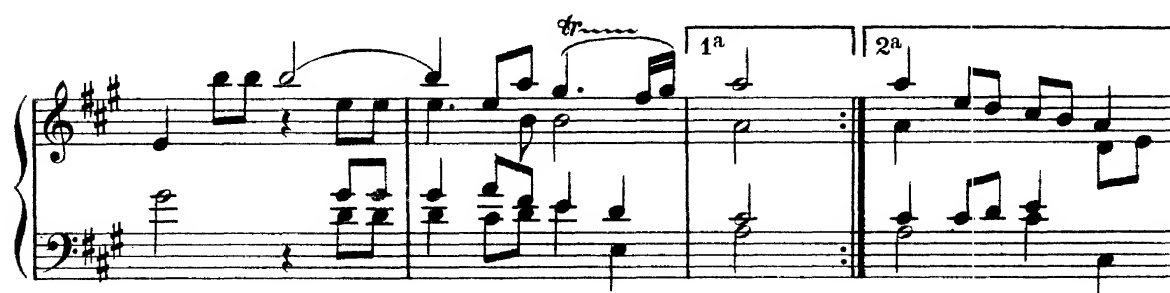
H.

-queurs, — Sont mar - qués par vos — fa-veurs. — Permet-

On danse, et la fête est troublée par un tremblement de terre.

### 1<sup>re</sup> Gavotte

**Gai**



1<sup>re</sup> Reprise2<sup>e</sup> RepriseTremblement de terre  
Modéré

Contraltos

Basses

Dans les a - - -

Dans les a - - -

Sopranos

Ténors

-bi - - - mes de la ter - - - re, Les

-bi - - - mes de la ter - - - re, Les

Dans les a - -

Dans les a - -

First system of the musical score. It includes four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: - bi - - - mes de la ter - - - re, Les vents se dé - cla - - rent la guer - - - re, Les. The piano accompaniment consists of a treble and bass staff with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Second system of the musical score. It includes four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: vents se dé - cla - - rent la guer - - - re, Les. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring arpeggiated chords and moving lines in both hands.

Third system of the musical score. It includes four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: vents se dé - cla - - rent la guer - - re. The piano accompaniment concludes the piece with a final chord and a few lingering notes in the bass line.

L'air s'obscurcit, le tremblement

First system of piano accompaniment. The right hand plays a series of eighth notes, and the left hand plays a series of eighth notes. Dynamics: *p* (piano), *più f* (a bit louder), *ff* (fortissimo).

redouble, le volcan s'allume et jette par tourbillons du feu et de la fumée.

Second system of piano accompaniment. The right hand plays a series of eighth notes, and the left hand plays a series of eighth notes. Dynamics: *ff* (fortissimo).

Third system of piano accompaniment. The right hand plays a series of eighth notes, and the left hand plays a series of eighth notes. Dynamics: *p* (piano).

Fourth system of piano accompaniment. The right hand plays a series of eighth notes, and the left hand plays a series of eighth notes. Dynamics: *ff* (fortissimo), *meno f* (less forte).

Fifth system of piano accompaniment. The right hand plays a series of eighth notes, and the left hand plays a series of eighth notes. Dynamics: *ff* (fortissimo), *meno f* (less forte).

Sixth system of piano accompaniment. The right hand plays a series of eighth notes, and the left hand plays a series of eighth notes. Dynamics: *ff* (fortissimo).

Seventh system of piano accompaniment. The right hand plays a series of eighth notes, and the left hand plays a series of eighth notes. Dynamics: *p* (piano), *f* (forte).

## Vite

**Sopranos**  
Les ro - chers em - bra - sés s'é - lan - cent dans les

**Contraltos**  
Les ro - chers em - bra - sés s'é - lan - cent dans les

**Ténors**  
Les ro - chers em - bra - sés s'é - lan - cent dans les

**Basses**  
Les ro - chers em - bra - sés s'é - lan - cent dans les

**Vite**

airs, Les ro - chers em - bra -

airs, Les ro - chers em - bra -

airs, Les ro - chers em - bra -

airs, Les ro - chers em - bra -

- sés s'é - lan - cent dans les airs, Et

- sés s'é - lan - cent dans les airs, Et

- sés s'é - lan - cent dans les airs, Et

- sés s'é - lan - cent dans les airs, Et



por - tent jusqu'aux cieux les flam - mes des en -

por - tent jusqu'aux cieux les flam - mes des en -

por - tent jusqu'aux cieux les flam - mes des en -

por - tent jusqu'aux cieux les flam - mes des en -

-fers, Et por-tent jusqu'aux cieux

-fers, Et por-tent jusqu'aux

-fers, Et por-tent jusqu'aux

-fers, Et por-tent jusqu'aux

les flam-mes des en - fers, Les

cieux les flam-mes des en - fers, Les

cieux les flam-mes des en - fers, Les

cieux les flam-mes des en - fers, Les

flam - mes, les flammes des en - fers .

flam - mes, les flammes des en - fers .

flam - mes, les flammes des en - fers .

flam - mes, les flammes des en - fers .

*p* *meno p*

L'épouvante saisit les Péruviens, l'assemblée se disperse .

*f* *p*

*f* *p* *f* *p*

HUASCAR arrête PHANI. Le tremblement de terre semble s'apaiser .

## Scène VI. HUASCAR, PHANI

Huascar (à Phani qui traverse le théâtre en s'enfuyant)

Arrê - tez! Par ces feux le ciel vient de m'ap -

Phani

Qu'allez-vous en -

- prendre Qu'à son arrêt il faut vous ren - dre, Et l'hymen...

- cor me ré - vé - ler? O jour fu - nes - te! Dois-je

croire Que le ciel, jaloux de sa gloire, Ne s'explique aux humains qu'en les faisant trem -

P.   
 \_bler?   
 Huascar (l'arrêtant encore)   
 Vous fuyez, quand les Dieux daignent vous appe-

H.   
 \_ler! Eh bien! cruelle, eh bien! vous allez me con - naî - tre,   
 f

Phani (se reculant)   
 Ton crime o - se pa - raî-tre!   
 H.   
 Suivez l'amour ja - loux! Que l'on est crimi -

H.   
 \_nel lorsque l'on ne plait pas! Du moins en me sui - vant é - vitez le tré - pas!..

## Assez animé

H.  I -

H. - ci je vois par - tout l'affreux mort sui - vi - e D'un redou -



H. - table em - bra - se - ment. Chaque ins -



H. - tant peut devo - tre vi - e De - ve - nir le dernier mo - ment,



H. Chaque ins - tant peut devo - tre vi - e De - ve - nir le



H. der - nier mo - ment, De - ve - nir le

H. der - nier mo - ment.

### Scène VII. PHANI, HUASCAR et CARLOS

Huascar (à Phani)

Quoi! plus que le péril mon amour vous é - tonne? C'est trop me résis -

Phani  
O ciel entends mes vœux!

H. - ter... C'est aux

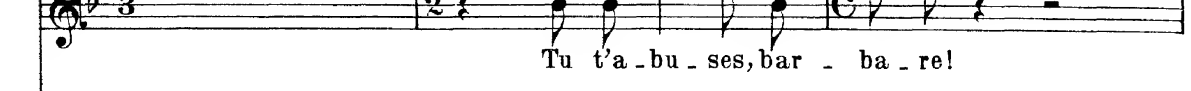
P. 

Carlos (arrivant sur Huascar un poignard à la main) Ah! Carlos! je fris-

Tu t'a-bu-ses, bar-ba-re!

H. 

miens qu'il vous a-ban-donne.



P. 

- son - - ne. Le So-leil jus-qu'au



*f* 

*p* 

P. 

fond des an-tres les plus creux Vient d'allumer la



*p* 

P. 

ter-re, et son courroux pré-sage...

Carlos 

Princes-se, quelle er-





c.  - reur! C'est le ciel qu'elle ou - tra - ge Cet embrasement dange-  
(montrant Huascar)

c.  - reux Du Soleil n'est point l'ou - vrage, Il est celui des a - ra - ge.

c.  Un seul ro - cher jeté dans ces gouffres af - freux, Y réveillant l'ar-

c.  - deur de ces terri - bles feux, Suffit pour ex-ci - ter un si fatal ra-

c.  - va - ge.  
Vite



c.  Le perfide espé - rait vous tromper dans ce jour, Et que votre ter.

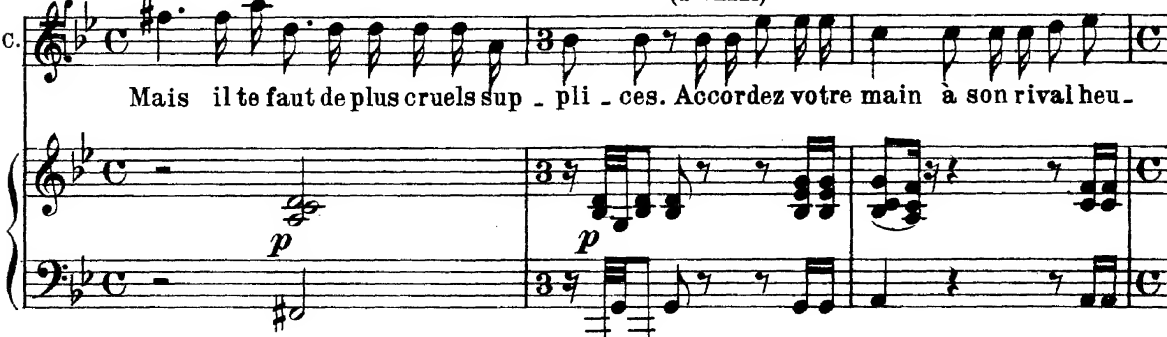
c.  - reur servirait son a - mour. Sur ces

c.  monts mes guerriers pu - nis - sent ses com - pli - ces, Ils vont trou.

c.  - ver dans ces noirs préci - pices Des tombeaux dignes d'eux.

(à Huascar)

(à Phani)

c.  Mais il te faut de plus cruels sup - pli - ces. Accordez votre main à son rival heu.

C. *- reux, C'est la son châti - ment!*  
 Huascar  
 Ciel! qu'il est rigou -

Phani  
 Pour ja -  
 Pour ja -  
 H. *- reux.*

Trio  
 Modéré  
 P. *- mais, l'a - mour nous en - ga - ge,*  
 C. *- mais, l'a - mour nous en - ga - ge,*  
 H. *Non, non, rien n'éga - le ma ra - ge. Non,*  
 Modéré

P. Pour ja - mais l'a - mour nous en - ga -

C. Pour ja - mais l'a - mour nous en - ga -

H. non, non, rien n'éga - le ma ra -

*p*

P. - ge. Non, non,

C. - ge. Non, non,

H. - ge. Je suis té - moin de leur fé - li - ci - té. Faut-

*p*

P. rien n'est é - gal à ma fé - li - ci -

C. rien n'est é - gal à ma fé - li - ci -

H. il que mon cœur ir - ri - té Ne puisse être ven - gé d'un si cruel ou -

P. *~*  
- té. Ah! ah!

C. *~*  
- té. Ah! mon

H. *~*  
- tra - - - - ge?

*f* *p*

P. mon cœur a bien mé - ri - té Le

C. cœur a bien mé - ri - té Le

H. Faut il que mon cœur ir - ri - té Ne puisse ê - tre ven -

P. sort qu'a - vec vous il par - ta -

C. sort qu'a - vec vous il par - ta -

H. - gé, ne puisse ê - tre ven - gé d'un si cru - el ou - tra -

P. - ge.

C. - ge.

H. - ge? Non, non, non,

*f*

P. Pour ja - mais l'a - mour nous en - ga - ge,

C. Pour ja - mais l'a - mour nous en - ga - ge,

H. non, non, non, rien n'éga - le ma ra - ge. Non,

*p* *f*

P. Pour ja - mais l'a - mour nous en - ga -

C. Pour ja - mais l'a - mour nous en - ga -

H. non, non, non, rien n'éga - le ma ra -

## Scène VIII. LES MÊMES

Le volcan se rallume, et le tremblement de terre recommence.

Animé

P. 

- ge.

C. 

- ge.

H. 

- ge.



H. 

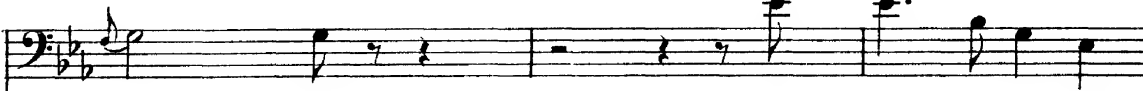
La flam - me se rallume en.




H. 

- co - re. Loin de l'évi - ter je l'im -



H. 

- plo - - re... A - bi - mes em - bra -



H. *- sés, j'ai trahi les au - tels.*

H. *Ex - er - cez l'emploi du ton - ner -*

H. *- re, Vengez les droits, des immor - tels,*

H. *Dé - chi - rez le sein de la ter - re, Sous mes*

H. *pas chan - ce - lants! Ren - ver -*

H.  -sez, dis-per - sez ces a - ri - des mon -

H.  - ta - gnes, Lan - cez vos feux dans ces tris - tes cam -

H.  - pa - gnes, Tombez sur moi, ro -

H.  - chers brû - lants!

H.  Tombez sur moi, ro - chers brû -



**Vite** Le volcan vomit des rochers enflammés qui écrasent le criminel Huascar

H. *lants.*

*f*

*dim.* *f*

*p*

*f*

Fin de la 2<sup>e</sup> Entrée

On reprend l'Air de danse, page 92 pour Entr'Acte

3<sup>me</sup> ENTRÉE

## Les Fleurs

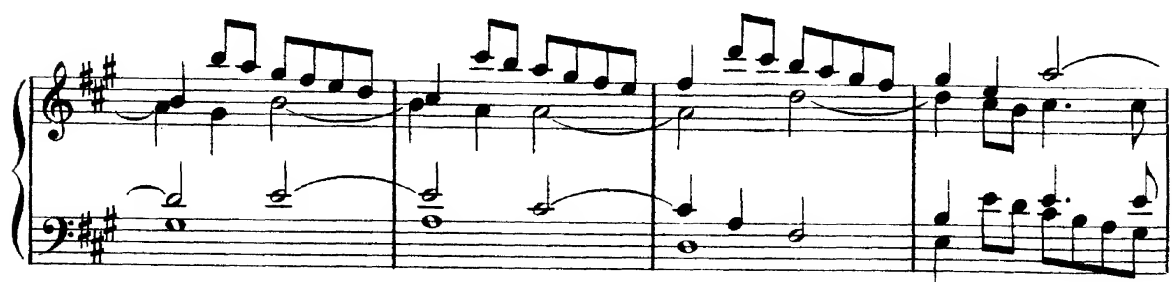
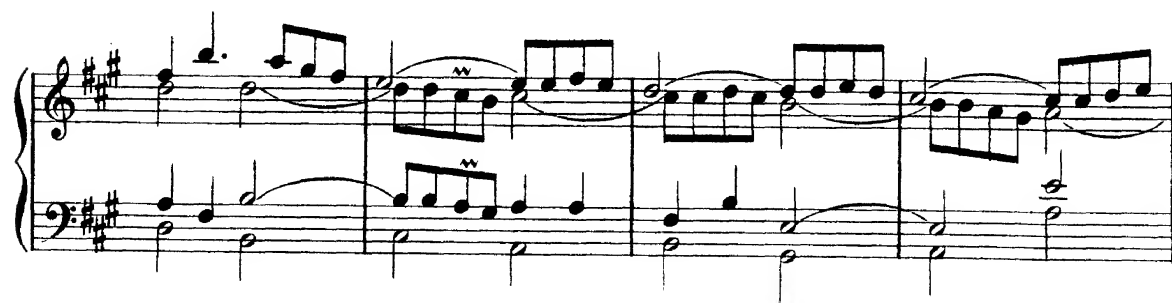
Fête persane

Le théâtre représente les jardins du palais d'Ali.

Scène I. TACMAS prince persan, déguisé en marchand de sérail,  
ALI, favori de Tacmas

Ritournelle

Modéré



Ali (à part) (haut)

Mon a-bord paraît l'inter-di-re... Etrangère, appro-chez! Portez-vous dans ces

A.

lieux, De ces ouvra-ges curi-eux Qu'imagi-nel'Eu- rope et que l'Asie ad-

Tacmas (levant son voile)

Ton prin-ce dégui-sé se présente à tes yeux. Dans les jardins l'amour m'at-

A.

- mi-re?

T.

- ti-re... C'est la jeu-ne Za-i-re Qui m'a frap-

A.

Quelle heu-reu-se beau-té?..

T.  - pé d'un trait victori - eux. Elle est ma souve - rai - né. A -

A.  Za - i - re, mon es - cla - ve?



T.  - li, je viens briser sa chaîne; Mais, hé - las! n'est-ce point te trahir quel'ai.

T. 

A. Musical score for the first system. It features a vocal line (A.) in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The vocal line has lyrics: "feux, sans les connaître en - co-re! Mais, quoi, vous possédez Fa - time et ses ap -". The piano accompaniment consists of chords and single notes.

Tacmas

A. Cher A-li, je l'i - gno-re. Fa-time à mes re -  
- pas! Non, rien n'est si char - mant...

T. - gards ne se présente pas. (à part)

A. Il m'est permis en - fin de brû-ler pour Fa -

T. Je ré-serve à Za -

A. - ti-me, Et de lui ré-vé - ler le secret de mes vœux.

T. - ire un honneur lé-gi - ti - me, J'éga-lerai sa gloire à l'excès de mes feux.

Air  
Un peu lent

T. 
  
L'ob-jet à qui je rends les ar-mes, Mé-rite un des-tin é-cla-

T. 
  
-tant: L'a-mour gardait ses char-mes, Pour ins-trui-re mon

T. 
  
cœur du prix d'un feu cons-tant. L'a-mour gardait ses

T. 
  
char-mes, Pour ins-trui-re mon cœur du prix d'un feu cons-

T. 
  
-tant, Pour ins-trui-re mon cœur du prix d'un feu cons-

T. *- tant.*  
Ali

Pourquoi vous dégui - ser à l'aima - ble Za - ï - re, Quand vous lui promet -

T. Je veux pé - nétrer dans son cœur, Avant que dans le

A. - tez le plus parfait bon - heur?

T. mien ses beaux yeux puissent li - re L'excès de manouvelle ar - deur.

A. Dans ce

A. jour où des fleurs nous cé - lé - brons la fê - te, Des myr - thes les plus



**Tacmas**

Je vois Za - ï - re. Va! des

doux vous se-rez cou-ron - né.

jeux que l'on ap - prê - te Embellis, s'il se peut, l'appareil ordon - né!

**Scène II. TACMAS, en marchande du sérail, ZAÏRE, avançant lentement sans le voir.**

(à part)

El-le paraît li - vrée à quel que inquié - tu - de... Cachons-nous! dé-cou -

- vrons ce qui la fait souf - frir! Quelquefois la soli - tu - de Engage un cœur à s'ou - vrir.

## Scène III. ZAÏRE et TACMAS caché

Tendrement

Zaïre

Air

A-mour, — A-mour, quand du des-

z.

-tin j'éprou - ve la ri - gueur, La tien - ne seule - ment me fait ver - ser des

z.

lar - mes, La tien - ne seule - ment me fait ver - ser des

z.

lar - mes. A - mour, quand du des - tin j'éprou - ve la ri -

z. - gueur, La tien - ne seule - ment me fait ver - ser des lar -

z. - mes, La tien - ne seule - ment me fait verser des lar -

z. - mes. Ma faiblesse aujourd'hui.

FIN

z. - d'hui re - dou - ble mon mal - heur, Et cepen - dant, hé - las! elle a pour moi des

z. char - mes!

A -

## Scène IV. LES MÊMES

Zaïre (sans voir Tacmas)

Quoi, Zaïre ose ai-mer! (à part)  
 Quel fu-nes-te se-cret vient-el-le de m'ap-

- pren-dre? Mais, contraignons un transport indis-cret! Le nom de mon ri-

(à Zaïre)  
 - val reste encor à sur-pren-dre. Belle es-cla-ve, je viens vous offrir mon se-

- cours. Vous aimez... à mes soins, con-fi-ez vos a-mours!

## Duo

Zaïre Assez animé

Peut-on ai-mer dans l'escla-va-ge? C'est en augmenter la ri-

z. - gueur. Le plai - sir fuit un cœur Que la for-tune ou-

z. - tra - - ge.  
Tacmas  
On doit ai - mer dans l'es-cla - va - ge, C'est

T. — en a-doucir la ri-gueur. Le plai - sir dédommage un cœur

Zaïre Doit-on ai - mer dans l'es-cla-  
T. Que la for-tune ou - tra - - ge.

Z. - va - ge? C'est en augmen - ter la ri - gueur. Le plai -

T. On doit ai - mer dans l'es - cla - va - ge, C'est

Z. - sir fuit un cœur, Le plai - sir fuit un cœur

T. en a - doucir la ri - gueur. Le plai - sir dédommage un

Z. Que la for - tune ou - tra - ge.

T. cœur Que la for - tune ou - tra - ge. On doit ai -

Z. Doit-on ai - mer dans l'es - cla - va - ge? C'est

T. - mer dans l'es - cla - va - ge, C'est en a - dou - cir la ri - gueur,

Z. en augmen-ter la ri-gueur. Doit-on ai-mer dans l'es-cla-

T. C'est en a-dou-cir la ri-gueur. On doit ai-

**Lent**

Z. - va - ge? C'est en aug-men-ter la ri-

T. - mer dans l'es-cla - va - ge, C'est en a-dou - cir la ri -

Z. - gueur, C'est en augmen-ter la ri-gueur Ces - sez ce vain dis -

T. - gueur, C'est en a-dou - cir la ri-gueur

Z. - cours! (la retenant)

T. Pardonnez à mon zè-le.. At-ten-dez... accordez du moins quelques mo-

(à part, se fouillant)

T. *ments* A des tableaux où l'art ex - cel - le! Montrons-lui mon por -

T. - trait! Dans ces regards char - mants. Je pourrais sans soup - çon, li - re ses sen - ti -

Zaïre (interdite) (à part)

(à Zaïre, lui montrant le portrait) Ah! que me montrez-vous? Je ne l'ai que trop

T. - ments. Voyez cet - te pein - tu - re!

vu. (à part)

T. Ciel! quel affreux au - gu - re! Mon por - trait semble attirer son cour -



T. *-roux... Et j'entends son cœur qui sou - pi - re... Elle for - me des*

T. *vœux... Un au - tre les ins - pi - re! Qui peut ê - tre l'ob - jet de mes transports ja -*

**Scène V. TACMAS, ZAÏRE, FATIME en esclave polonais**

T. *- loux? Que vois - je? c'est le té - mé - rai - re. Son embarras dé -*

Fatime (arrêtant Tacmas) *De - meu - rez, é - tran -*  
 T. (à Zaïre qui sort) *- cèle un amant dégui - sé. Zaïre, où fuyez - vous?*

F. *- gè - re! Votre secours m'est néces - sai - re; A mes ardents dé - sirs sera - t'il re - fu -*

## Scène VI. FATIME, TACMAS

F. *- sé?*  
 Tacmas (à part)  
 Suspendons un ins-tant ma trop jus-te ven-geance, Et pour fixer leur châti-

T. *- ment, Sachons jus-qu'ou leurs cœurs étaient d'in-tel-li-gen-cel*

(à Fatime)  
 T. *Parlez-moi sans déguise-ment! Comptez pour vous ser-vir sur mon em-presse-*

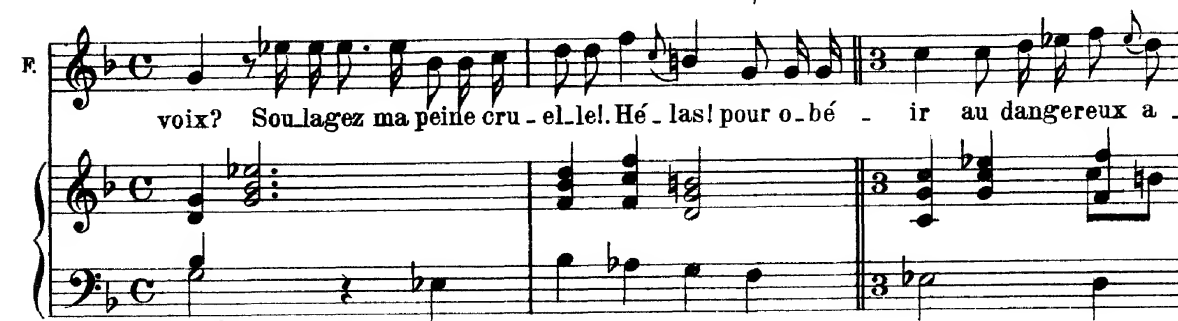
Air  
 Fatime *Modéré*  
 Dans ces jar-dins l'amour m'ap-pel-le, Peut-  
 T. *- ment!*

F. 
 - on ré-sis-ter à sa voix? Le cher ob-jet qui me tient sous ses lois Igno-

F. 
 - re mon ardeur fi-dè-le, Je viens lui dé-cla-er mon

F. 
 choix. Dans ces jar-dins l'amour m'ap-pel-le, Peut-

F. 
 - on ré-sis-ter à sa voix? Peut-on ré-sis-ter à sa

F. 
 voix? Sou-lagez ma peine cru-el-le! Hé-las! pour o-bé-ir au dangereux a-

(à Tacmas)

F. Musical score for Fatime (F.) in F major, 2/4 time. The melody is in the right hand, and the piano accompaniment is in the left hand. The lyrics are: "mour Jeris - que de per - dre le jour. Puis - que de ces beaux".

F. Musical score for Fatime (F.) in F major, 2/4 time. The melody is in the right hand, and the piano accompaniment is in the left hand. The lyrics are: "lieux vous connaissez le maî - tre, Vous savez qu'un cœur tendre en peut ê - tre char -".

F. Musical score for Fatime (F.) in F major, 2/4 time. The melody is in the right hand, and the piano accompaniment is in the left hand. The lyrics are: "mé!  
Tacmas (à part, considérant Fatime)  
Il craint que de Za - ïre A - li ne soit ai - mé. Il est ja -".

T. Musical score for Tacmas (T.) in F major, 2/4 time. The melody is in the right hand, and the piano accompaniment is in the left hand. The lyrics are: "loux, bien - tôt il se fe - ra con - naî - tre. Des périls qu'il court dans ces".

T. Musical score for Tacmas (T.) in F major, 2/4 time. The melody is in the right hand, and the piano accompaniment is in the left hand. The lyrics are: "lieux Il ne sait pas le plus ter - ri - ble... Il voit sans dé - fi - ance un ri - val fu - ri -".

T.

### Scène VII. FATIME, TACMAS, ALI, ZAÏRE

Fatime (hésitant) Je suis...

(à Fatime) A-che - vez, nommez-vous! Vous balan - cez!

Ali (au fond du théâtre, amenant Zaïre) Venez, bel - le Za -

A.

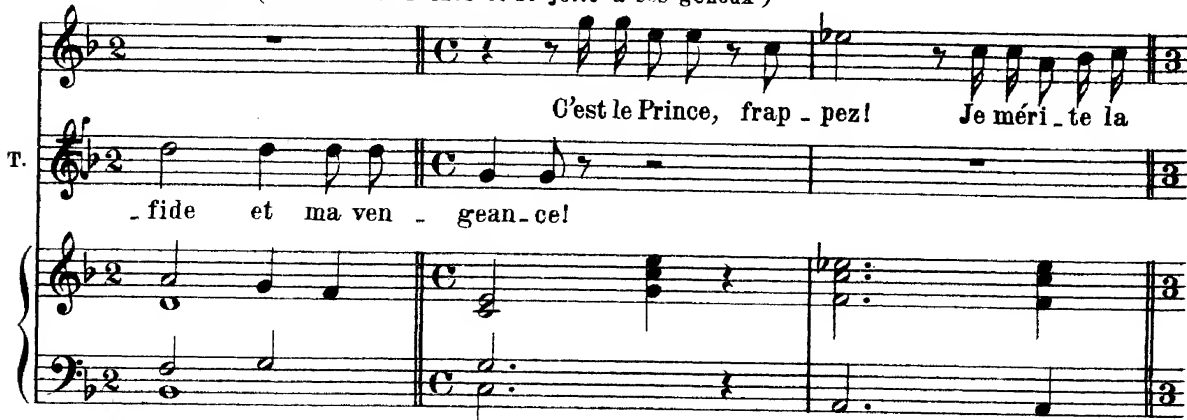
Tacmas Apprends toi-même, A -

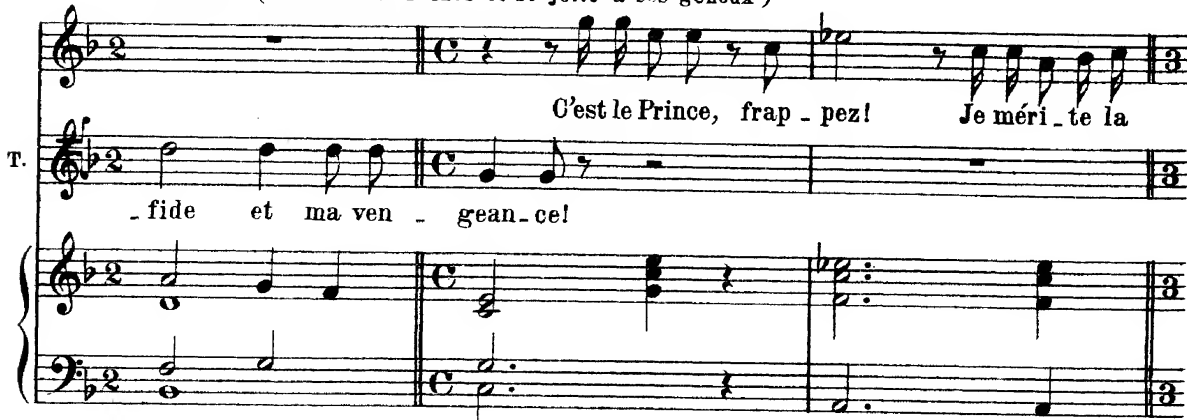
A. gloire! De vos divins ap - pas apprenez la vic-toi-rel

Tacmas montre à Ali, Fatime,  
et tire son poignard pour  
frapper cette amante déguisée.

T. 

Fatime (reconnait le Prince et se jette à ses genoux)



T. 

F. 

Ali (reconnaisant Fatime)



Tacmas

(souriant à Ali)



(à Tacmas)

A. 

(à Tacmas)


T. 

A. 


Au beau nom de Za -  
-sar-me! Je vous conjure au nom de l'objet qui vous charme.



(levant son voile)

T. 

-ïre on ne re-fu - se rien; Mais, qu'accor-de-ra-t'elle au



Zaïre (à Tacmas)

T. 

Que vous ex-pli-quez  
mien? Pour-ra-t'elle me voir, si mon portrait l'a - larme?



Z. 

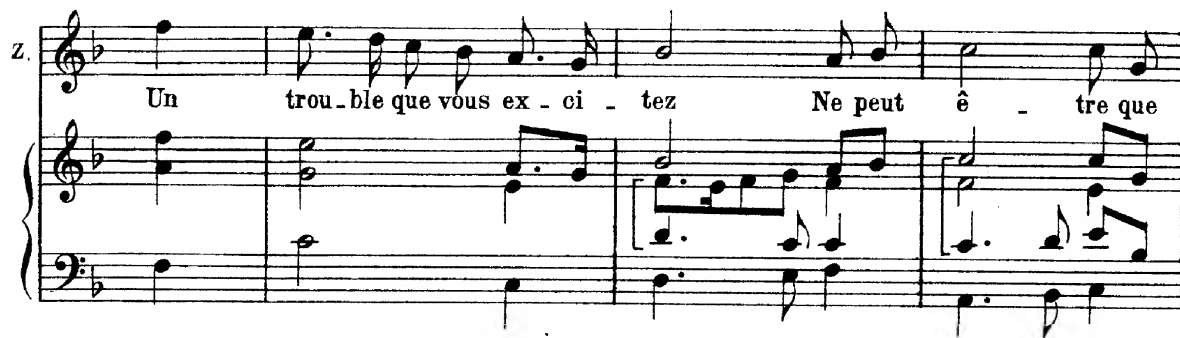
mal le trou-ble de mon cœur! Ne s'a-larme-t'on pas en voyant son vain.



Air  
Modéré

z. 

-queur? Deviez-vous vous mé-pren-dre A mes sens a-gi-tés?

z. 

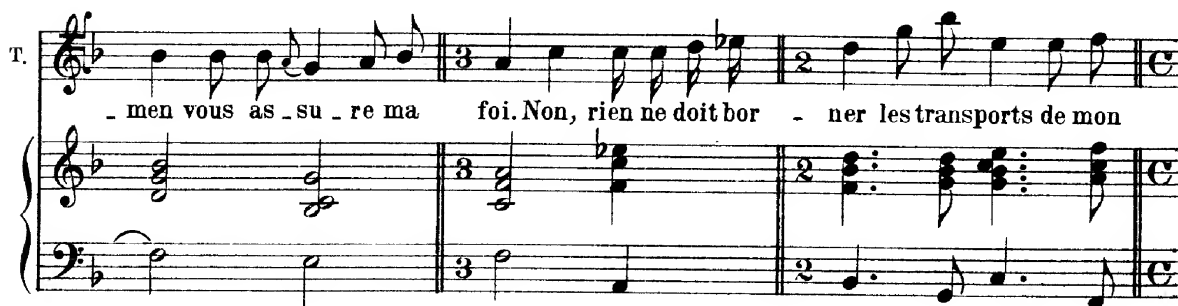
Un trouble que vous ex-ci-tez Ne peut ê-tre que

z. 

ten-dre, Un trouble que vous ex-ci-tez Ne peut ê-tre que

z. 

ten-dre, Ne peut ê-tre que ten-dre. (à Zaire)  
Tacmas Je pré-tends que l'hy-

T. 

-men vous as-su-re ma foi. Non, rien ne doit bor-ner les transports de mon



## Zaire

Pour justi-fier votre flamme, Sei - gneur, je sors du sang d'un

â - me.

roi.

Je n'ai pas at - ten - du, trop ai - ma - ble Prin - ces - se, L'aveu de votre

(à Fatime et Ali)

rang pour croi - re ma ten - dres - se. Je veux que tout i - ci soit heureux comme

moi. A - li, je t'accor - de Fa - ti - me, Son dégui - sement t'ex -

## Duo

Fatime

Un peu animé

Ah! Seigneur, quel mo - ment! quel bonheur je vous

- prime L'ardeur qu'elle sent pour toi.

Ali

Ah! Seigneur, quel mo - ment! quel bonheur je vous

Un peu animé

dois! Que de plaisirs en - semble un si beau jour a - mè - nel

dois! Que de plaisirs en - semble un si beau jour a - mè - nel

## Quatuor

Tendrement

Tendre a - mour, que pour nous ta chaî -

*p*

Zaire

Tendre a - mour, que pour nous ta

ne

Fatime

Tendre a - mour, que pour nous ta chaî - - -

Z.

chaî - - - ne Dure à ja - mais, à ja - mais, à ja -

T.

Dure à ja - mais, que ta chaî - - - ne Dure à ja -

Ali

Tendre a - mour, que pour nous ta

F.

- - - - - ne Dure à ja - mais! Tendre a -

Z.

- mais, que ta chaî - ne Dure à - ja - mais! Tendre a -

T.

- mais, que ta chaî - ne Dure à ja - mais!

A.

chaî - - - - ne Dure à ja - mais!

F. - mour Que pour nous ta chaî - ne Dure à ja -

Z. - mour Que ta

T. Que pour nous ta chaî - ne Dure à ja - mais,

A. Que pour nous ta chaî - ne Dure à ja - mais,

F. - mais, à ja - mais, à ja - mais, Que pour nous ta chaî - ne Dure à ja -

Z. chaî - ne Dure à ja - mais, Que pour nous ta chaî - ne Dure à ja -

T. à ja - mais, à - ja - mais!

A. à ja - mais, à ja - mais!

F. *mais!* Tendre a-mour, tendre a-mour, tendre a-

Z. *mais!* Tendre a-mour, que ta chaî-ne Dure — à ja-

T. Tendre a-mour, que ta chaî- - - - -

A. Que ta chaî- - - - -

F. -mour, que ta chaî-ne Dure à ja-mais, à ja-mais! Que pour nous — ta

Z. mais, que ta chaî-ne Dure à ja-mais, à ja-mais! Que pour

T. - - - - ne Dure à ja-mais, à ja-mais!

A. - - - - ne Dure à ja-mais, à ja-mais! Que pour nous ta

F. *chaî - ne Dure à ja - mais, \_\_\_\_\_ à ja - mais, \_\_\_\_\_ à ja - mais,*

Z. *nous, que pour nous ta chaî - ne Dure à ja - mais, \_\_\_\_\_*

T. *Que pour nous ta chaî - ne Dure à ja - mais, \_\_\_\_\_*

A. *chaî - ne Dure à ja - mais, \_\_\_\_\_ à ja - mais,*

F. *à ja - mais, à ja - mais.*

Z. *à ja - mais, à ja - mais.*

T. *à ja - mais, à ja - mais.*

A. *à ja - mais, à ja - mais.*

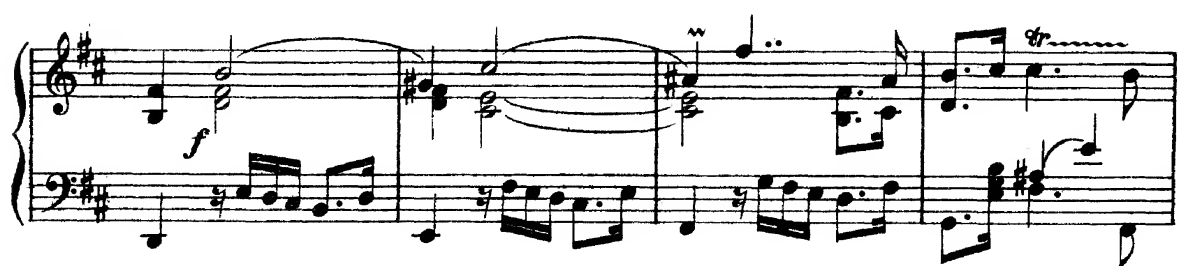
The musical score for the Prélude consists of two systems. The first system shows the piano accompaniment in G major, 2/4 time, with a moderate tempo. The right hand features a melody with grace notes and a forte (*f*) dynamic. The left hand provides a rhythmic accompaniment. The second system introduces a vocal line for Tacmas, marked with a 'T.' and a 2/4 time signature. The vocal line has lyrics in French: "vient... Voyez les jeux, augmentez leurs attraits!". The piano accompaniment continues with a piano (*p*) dynamic.

**Scène VIII. LA FÊTE DES FLEURS.** La ferme s'ouvre; alors tout le théâtre représente des berceaux illuminés et décorés de guirlandes et de pots de fleurs. Des symphonistes et des esclaves chantants sont distribués dans des balcons et des feuillages. D'aimables odalisques de diverses nations de l'Asie portent dans leurs coiffures et sur leurs habits les fleurs les plus belles: l'une a pour parure la rose; l'autre, la jonquille; enfin toutes se singularisent par des fleurs différentes.

## Marche

## Modéré

The musical score for the Marche is in G major, 3/4 time, with a moderate tempo. It consists of three systems of piano accompaniment. The first system starts with a forte (*f*) dynamic and includes a trill. The second system features a piano (*p*) dynamic and a trill. The third system continues with a piano (*p*) dynamic and a trill. The melody is primarily in the right hand, with a strong bass line in the left hand.





## Même mouvt

Sopranos  
Contraltos  
Ténors  
Basses

Dans le sein de Thé - tis pré-ci-pi - tez vos feux, Fuy - ez,  
 Dans le sein de Thé - tis pré-ci-pi - tez vos feux, Fuy - ez,  
 Dans le sein de Thé - tis pré-ci-pi - tez vos feux, Fuy - ez,  
 Dans le sein de Thé - tis pré-ci-pi - tez vos feux, Fuy - ez,

Même mouvt

as - tre du jour, laissez ré - gner les om - bres! Fuy -  
 as - tre du jour, laissez ré - gner les om - bres!  
 as - tre du jour, laissez ré - gner les om - bres!  
 as - tre du jour, laissez ré - gner les om - bres!

-yez, as - tre du jour, laissez ré - gner les om - bres!  
 Fuy - ez, as - tre du jour, laissez ré - gner les om - bres!  
 Fuy - ez, as - tre du jour, laissez ré - gner les om - bres!  
 Fuy - ez, as - tre du jour laissez ré - gner les om - bres!

Fuy - ez, as - tre du jour, laissez ré -

- gner les om - bres, laissez ré - gner les om - bres!

Nuit, é - ten - dez vos voi - les som - bres!

Nuit, é - ten - dez vos voi - les som - bres!

Nuit, é - ten -

Fuy - ez, as - tre du jour, laissez ré - gner les om - bres!

Fuy - ez, as - tre du jour, laissez ré - gner les om - bres!

Nuit, é - ten - dez vos voi - les som - bres!

-dez vos voi - les som - bres! Vos tran-qui-les mo-ments fa-vo -  
 Nuit é ten dez vos voi les sombres! Vos tran-qui-les mo-ments fa-vo -  
 Vos tran-qui-les mo-ments, Vos tran-qui-les mo-ments fa-vo -  
 Vos tran-qui-les mo-ments, Vos tran-qui-les mo-ments fa-vo -

- ri - sent nos jeux. Fuy-  
 - ri - sent nos jeux.  
 - ri - sent nos jeux.  
 - ri - sent nos jeux.

-ez, as-tre du jour, Dans le sein de Thé - tis — pré-ci-pi-tez vos  
 Dans le sein de Thé - tis — pré-ci-pi-tez vos  
 Dans le sein de Thé - tis — pré-ci-pi-tez vos



om - bres.

om - bres.

om - bres.

om - bres.

*p*

Nuit, é - ten - dez vos voi - les

Fuy - ez, Fuy - ez,

Fuy - ez, Fuy - ez,

Fuy - ez, Fuy - ez,

*p*

som - bres! Nuit é - ten - dez vos voi - les som - bres!

as - tre du jour, laissez ré - guer les om - bres!

as - tre du jour, laissez ré - guer les om - bres!

as - tre du jour,

*p*

Nuit é - ten - dez vos voi - les som - bres! Nuit é - ten -

Nuit é - ten - dez vos voi - les som - bres! Nuit é - ten -

Nuit é - ten - dez vos voi - les som - bres! Nuit é - ten -

Nuit é - ten - dez vos voi - les som - bres! Nuit é - ten -

- dez vos voi - les som - bres! Vos tran - quil - les mo - ments fa - vo -

- dez vos voi - les som - bres! Vos tran - quil - les mo - ments fa - vo -

- dez vos voi - les som - bres! Vos tran - quil - les mo - ments fa - vo -

- dez vos voi - les som - bres! Vos tran - quil - les mo - ments fa - vo -

- ri - sent nos jeux, Vos tran - quil - les mo - ments fa - vo - ri - sent nos

- ri - sent nos jeux, Vos tran - quil - les mo - ments fa - vo - ri - sent nos

- risent — nos jeux, Vos tran - quil - les mo - ments fa - vo - ri - sent nos

- ri - sent nos jeux, Vos tran - quil - les mo - ments fa - vo - ri - sent nos

**Lent** **Gai**

jeux, Vos tran-quil - les moments fa-vo - ri - sent nos jeux.

jeux, Vos tran-quil - les moments fa-vo - risent nos jeux.

jeux, Vos tran-quil - les moments fa-vo - risent nos jeux.

jeux, Vos tran-quil - les moments fa-vo - risent nos jeux.

**Lent** **Gai**

**Air**  
**Modéré**  
Tacmas (à Zaire)

L'éclat des ro - ses les plus bel - les Dis - pa - rait bientôt avec

T.

el - les; En vain sur ce bord for - tu - né, Achaque ins-

T.

T.

Air  
Gracieusement

T.

Zaire



z. fleurs! Répan-dez vos par-fums, ra-ni-mez vos cou-leurs!

z. Répan-dez vos par-fums, ra-ni-mez vos cou-leurs!

## Chœur

Même mouvt

*mf* Sopranos  
Tri-om-phez, a-gré-a-bles fleurs! Ré-pan-dez vos par-

*mf* Contraltos  
Tri-om-phez, a-gré-a-bles fleurs! Ré-pan-dez vos par-

*mf* Ténors  
Tri-om-phez, a-gré-a-bles fleurs! Ré-pan-dez vos par-

*mf* Basses  
Tri-om-phez, a-gré-a-bles fleurs! Ré-pan-dez vos par-

Même mouvt

- fums, Rani - mez vos cou - leurs! Répan - dez vos par - fums, rani -

- fums, Rani - mez vos cou - leurs! Répan - dez vos par - fums, rani -

- fums, Rani - mez vos cou - leurs! Répan - dez vos par - fums, rani -

- fums, Rani - mez vos cou - leurs! Répan - dez vos par - fums, rani -

- mez vos cou - leurs!

- mez vos cou - leurs!

- mez vos cou - leurs!

- mez vos cou - leurs!

FIN

Zaire

C'est parmi vous qu'Amour ca - che sous la ver - du - re Ses

*p*

z. feux les plus ar-dents, ses plus ai-ma - bles traits. Le printemps vous

z. doit ses at - traits, Vous pa - rez la sai - son qui

z. pa - re la na - tu - re. Vous te - nez le rang su -

§ au Mouvt

On reprend le chœur  
"Triomphez" page 207

z. - prê - me Sur le bord de nos ruis - seaux; Et vous embel-lis -

z. - sez, dans les jours les plus beaux, La beauté mê - - - me.

§

On reprend le chœur  
"Triomphez" page 207

1<sup>er</sup> Air pour les Persans  
Grave

This musical score is for a piece titled "1<sup>er</sup> Air pour les Persans" in D major (two sharps) and 2/4 time, marked "Grave". The score is written for piano and consists of seven systems of two staves each. The music features a variety of chords, including triads and dyads, and melodic lines with ornaments and trills. The key signature remains consistent throughout. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

2<sup>e</sup> Air pour les Persans  
Modéré

211

*f*

*p*

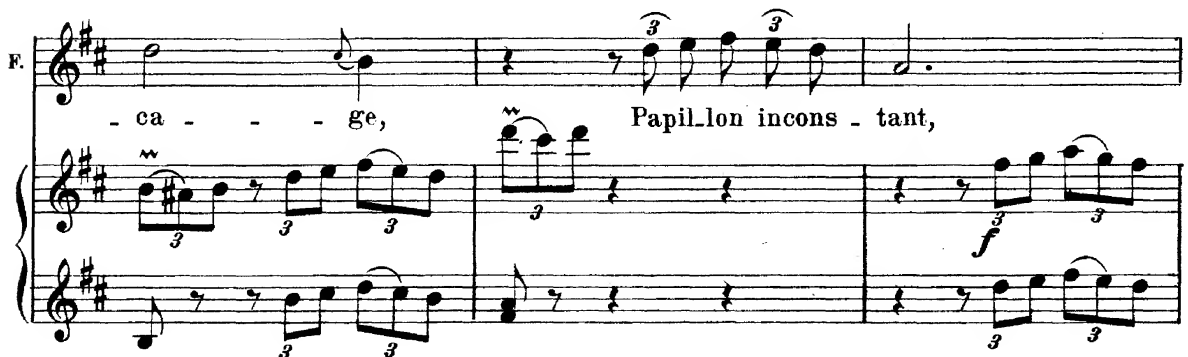
*f*

*p*

*f*



Gai  
Fatime



F. vo - le, vo - le, vo - le, vo -

F. - le dans ce bo - ca - ge, vo - le, vo - le,

F. vo - le dans ce bo - ca - ge! Ar - rê - te - toi,

F. Suspend le cours De ta

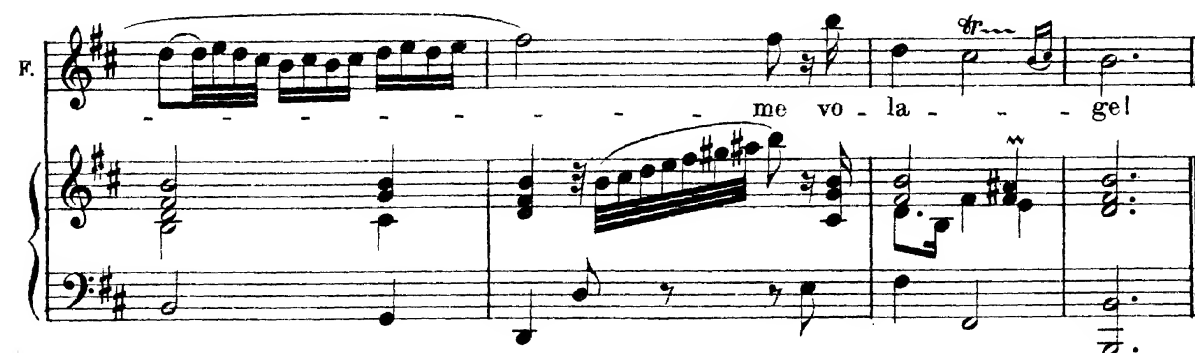
F. flam - me vo - la - ge!

F.   
Papillon inconstant, vo-le, vo-le, vo -

F.   
le, Ar-rê-te-toi, suspends le cours De ta

F.   
flam - me vo-la - gel Ar-rê-te-toi,

F.   
suspends le cours De ta flam -

F.   
me vo-la - gel



*f* *m.f.*

Fatime

FIN

Ja -

*p*

F.

- mais — si bel-les fleurs, sous ce naissant — om - bra - ge, N'ont mé-ri -

Lent

F.

- té de fixer tes a - mours, N'ont mé-ri - té de fixer tes a -

Gai

F.

- mours. Papillon incons-

Ce ballet représente pittoresquement le sort des Fleurs dans un jardin. On les a personnifiées ainsi que Borée, les Aquilons et Zéphire, pour donner de l'âme à cette peinture galante, exécutée par d'aimables esclaves de l'un et l'autre sexe. D'abord les Fleurs choisies qui peuvent briller davantage au théâtre dansent ensemble et forment un parterre qui varie à chaque instant. La Rose, leur reine, danse seule. La fête est interrompue par un orage qu'amène Borée; les Fleurs en éprouvent la colère; la Rose résiste plus longtemps à l'ennemi qui la persécute: les pas de Borée expriment son impétuosité et sa fureur; les attitudes de la Rose peignent sa douceur et ses craintes. Zéphire arrive avec la clarté renaissante; il ranime et relève les Fleurs abattues par la tempête, et termine leur triomphe et le sien par les hommages que sa tendresse rend à la Rose.

1<sup>er</sup> Air pour les Fleurs

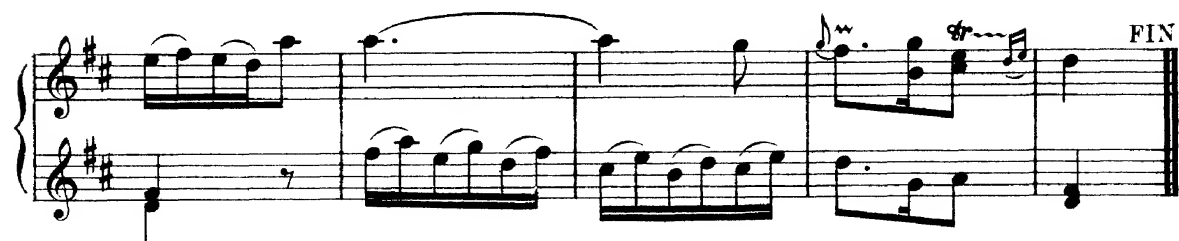
♩ Gracieux

The musical score is written for piano and grand staves. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/8 time signature. The tempo/mood is marked 'Gracieux' with a wavy line symbol. The score is divided into six systems, each with a piano (p) and grand (G) staff. Dynamics include *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *p* (piano). The score concludes with a double bar line and the word 'FIN' above the grand staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and ornaments.



## 2° Air pour les Fleurs

Gai



## Gavotte en rondeau

Gai

First system of musical notation. Treble and bass staves in D major (two sharps) and 2/4 time. The treble staff begins with a melodic phrase marked *mf* and a repeat sign. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with a *f* dynamic marking. The bass staff features a more active accompaniment. The system concludes with a double bar line and the word "FIN".

Third system of musical notation. The treble staff features a continuous eighth-note pattern marked *p*. The bass staff continues with a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues the eighth-note pattern. The bass staff has a more active line. The system ends with a repeat sign.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues the eighth-note pattern, marked with a *tr* (trill) and a *h* (harmonics) marking. The bass staff continues the accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff continues the eighth-note pattern. The bass staff features a more active line. The system concludes with a double bar line and a *mf* dynamic marking.

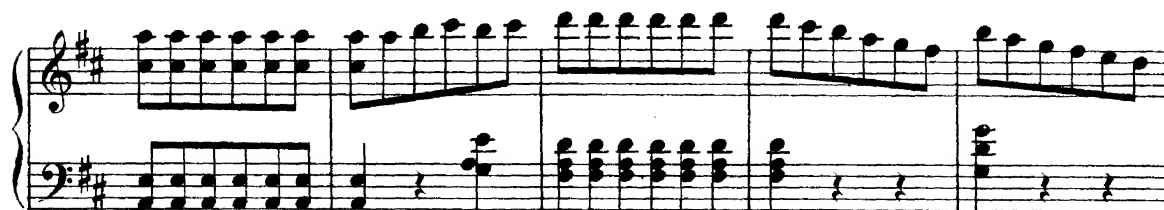
Orage  
Vite



## Air pour Borée

Très vite





1<sup>er</sup> Air pour ZéphireVite<sup>8</sup>

This musical score is for a piece titled "1<sup>er</sup> Air pour Zéphire" in 6/8 time, marked "Vite" (fast) and "p" (piano). The score is written for a single melodic line on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat). The piece consists of eight measures of music, followed by a first ending (1<sup>a</sup>) and a second ending (2<sup>a</sup>). The first ending leads back to the beginning of the piece, and the second ending leads to a final key signature change to two sharps (F# and C#).

The score is divided into eight measures, each starting with a measure rest in the bass staff. The first measure is marked with a piano (*p*) dynamic. The piece concludes with a first ending (1<sup>a</sup>) and a second ending (2<sup>a</sup>), both marked with a measure rest in the bass staff. The final key signature change is indicated by two sharps (F# and C#) in the final measure of the second ending.



2<sup>e</sup> Air pour Zéphire  
Pas trop lent

223

This musical score is for a piece titled "2<sup>e</sup> Air pour Zéphire" with the tempo marking "Pas trop lent". The score is written for piano and is in the key of D major (two sharps) and common time (C). It consists of seven systems of music, each with a treble and bass staff joined by a brace. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The first system shows the right hand playing a series of eighth notes and the left hand providing a harmonic accompaniment. The second system continues this pattern with some melodic variation in the right hand. The third system introduces a trill (*tr*) in the right hand. The fourth system features a piano-piano (*pp*) dynamic marking and continues the trill in the right hand. The fifth system shows a change in the right hand's melody. The sixth system includes a melisma (*me.s.*) marking in the right hand. The seventh system concludes the piece with a final cadence. The score is characterized by its flowing, melodic lines and delicate accompaniment.

Air pour les Fleurs  
Gracieusement

The musical score is written for piano and left hand. It is in the key of D major (two sharps) and 3/8 time. The tempo/mood is indicated as "Gracieusement". The score consists of six systems of music, each with a piano (p) and left hand (la main gauche pp) part.

**System 1:** The piano part begins with a *p* dynamic. The left hand part is marked *(la main gauche pp)*. The piano part features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with eighth notes.

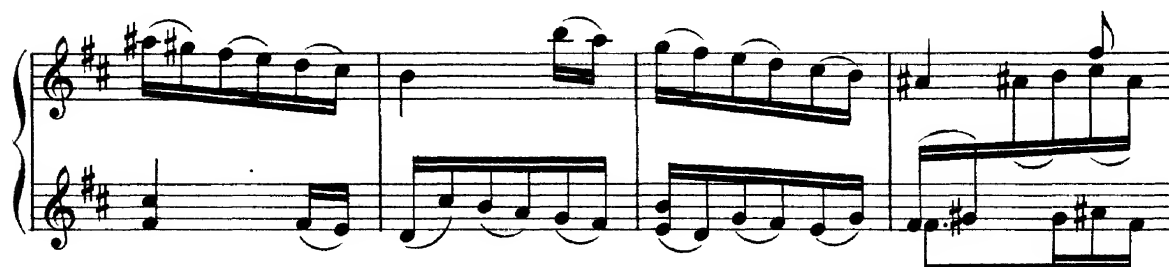
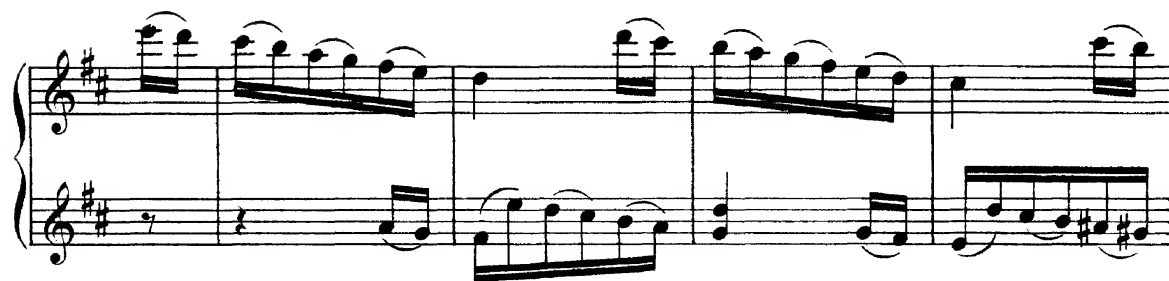
**System 2:** The piano part continues with a melodic line, and the left hand part provides a harmonic accompaniment with eighth notes.

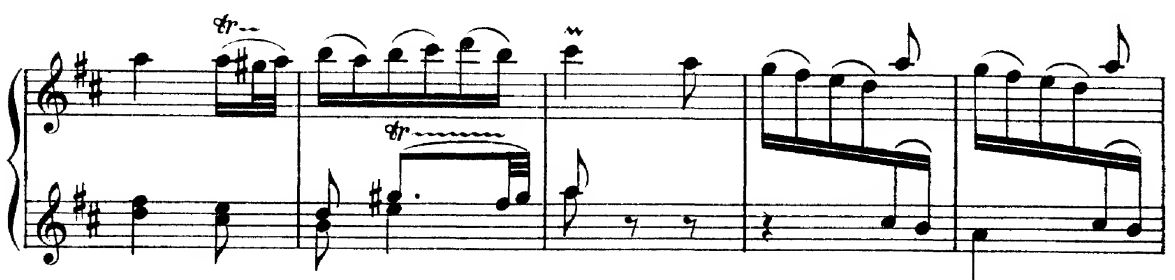
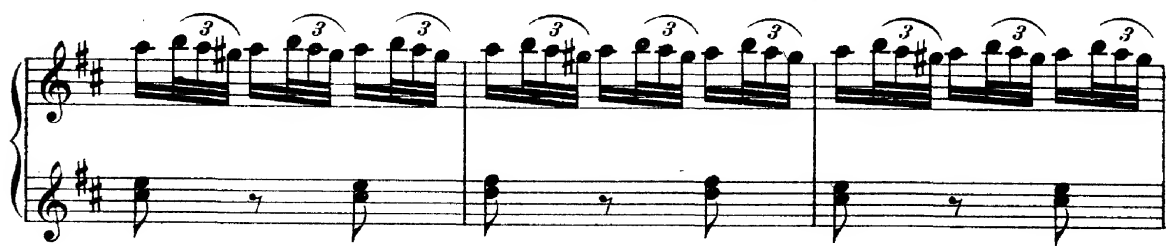
**System 3:** The piano part continues with a melodic line, and the left hand part provides a harmonic accompaniment with eighth notes.

**System 4:** The piano part continues with a melodic line, and the left hand part provides a harmonic accompaniment with eighth notes.

**System 5:** The piano part continues with a melodic line, and the left hand part provides a harmonic accompaniment with eighth notes.

**System 6:** The piano part continues with a melodic line, and the left hand part provides a harmonic accompaniment with eighth notes.





Gavotte  
Gai

Fin de la 3<sup>e</sup> Entrée.

On reprend la Marche page 197 pour Entr'acte

## NOUVELLE ENTRÉE



## Les Sauvages

Le théâtre représente un bosquet d'une forêt de l'Amérique, voisine des colonies françaises et espagnoles où doit se célébrer la cérémonie du Grand Calumet de la Paix.

## Scène I.—ADARIO commandant les guerriers de la nation sauvage.

On entend les fanfares des trompettes françaises.

## Ritournelle

Gai

Adario

Nos guerriers, par mon ordre unis à nos vain - queurs, Vont i - ci de la

A. *Gai*  
 paix cé-lé-brer les dou-ces; *p*

A. Mon cœur seul dans ces lieux trouve en - cor des a - lar - - -

A. *Gai*  
 - mes. Je vois deux étran- *p*

A. - gers il-lus-tres par les ar - mes, E - pris de l'objet de mes vœux;

A. *Gai*  
 Je crains leurs soupirs dange - *p*

A. 

- reux, Et que leur sort bril - lant pour Zi-ma n'ait des char - mes.

On reprend la Ritournelle.

Air

Un peu lent

A. 

Ri - vaux de mes ex -

A. 

- ploits, ri - vaux de mes a - mours, Hé - las! dois-je tou -

A. 

- jours Vous cé - der la vic - toi - re?

A. 

Ri - vaux de mes ex - ploits, ri - vaux de mes a -



A. <sup>(h)</sup>  
 - mours, Hé - - - las! dois-je tou - jours Vous cé - der - - la vie -

A. <sup>tr</sup>  
 - toi - - - - re? <sup>(h)</sup>

A. <sup>FIN</sup>  
 Ne paraissez-vous dans nos bois, Que pour triom -

A. <sup>tr</sup> %  
 - pher à la fois De ma ten - dresse et de ma gloi - - - re? %

(apercevant ses rivaux)  
 A. Ciel! Ils cherchent Zi - ma... voudrait-elle chan - ger? Cachons-nous... appre -

Il se cache à l'entrée de la forêt et les observe.

A. *non - ce que je dois en croi - re? Sachons et si je dois et sur qui me ven - ger!*

**Scène II.** - DAMON, officier français, DON ALVAR, officier espagnol, ADARIO, caché.

**Vivement**

Alvar

Da - mon, quelle vaine espé.

A. *- ran - ce Sur les pas de Zi - ma vous at - tache aujour - d'hui? Vous outragez l'a.*

A. *- mour, et vous comptez sur lui! Croyez-vous ses fa - veurs le prix de l'incons.*

Air Légèrement  
Damon

233

A. 

L'incons - tan - ce ne doit bles - ser Que les at - traits qu'on a ban - tan ce?

D. 

-don - ne. Non, le fils de Vé - nus ne peut pas s'of - fen -

D. 

-ser Lorsque nous re - ce - vons tous les traits qu'il nous don - ne, Lorsque nous rece -

D. 

-vons tous les traits qu'il nous don - ne. Un cœur qui chan - ge chaque

D. 

jour, Chaque jour fait pour lui des con - quêtes nouvel -

D. 
  
 les, Les fi-dè-les a-mants font la gloi-re des-

D. 
  
 bel-les, Mais les amants lé-gers font cel-le de l'a-

D. 
  
 -mour. Les fi-dè-les a-mour. Dans ces lieux fortu-nés c'est ainsi que l'on

D. 
  
 pen-se; De la ty-ran-ni-que cons-tan-ce Les cœurs n'y suivent point les

D. 
  
 lois.  
 Alvar (apercevant Zima)  
 Tout les prescrit au mien... C'est Zi-ma que je vois!

Prélude

Gai

Alvar

(à Zima)

Ne puis - je vous flé - chir par ma per-sé-vé -

Zima

Damon (à Zima)

Vous as pi-rez tous

Ne vous lassez-vous point de votre indif-fé - ren - ce?

A.

- ran - ce?

deux a mé-ri-ter mon choix; Appre-nez quel'a-mour sait plai - re dans nos

Air

Gracieusement

bois! Nous sui - vons sur nos bords l'in-no -

z. cen - te na - tu - re, Et nous n'ai - mons que d'un a -

z. -mour sans art. Notre bouche et nos yeux i -

z. -gno - rent l'im - pos - tu - re; Sous cet - te ri -

z. -an - te ver - du - re, S'il é - clate un sou - pir, s'il é -

z. -chappe un re - gard, C'est du cœur qu'il part.

z. Nous sui - vons sur nos bords l'in - no - cen - te na -

z. - tu - re, Et nous n'ai - mons que d'un a - mour sans

z. art, Et nous n'ai - mons que d'un a - mour sans

z. art.  
Damon  
Vous dé-ci-dez pour moi; j'obtiens vo-tre suf - fra - ge. Ah!  
Alvar  
Vous dé-ci-dez pour moi; j'obtiens vo-tre suf - fra - ge.

D. Quel heu-reux ins - tant!

A. Ah! Quel heu-reux ins - tant! La na-tu-re qui seule at-ti - re votre hom-

D. Elle prouve à nos yeux qu'il faut être vo - lage.

A. -ma-ge Nous dit qu'il faut être constant.

## Prélude

Vivement

Damon Air

La ter - re, les



D. 

cieux et les mers Nous of-frent tour à

D. 

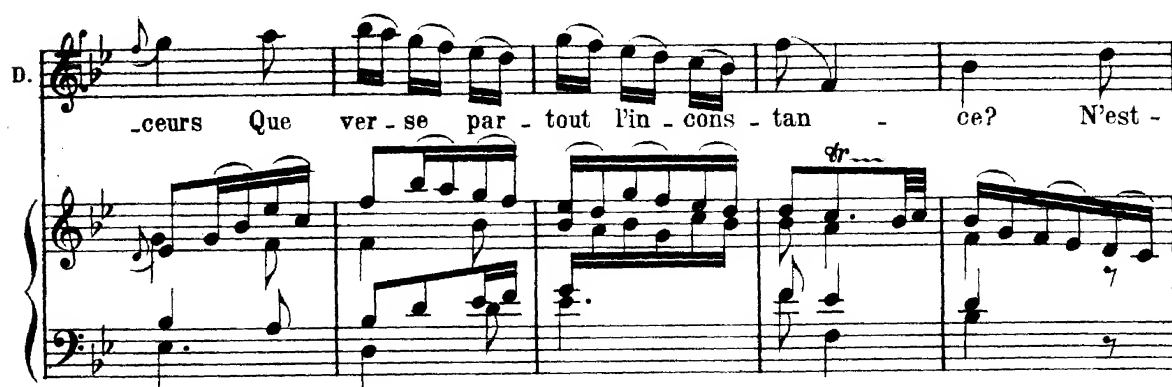
tour centspec-ta - cles di - vers; Les plus beaux jours en-

D. 

-tr'eux ont de la dif-fé - ren - ce; N'est-

D. 

-il dé - fen - du qu'à nos cœurs De goû - ter les dou-

D. 

-ceurs Que ver - se par - tout l'in - cons - tan - ce? N'est -

D. 

-il dé-fen-du qu'à nos cœurs De goût-ter les dou-ceurs Que

D. 

ver-se par-tout l'in-cons-tan-ce, Que ver-se, que

D. 

ver-se par-tout l'in-cons-tan-ce?

D. 


(à Zima) Voi-là vos senti-



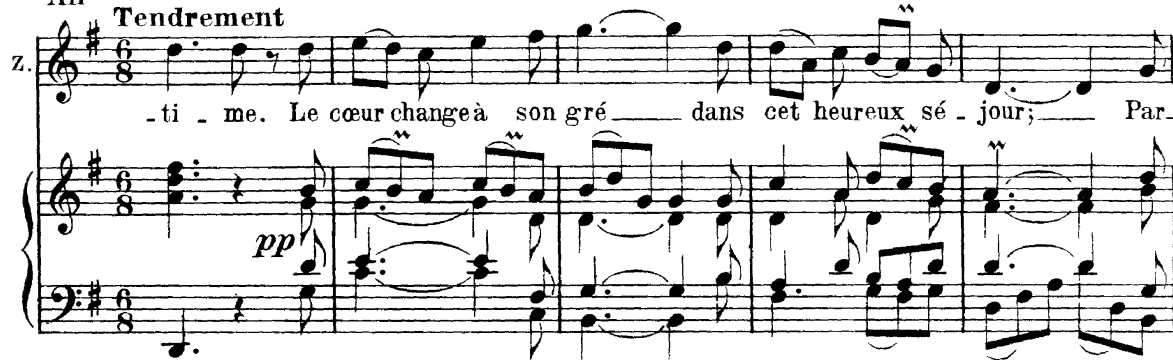
Zima Non, mais vous oubli-

D. 


\_ments...dans vos sages climats L'inconstance n'est point un crime.

z. 

Air  
Tendrement

z. 

z. 

z. 

z. 

## Air Alvar (montrant Damon)

L'habi - tant des bords de la Sei - ne N'est jamais moins ar - rê -

*Gai*  
*f* *p*

A. - té Que lors - que l'hymen l'en - chaî - ne; Il se fait un hon -

A. - neur de sa lé - gè - re - té; Et pour l'é - pouse la plus bel - le Il rougi -

A. - rait d'être fi - dè - le, Il rougi - rait, il rougi - rait d'être fi -

*f* *p*

Damon (montrant Alvar)

Les é - poux les plus soupçon - neux Du

A. - dè - le.

3 3 3 3

D. Tage ha - bi - tent les ri - ves, Là, mil - le beautés plain

D. - ti - ves Re - çoi - vent de l'hy - men des

D. fers et non des nœuds; Vous ne voy - ez ja -

D. - mais au - tour de ces cap - ti - ves Volti -

D. - ger les Ris et les

D. Jeux. Vous ne voyez ja - mais au

D. -tour de ces cap - ti - ves Vol - ti - ger

D. les Ris et les Jeux, Vol - ti -

D. -ger les Ris et les

D. Jeux.

D.   
 Bel - le Zi - ma, craignez un si triste escla - va - ge!   
 Alvar (à Zima)   
 Cédez, cédez en -

Zima   
 Je ne veux d'un é-poux ni ja-loux ni vo -   
 A.   
 - fin à mes soins em-pres - sés!

Z.   
 (à l'espagnol) (au français)   
 - la - ge. Vous aimez trop, Et vous, vous n'aimez pas as - sez.   
 A.   
 Que

#### Scène IV. ZIMA, DAMON, ALVAR, ADARIO.

Adario sortant avec vivacité de la forêt, Zima, charmée de son transport, lui présente la main.

Z.   
 C'est là-mant que mon cœur vous préfe - re.   
 (les apercevant)   
 A.   
 vois-je? Osez-vous prononcer un arrêt si fa-

Z. Dans nos forêts on est si - cè - re.  
(montrant Adario)  
A. -tal! Je saurais m'immo - ler un o-di-eux ri -

Damon (arrêtant Alvar)  
Arrêtez...  
Adario (fièrement, à Alvar)  
Je craignais ton a-mour, je crains peu ta co - lère.  
(surpris)  
(l'arrêtant)  
A. -val. C'en est trop... Damon, y pensez-

D. (à Alvar)  
J'ai trop protégé l'incons-  
A. -vous? Quoi, c'est vous qui pre - nez contre moi sa dé - fen - se?

D. -tan - ce, Pour ne pas m'oppo - ser à l'in-jus - te cour - roux Qui vous est inspi-

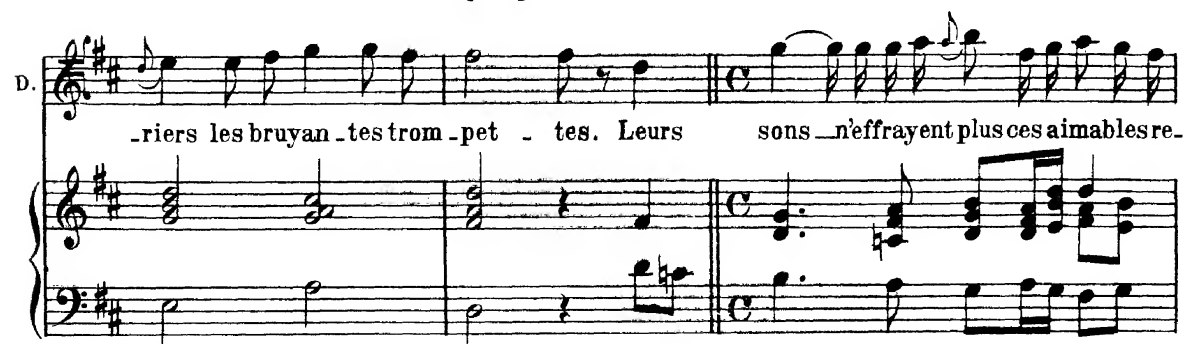


On entend un prélude qui annonce la fête.

## Prélude

D. 

D. 

D. 

D. 

D. 

D. *-rê - te!*  
*Alvar (s'éloignant)*  
*Hé - las! Je vais ca - cher un malheureux a -*

D. *(le suivant)*  
*Venez, venez plu - tôt l'amuser à la fê - te!*  
A. *-mour.*

### Scène V. ADARIO, ZIMA.

Adario  
*Je ne vous peindrai point les transports de mon cœur, Bel - le Zi -*

A. *-ma, jugez-en par le vô - tre! En comblant mon bon - heur Vous montrez qu'une égale ar -*

Zima

De l'a - mour le plus

A. -deur Nous enflam - - me l'un et l'au - - tre.

z. ten-dre éprou-vez la dou-ueur! Je vous dois la pré.fé - ren-ce. De

z. vous à vos ri - - vaux je vois la diffé - ren - ce:

z. L'un s'abandonne à la fu - reur, Et l'au - tre perd mon cœur a-vec in - diffé -

z. - ren - ce. Nous ignorons ce calme et cet - te vi-o - - len - - ce.

Air  
Un peu lent  
Zima

Sur nos bords l'a-mour vo-le, l'a-mour

z. vole et prévient nos dé-sirs, l'a-mour vo-le, vo-

z. -le et prévient nos dé-sirs, l'a-mour vo-le, vo-

z. -le et prévient nos dé-sirs. FIN

z. Dans no-tre pai-si-ble re-trai-te On n'en-tend mur-mu-

*p*

*pp*

*f*

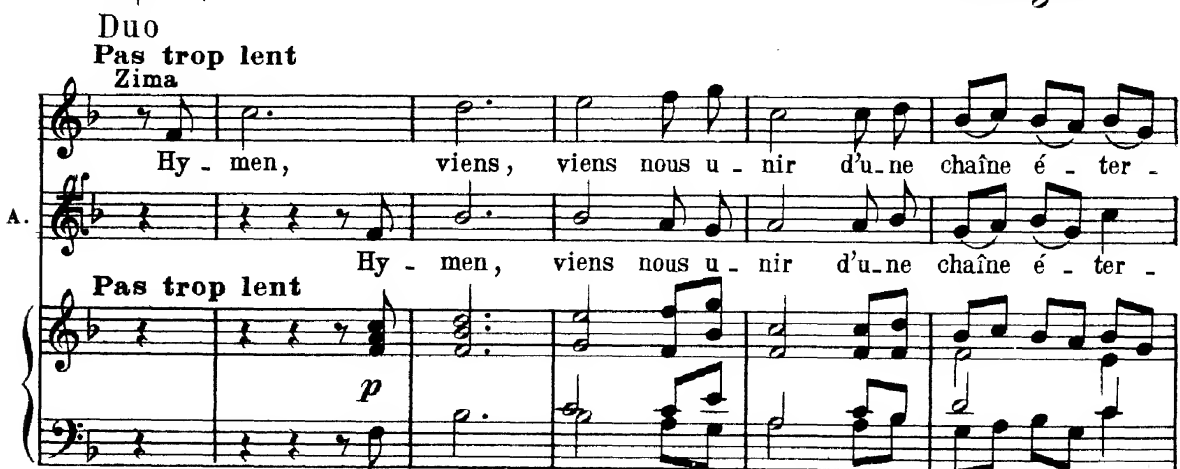
*p*

z.  -rer que l'onde et les zé-phirs, On n'en - tend mur - mu -

z.  -rer que l'onde et les zé-phirs; Jamais l'é -

z.  -cho n'y ré - pè - te De re-grets ni de sou - pirs .

**Adagio**  
 Viens, hymen, — hâte - toi, suis l'amour qui t'ap - pel - le

**Duo**  
**Pas trop lent**  
**Zima**  
 Hy - men, viens, viens nous u - nir d'u - ne chaîne é - ter -  
**A.** Hy - men, viens nous u - nir d'u - ne chaîne é - ter -  
**Pas trop lent**  
*p*

Z. *- nel - le! Viens, viens, viens nous u - nir d'u - ne chaîne é - ter -*

A. *- nel - le! Viens, viens, viens nous u - nir d'u - ne chaîne é - ter -*

Z. *- nel - le, d'u - ne chaîne é - ter - nel - le, d'u - ne chaîne é - ter -*

A. *- nel - le, d'u - ne chaî - ne é - ter -*

Z. *- nel - le! Viens en - cor de la paix embel - lir les beaux jours! Viens -*

A. *- nel - le! Viens en - cor de la paix embel - lir les beaux jours!*

Z. *— Je te pro - mets d'ê - tre fi - dè - le. Tu sais nous enchaî -*

A. *Viens! Je te pro - mets d'ê - tre fi - dè - le. Tu sais nous enchaî -*

Z. *ner et nous plai - re tou-jours Viens ! viens ! Je te pro-mets d'ê - tre fi -*  
 A. *ner et nous plai - re tou-jours Viens ! Je te pro-mets d'ê - tre fi -*

**Lentement**

Z. *-dè - - - le. Viens ! viens ! Je te promets d'ê - tre fi - dè - - - le .*  
 A. *-dè - - - le. Viens ! Je te pro-mets d'ê - tre fi - dè - - - le .*

**Lentement**

**Scène VI.** ZIMA, ADARIO, Françaises en habits d'amazones, guerriers français et sauvages, sauvagesses, bergers de la colonie .

**Prélude**  
**Gai**

## Adagio

(aux sauvages)

## Air

Bannis-sons les tris-tes a-

A. -lar - mes ! Nos vain-queurs nous ren - dent la paix Par-ta-

A. -geons leurs plai - sirs, ne craignons plus leurs ar - mes ! Sur nos tran -

A. -quil - les bords qu'Amour seul à ja - mais

A. Fas-se briller ses feux, vien-ne lancer ses traits,



A. vien - - ne lan - cer ses

Chœur des sauvages  
Même mouv<sup>t</sup>

A. traits !  
Sopranos

Contraltos

Ténors

Basses

Bannis-sons les tris-tes a - lar - mes ! Nos vainqueurs nous ren-dent la

Même mouv<sup>t</sup>

paix. Par-ta-geons leurs plai - sirs, ne craignons plus leurs ar - mes !

paix. Par-ta-geons leurs plai - sirs, ne craignons plus leurs ar - mes !

paix. Par-ta-geons leurs plai - sirs, ne craignons plus leurs ar - mes !

paix. Par-ta-geons leurs plai - sirs, ne craignons plus leurs ar - mes !

Sur nos tran- quil- les bords qu'Amour seul à ja- mais

Sur nos tran- quil- les bords

Fas- se briller ses feux, vien- ne lancer ses traits,

qu'Amour seul à ja- mais, qu'Amour

Fas- se briller ses feux, qu'Amour

qu'Amour seul à ja- mais, Fas- se briller ses

qu'Amour seul à ja- mais Vien- ne lancer ses

seul à ja- mais Vien- ne lan- cer ses

seul à ja- mais Vien- ne lan- cer ses

feux, vien- ne lan- cer ses

traits! Bannissons les tristes a-lar-mes, Bannissons les tristes a-lar-mes, Bannis-

traits! Bannissons les tristes a-lar-mes, Bannissons les tristes a-lar-mes, Bannis-

traits! Bannissons les tristes a-lar-mes, Bannissons les tristes a-lar-mes, Bannis-

traits! Bannissons les tristes a-lar-mes, Bannissons les tristes a-

- sons les tristes a-lar-mes! Nos vainqueurs nous rendent la paix, Nos vainqueurs nous rendent la

- sons les tristes a-lar-mes! Nos vainqueurs nous rendent la paix, Nos vainqueurs nous rendent la

- sons les tristes a-lar-mes! Nos vainqueurs nous rendent la paix, Nos vainqueurs nous rendent la

- lar - mes! Nos vainqueurs nous rendent la paix, Nos vainqueurs nous rendent la

paix. Sur nos tran- quill- les bords qu'Amour seul à ja- mais

paix. Sur nos tran- quill- les bords qu'Amour seul à ja- mais

paix. Sur nos tran- quill- les bords qu'Amour seul à ja- mais

paix. Sur nos tran- quill- les bords qu'Amour seul à ja- mais

Fas - se briller ses feux, vien-ne lancer ses

Fas - se briller ses feux, vien-ne lancer ses traits Qu'Amour

Fas - se briller ses feux, vien-ne lancer ses traits Qu'Amour

Qu'Amour

traits, vien-ne lancer ses traits! qu'Amour seul à ja -

seul à ja - mais Fas-sebriller ses feux, vien-ne lan -

seul à ja - mais Fas-sebriller ses feux, vien-ne lan -

seul à ja - mais Fas-sebriller ses feux, vien-ne lan -

- mais vien-ne lan - cer

- cer ses traits, vien-ne lan -

- cer ses traits, vien-ne lan -

- cer ses traits, vien-ne lan -

First system of the musical score. It consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "ses traits, vien - ne lan - cer ses traits, vien - ne lan - cer ses traits, vien - ne lan - cer". The piano part features a rhythmic melody in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Second system of the musical score. The lyrics continue: "lan - cer ses traits! lan - cer ses traits! lan - cer ses traits!". The vocal parts have more melodic movement, and the piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

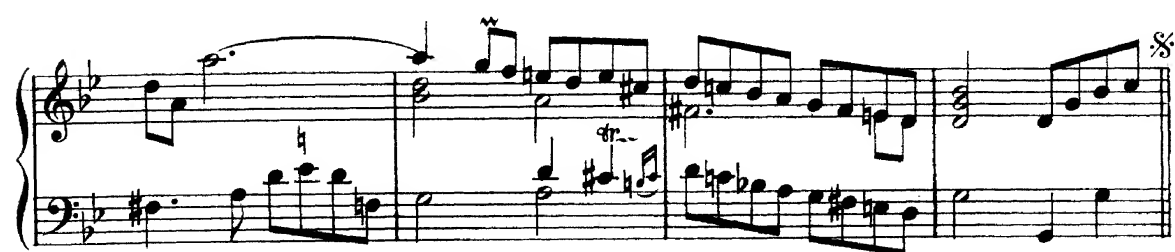
Third system, showing the piano accompaniment. The right hand plays a series of chords and moving lines, while the left hand provides a steady bass line. The system concludes with a double bar line.

Fourth system, continuing the piano accompaniment. It features a complex rhythmic pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand, leading to the end of the piece with a final chord and double bar line.

## Danse du Grand Calumet de la Paix, exécutée par les sauvages

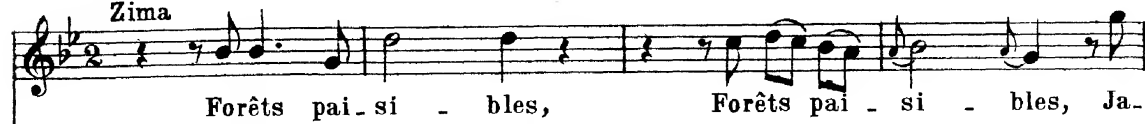
## Rondeau

The musical score is written for piano and consists of seven systems of music. Each system contains a treble staff and a bass staff. The key signature is one flat (B-flat major), and the time signature is 2/4. The first system begins with a forte (*f*) dynamic marking and a repeat sign. The fourth system concludes with a double bar line and the word "FIN". The score includes various musical notations, including eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings such as *f* and *p*. There are also some performance instructions like *tr* (trill) and *acc* (accents).

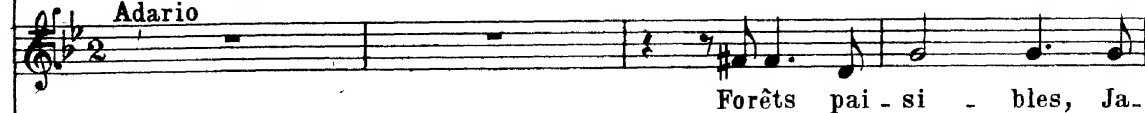


## Duo

Zima



Adario



Z. *- mais un vain dé - sir ne trouble i - ci nos cœurs.*

A. *- mais un vain dé - sir ne trouble i - ci nos cœurs.*

Z. *S'ils sont sen - si - bles, S'ils sont sen - si - bles, For -*

A. *S'ils sont sen - si - bles, For -*

Z. *- tu - ne, ce n'est pas au prix de tes fa - veurs.*

A. *- tu - ne, ce n'est pas au prix de tes fa - veurs.*

### Chœur des sauvages

*Sopranos f*

*Contraltos* *Forêts pai - si - bles, Forêts pai - si - bles, Ja -*

*Ténors* *Forêts pai - si - bles, Ja -*

*Basses* *Forêts pai - si - bles, Ja -*

*Forêts pai - si - bles, Ja -*



- mais un vain dé-sir ne trouble i-ci nos cœurs.

- mais un vain dé-sir ne trouble i-ci nos cœurs.

- mais un vain dé-sir ne trouble i-ci nos cœurs.

- mais un vain dé-sir ne trouble i-ci nos cœurs.

S'ils sont sen-si-bles, S'ils sont sen-si-bles, For-

S'ils sont sen-si-bles, For-

S'ils sont sen-si-bles, For-

S'ils sont sen-si-bles, For-

- tu - ne, ce n'est pas au prix de tes fa-veurs.

- tu - ne, ce n'est pas au prix de tes fa-veurs.

- tu - ne, ce n'est pas au prix de tes fa-veurs.

- tu - ne, ce n'est pas au prix de tes fa-veurs.

FIN

1<sup>re</sup> Reprise

Zima  
Dans nos re - trai - tes, Dans nos re - trai - tes,

Adario  
Dans nos re - trai - tes,

*p*

Z.  
Gran - deur, ne viens ja-mais Of - frir tes faux at - traits!

A.  
Gran - deur, ne viens ja-mais Of - frir tes faux at - traits!

Z.  
Ciel, Ciel, tu les as fai - tes

A.  
Ciel, Ciel, tu les as fai - tes

Z.  
Pour l'in - no - cen - ce et pour la paix.

A.  
Pour l'in - no - cen - ce et pour la paix.

On reprend le Chœur  
"Forêts paisibles" page 262

2<sup>e</sup> Reprise

Z. Jou - is - - sons dans nos a - - si - les,

A. Jou - is - - sons dans nos a - - si - les,

*p*

Z. Jou - is - - sons des biens tran - quil - les!

A. Jou - is - - sons des biens tran - quil - les!

Z. Ah! peut - on être heu - reux,

A. Ah! peut - on être heu - reux,

Z. Quand on for - me d'au - tres vœux?

A. Quand on for - me d'au - tres vœux?

On reprend le chœur  
Forêts paisibles» page 262

1<sup>er</sup> Menuet pour les guerriers et les Amazones

First system of the 1<sup>er</sup> Menuet, featuring a forte (f) dynamic marking.

Second system of the 1<sup>er</sup> Menuet, including a repeat sign.

Third system of the 1<sup>er</sup> Menuet, concluding the piece.

2<sup>e</sup> Menuet

First system of the 2<sup>e</sup> Menuet, featuring a forte (f) dynamic marking.

Second system of the 2<sup>e</sup> Menuet, including a piano (p) dynamic marking.

Third system of the 2<sup>e</sup> Menuet, including a forte (f) dynamic marking.

On reprend le 1<sup>er</sup> Menuet

Prélude.

267

Assez vif



## Air

Zima

§ Même mouv<sup>t</sup>

Ré - gnez,

*p*

plaisirs et jeux!

tri - om - phez

*pp*

dans nos bois, tri - om -

- phez, tri - om -

z.  - phez dans nos bois! Nous n'y connais-

z.  - sons que vos lois, Nous n'y connais - sons que

z.  vos lois Tri - om - phez

z.  dans nos bois,

z.  Nous n'y connais - sons que vos lois,

Lent Vite

z. Nous n'y con-nais - sons que vos lois

FIN

Zima

Tout ce qui bles - se La ten - dres - se Esti - gno - ré dans nos ar -

p

z. - deurs. La na - tu - re qui fit nos cœurs Prend

z. soin de les gui - der sans ces - se. Rè -

L'entrée finit par un ballet général des guerriers Français et sauvages, de Françaises en amazones, de bergers et bergères de la colonie, au bruit des trompettes et au son des musettes.



## Chaconne

Modéré

This musical score is for a Chaconne in 3/4 time, marked 'Modéré'. It consists of seven systems of piano accompaniment. The first system begins with a piano (*p*) dynamic and features a trill in the right hand. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system includes a trill in the right hand. The fourth system starts with a forte (*f*) dynamic and features a trill in the right hand. The fifth system continues the rhythmic pattern. The sixth system includes a trill in the right hand. The seventh system concludes the piece with a final chord in the right hand and a whole note in the left hand.

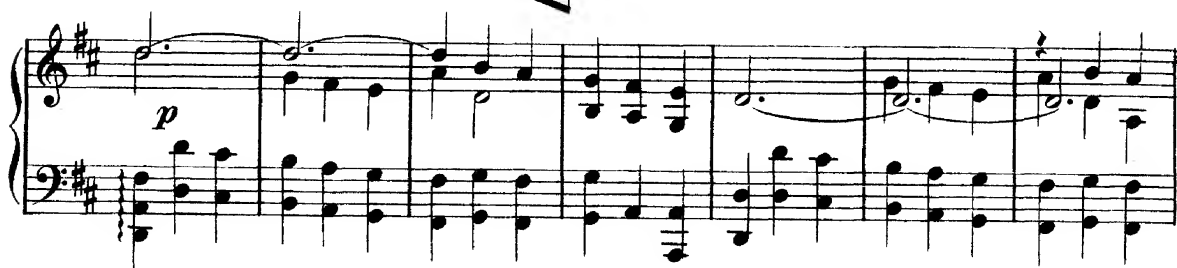
This page of musical notation is for a piano piece, consisting of seven systems of staves. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 7/8. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings.

- System 1:** Treble and bass staves. Treble staff has a 7-measure rest at the beginning. Both staves feature eighth-note patterns.
- System 2:** Treble and bass staves. Treble staff has a 7-measure rest at the beginning. Both staves feature eighth-note patterns.
- System 3:** Treble and bass staves. Treble staff has a 7-measure rest at the beginning. Both staves feature eighth-note patterns. Dynamic marking *p* (piano) is present.
- System 4:** Treble and bass staves. Treble staff has a 7-measure rest at the beginning. Both staves feature eighth-note patterns. Dynamic marking *p* (piano) is present.
- System 5:** Treble and bass staves. Treble staff has a 7-measure rest at the beginning. Both staves feature eighth-note patterns. Dynamic marking *f* (forte) is present.
- System 6:** Treble and bass staves. Treble staff has a 7-measure rest at the beginning. Both staves feature eighth-note patterns.
- System 7:** Treble and bass staves. Treble staff has a 7-measure rest at the beginning. Both staves feature eighth-note patterns.

This page of musical notation, numbered 273, contains seven systems of piano music. Each system consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#). The notation includes various musical elements:

- System 1:** Treble clef has a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass clef has a bass line with eighth notes and rests. Trills are marked above the first and third measures.
- System 2:** Treble clef continues the melodic line. Bass clef has a more active bass line with eighth notes. Trills are marked above the first and third measures.
- System 3:** Treble clef has a sustained note with a trill. Bass clef has a complex bass line with many beamed eighth notes. Trills are marked above the first and third measures.
- System 4:** Treble clef has a melodic line. Bass clef has a bass line with eighth notes and rests. Trills are marked above the first and third measures.
- System 5:** Treble clef has a sustained note with a trill. Bass clef has a complex bass line with many beamed eighth notes. Trills are marked above the first and third measures.
- System 6:** Treble clef has a melodic line. Bass clef has a bass line with eighth notes and rests. Trills are marked above the first and third measures. A dynamic marking of *p* (piano) appears in the third measure of the bass staff.
- System 7:** Treble clef has a melodic line. Bass clef has a bass line with eighth notes and rests. Trills are marked above the first and third measures.

This page of musical notation, numbered 274, contains seven systems of piano accompaniment. The first three systems are in one flat (B-flat major or D minor), while the remaining four systems are in two sharps (D major or F# minor). The notation is written for piano, with treble and bass staves for each system. The first system includes slurs and accents. The second system features a trill in the right hand. The third system includes a forte (f) dynamic marking. The fourth system is marked piano (p). The fifth system is marked piano (p). The sixth system is marked piano (p). The seventh system is marked piano (p). The notation includes various musical symbols such as slurs, accents, and dynamic markings.



This page of musical notation, numbered 276, contains seven systems of piano music. Each system consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#). The notation includes various musical elements:

- System 1:** Features a melodic line in the treble with a trill (tr) and a descending scale in the bass.
- System 2:** Continues the melodic and harmonic development with complex rhythmic patterns.
- System 3:** Shows a more active bass line with frequent sixteenth-note runs.
- System 4:** Includes a piano (*p*) dynamic marking and features a trill in the treble.
- System 5:** Continues the piece with sustained notes and moving lines in both hands.
- System 6:** Features a trill in the treble and a more active bass line.
- System 7:** Concludes the page with a forte (*f*) dynamic marking and a series of chords in the bass.



Fin de la Nouvelle Entrée